

XV.

LOTS- OCH FYRINRÄTTNINGEN.

—
Ny följd.
—

12.

Öfverstyrelsens för Lots- och Fyrinrättningen i Finland underdåniga
berättelse om lotsverkets tillstånd och förvaltning
under år 1896.



HELSINGFORS,

TIDNINGS- & TRYCKERI-AKTIEBOLAGETS TRYCKERI

1898.

Öfverstyrelsens för lots- och fyrrättningen i Finland underdåniga berättelse om lotsverkets tillstånd och förvaltning under år 1896.

I enlighet med stadgandet uti Nådiga Reglementet för lots- och fyrstaterne i Finland den 9 Maj 1870, § 28 mom. 3 punkt a, får till Eders Kejsersliga Majestät i djupaste underdånighet jag härhos insända berättelse om lotsverkets tillstånd och förvaltning under det sednast förflutna året 1896.

I. Personalen.

Vid slutet af år 1896 befanns personalen vid lots- och fyrväsendet i dess särskilda grenar uppgå, såsom här nedan angifves, till följande antal:

Till Öfverstyrelsen och dess kansli jemte kamrerare- och ingenjörkontoren hörande embets- och tjänstemän samt extra biträden och betjente	19.
Officerare vid lotsverket	8.
Fördelningschefer	7.
Lotsuppsyningsmän	7.
Tjenstförrättande lotsuppsyningsman	1.
Lotsåldermän	38.
Tjenstförrättande lotsålderman	1.
Äldre lotsar	236.
Yngre lotsar	229.
Lotslärlingar med oinskränkt lotsningsrättighet	112.
” ” inskränkt ”	19.
” utan rättighet att lotsa	107.
Extra lotsar	3.
Extra lotslärlingar	125.
Transport	912.

	Transport	912.
Befälhafvare å lotsverkets ångbåtar, sjökaptener		3.
„ å isbrytareångfartyget Murtaja		1.
Fyrskeppare		9.
Fyrmästare		23.
Äldre fyrvaktare		45.
Yngre „		46.
Extra „		15.
Enskilda personer, som emot arvode underhålla och vårda de med säkerhetsmärken försedda farlederne i Keuru sjö, hvarest han benämnas tillsyningsman, och inom Keitele sjö		2.
Timmerman och smed vid Sortanlaks slipinrättning		2.
Besättning å den till Lotsuppsyningsmannens i Ladoga sjö förfogande ställda segelslup		3.

Härtill komma:

Den å lotsverkets åtta ångbåtar dels för år anställda dels till årets kampanj förhyrda besättning	68.
Besättning och arbetsmanskap å sjömättingsångbåten Sextant jemte arbetsmanskapet å lotsverkets ångbåt Åland vid Lökö-Raumo sjömättingsexpedition	63.
Besättning å fyrfartygen under årets kampanj	47.
Besättningen å isbrytareångfartyget Murtaja	25.
För utförande af sjömättingsarbeten i Bottniska viken till lotsverket afkommenderad officer från ryska flottan	1.
För samma ändamål anställde en sjökaptan samt två personer för affattning å karta af land och farvatten omgifvande holmar	3.
Dessutom voro under året anlidade i och för vården och underhållet af gasolje- och andra mindra fyrinrättningar vid landets kuster och i de inre vattendragen särskilda utom lotsverket stående personer mot arvoden för månad till ett antal af	33.

Summa 1,301.

Vakanta tjänster vid lotsväsendet.

Af de å stat upptagna befattningarne voro vid årets slut obesatta kanslist- och biträdande ingenjörstjänsterne, hvilka omhänderhades af tillförordnade, en lotsuppsyningsmansbefattning, nemligen i Uleåborgs fördelning, samt två lotsåldermans- och tretton andra lotstjänster. Den lediga uppsyningsmansbefattningen bestriddes af dertill antagen sjökaptan och de öfriga vakanta tjänsterna till en del af andra lotsbetjente.

Tillkomna tjänster i Öfverstyrelsen.

Beträffande ingenjörstjänsten i Öfverstyrelsen, har Eders Kejslerliga Majestäts Senat för Finland, sedan i Nåder förordnats, att sagda vid Öfver-

styrelsen emot arvode inrättade befattning skulle framdeles uppföras på ordinarie stat, under den 9 Oktober sistlidna år utnämnt tjenstförrättande Ingeniören Ernst Fredrik Andersin att ifrån och med den 1 Januari innevarande år vara ingenjör i Öfverstyrelsen emot åtnjutande af de rättigheter och förmåner, Nådiga kungörelsen samme dag innehåller.

Enligt hvad Handels- och Industriexpeditionen i Kejslerliga Senaten uti skrifvelse för den 31 Oktober nästvikna år meddelat Öfverstyrelsen, har Kejslerliga Senaten samma dag tillåtit Öfverstyrelsen att vid Öfverstyrelsen anställa för nästinstundande år en byggmästare, hvars kompetensfordringar tillika bestämts, emot ett arvode af inalles tvåtusen fyrahundra mark samt åtnjutande af dagtraktamente och resekostnadsersättning.

I afseende å antalet lots- och fyrplatser, lifräddningsstationer samt lots- och fyrpersonalens fördelning inom de särskilda lotsfördelningarne och å ställen i de inre vattendragen vid utgången af det år, denna berättelse omfattar, meddelas närmare uppgifter i underdånigst bifogade tabell, Lit. A.

Vid skedd underdånig anmälan om den rådighet och sjelfuppoftning lotslärlingen vid Helsingfors lotsplats Ludvig Theodor Fahlström ådagalagt, då han den 4 April nästfövikna år i närheten af Sveaborgs fästning med fara för eget lif från drunkning räddat kvinnan Katharina Henell, som gått ned i svag is, har Eders Kejslerliga Majestät behagat i Nåder hugna Fahlström med silfvermedalj med påskrift „för räddning af menniskolif“ att bäras å bröstet i S:t Wladimirs ordens band.

Nådiga be-
löningar.

Eders Kejslerliga Majestät, som den 6 April sistlidna år uti Vinterpalatsets salar i S:t Petersburg tagit i Nådigt betraktande alla inom riket under åren 1894 och 1895 utförda kartografiska och hydrografiska arbeten samt dervid uttalat Sin fullkomliga belåtenhet med dem, har täckts förklara Sitt Nådiga välbehag, bland andra, mig jemte de stabs- och öfverofficerare, hvilka berörda år deltagit i sagda arbetens verkställande i Bottniska viken och de inre vattendragen.

Den 26 Maj nästvikna år har Eders Kejslerliga Majestät i Nåder behagat utnämna mig till riddare af Kejslerliga S:t Wladimirs ordens tredje klass, befordra Lotsdirektörsadjointen, Öfverstelöjtnanten vid Amiralitetet Fredrik Vilhelm Selin till Öfverste, utnämna till riddare af Kejslerliga S:t Annæ ordens tredje klass Chefen för Ålands lotsfördelning, Öfverstelöjtnanten Karl Konstantin Mellenius och Kejslerliga Kongl. S:t Stanislai ordens tredje klass Chefen för Uleåborgs fördelning, Kaptenen Ernst Gustaf Thomé, äfvensom hugna med briljanterad ring Underlöjtnanten vid lotsverket Karl Alexander Liljeberg, med guldmedalj med påskrift „för nit“ att bäras om halsen vid S:t Annæ ordens band, Lotsuppsyningsmannen i Helsingfors fördelning Johan Berndt Blomqvist, med silfvermedalj med påskrift „för nit“ att bäras om

halsen i S:t Stanislai ordens band, Fyrmästaren vid Söderskärs fyrbåk Karl Fredrik Liljefors, med guldmedalj med påskrift „för nit“ att bäras om halsen i S:t Annæ ordens band, Äldermannen vid Åbo lotsplats Karl Gustaf Lindblad, med silfvermedalj med påskrift „för nit“ att bäras å bröstet i S:t Annæ ordens band, tjänstförrättande Lotsuppsyningsmannen i Uleåborgs fördelning, Sjökaptenen August Laurentius Laurén, Äldermannen vid Rönnskärs lotsställe inom Vasa fördelning Henrik Johan Söderholm, Äldrelotsarne vid Pitkäpaasi lotsplats Josef Niemelä, Hästholms lotsställe Johan Severin Westberg, Helsingfors lotsplats Herman Gustafsson, Lökö lotsställe Abraham Ludvig Johansson och Mariehamns lotsplats Anders Gustaf Osén, Äldrefyrvaktaren vid fyrbåken Märket Petter Thure Söderström, Yngrefyrvaktaren vid Hangö fyrbåk Isak Berndt Sandblom, Fyrskepparene å fyrfartygen Helsingkallan Karl Emil Wahlberg och Plevna Alexander Kurola samt Fyrmästaren vid Heinäluoto fyrbåk Gustaf Fredrik Nyström, äfvensom med silfvermedalj med påskrift „för nit“ att bäras å bröstet vid S:t Stanislai ordens band, Lotsuppsyningsmännen i Viborgs fördelning Johan Eliel Ylander och Åbo fördelning Georg Alexander Stenius, Äldermannen vid Aspö lotsplats Kristian Laanti, Äldrefyrvakterene vid Söderskärs fyrbåk Johan Amandus Söderling och vid fyrbåken Hangö Berndt Isak Söderbom samt Yngrelotsen vid Kuopio lotsställe Anders Pärnänen.

Eders Kejslerliga Majestät har vid underdånig anmälan om den sjelf-uppoffring och rådighet, som vid Finnbo lotsplats inom Ålands fördelning anstälde Äldrelotsen Anders Gustaf Fagerström och Lotslärlingen Elias Reinhold Ekblom jemte Sjömännen August Robert Ekblom, Torparen Olof Erik Ekblom samt Yngrelotsen vid sagda lotsställe Pehr August Blomqvists hustru Anna Lovisa Blomqvist, alla från Finnbo by i Eckerö socken, ådagalagt, då de den 26 oktober 1894 med fara för eget lif räddat fjorton man af besättningen å engelska ångfartyget Aboraca vid dess haveri på grundet Storbrotten i Södra Qvarken, under den 22 Juni sistlidna år i Nåder behagat hugna namngifna personer en hvar med silfvermedalj med påskrift „för räddning af menniskolif“ att bäras å bröstet vid S:t Wladimirs ordens band.

Uppå derom i underdånighet gjord framställning, har Eders Kejslerliga Majestät den 22 September (4 Oktober) sistlidna år Nådigst utnämnt Sekreteraren i Öfverstyrelsen, Statsrådet Wilhelm Wideman för trettiofem års oförvitlig tjänst till riddare af Kejslerliga S:t Wladimirs ordens fjerde klass.

Enligt Eders Kejslerliga Majestäts den 26 Februari (9 Mars) nästvikna år gifna befallning, att till åminnelse af Högtsaligen aflidne Kejsar Alexander III silfvermedalj att bäras å bröstet vid S:t Alexander Nevski ordens band skall instiftas, för att tilldelas, bland andra, stabs- och öfverofficerare samt civile tjänstemän, som under den förra regeringen varit i verklig tjänst, hafva

de för lotsverket afsedda medaljerne mig tillsändts, hvarföre jag äfven den 23 påföljde Oktober vidtagit nödig åtgärd derhän, att desamma blifvit antydda personer tillstålda.

Jemte det ofvanbemälda Lotslärling Fahlström för dennes omordade räddning af qvinnan Katharina Henell tilldelats ur Vice-Amiralen Nordmanns donationsfond en belöning af etthundra mark, hafva i belöning tillagts ur samma fond femtio mark, Äldrelotsen vid Bågaskärs lotsplats Enoch Westerberg, om hvilken hos Öfverstyrelsen blifvit anmäldt, att han af människokärlek och rådighet den 7 Oktober nyssförvikna år utanför holmen Bågaskär med fara för sin helse bergat Yngrelotsen vid sagda lotsställe Viktor Alexander Österman, som jemte sin dotter och en mansperson varit nära att drunkna till följd deraf, att den båt, hvori de seglat, af en häftig stormby kullstjelpes. Belöningarne tillstaldes Westerberg och Fahlström den 20 i nästberörda månad.

Belöning ur Vice-Amiralen Nordmanns donationsfond för räddning af personer, stadda i sjönöd.

Denna fond förvaltas af Finlands Statskontor och har tillkommit sålunda, att finske Lotsdirektören Vice-Amiralen Boris Nordmann före sin afgång den $\frac{1}{13}$ Januari 1874 från embetet till minne af Vice-Amiralens långvariga befatning med lotsverket år 1873 skänkt ett penningebelopp af åttatusen mark med vilkor, att detsamma bör såsom orubbadt kapital bibehållas och räntan deraf användas till belöning åt sådane lotsbetjente, hvilka med sjelfuppoffring eller fara för egna lif räddat i sjönöd stadda personer från drunkning; hvarhos Vice-Amiralen Nordmann förordnat, att frågor om rättighet att erhålla ifrågavarande belöning och om dess belopp skulle gemensamt afgöras af Direktörerne för post-, tull- och lotsverken i Finland samt belöningarne utdelas till vederbörande på åminnelse dagen af sjöslaget vid Navarino den $\frac{8}{20}$ Oktober 1827, deri Vice-Amiralen Nordmann såsom ung officer i ryska flottan deltagit.

Enligt införskaffad utredning från Finlands Statskontor, utgjorde behållningen i Vice-Amiralen Nordmanns donationsfond den 31 December 1895 21,250 mark och hade under loppet af år 1896 till den 20 Oktober samma år ökats med 566 mark 95 penni, så att hela behållningen då uppgick till 21,816 mark 95 penni.

För att i möjligaste mån söka uppmuntra lotsbetjeningen till håg för flit och vetande, har jag under den 12 Maj sistlidna år tilldelat Yngrelotsen vid Kotka (Kutsalo) lotsplats August Henrik Brunila och Lotslärlingen vid Aspö lotsställe Johan Alexandersson Laanti, hvilka begge det sednast förflutna läsåret besökt Navigationsskolan i Sordavala samt der med berömligt vitsord aflagt kustskepparexamen, hvardera en belöning af femtio mark.

Belöning åt två lotsbetjente för besök af navigationsskola.

Efter det Registratorn i Öfverstyrelsen Alexander Konstantin Littson den 24 Januari sistlidna år med döden afgått, förordnades af mig först den

Afliden tjänsteman i Öfverstyrelsen

och särskilda 27 i samma månad skrivarebiträdet i Öfverstyrelsen Linda Waenerberg att förordnanden. under ledigheten tillsvidare sköta registratorsbefattningen och sedan den 14 Mars Studeranden vid Kejserliga Alexanders Universitetet Viktor Vilhelm Sirén att på försök ifrån och med den 16 i samma månad till den 1 påföljande Maj, i egenskap af tjänstförrättande, handhafva registratorns göromål, hvarefter jag den 28 April, uppå derom gjord ansökning, antog och utnämde Sirén till registrator.

Då Chefen för Saima och Kallavesi lotsfördelning Kaptenen Gustaf Adolf Majander häftigt insjuknat, blef af mig den 5 April nästvikna år Lotsuppsyningsmannen i Viborgs fördelning Johan Eliel Ylander förordnad att under Majanders sjuklighet tillsvidare handhafva förvaltningen af förstsagda fördelning och befälhafvarebefattningen å lotsverket tillhöriga till samma fördelnings förvaltning ställda ångbåt Saimaa.

Den 6 Juni förordnade jag befälhafvaren å lotsverkets ångfartyg Walwoja, Underlöjtnanten Jakob Vilhelm Lybeck att under årets kampanj tillsvidare deltaga i norra afdelningens vid sjömätningsexpeditionen i Bottniska viken arbeten och att för den tid han komme att der sig uppehålla, öfverlemna befålet å nämnda fartyg åt Styrmannen å isbrytareångfartyget Murtaja, Sjökaptenen August Leonard Melan, som den 23 Oktober återgick till sin egentliga tjänstgöring, då Underlöjtnanten Lybeck öfvertog befålet å Walwoja.

Angående
tjänstledighet.

Tjänstförrättande befälhafvaren å chefsångfartyget Eläköön, Löjtnanten Gustaf Adolf Nummelin, som i början af året 1895 erhållit af allmänna medel understöd för att inom Kejsaredömet förkofra sig i ryska språket, men då ej kunnat för sjuklighet begagna sig af detta tillfälle, beviljades den 11 Januari tjänstledighet för resa till och vistelse i St: Petersburg uti ömförmäldt afseende, hvarefter han den 19 derpåföljde Februari infann sig åter till tjänstgöring. Befälhafvarebefattningen å nämnda fartyg sköttes under Löjtnanten Nummelins frånvaro af Styrmannen å fartyget, Sjökaptenen Gustaf Höglund.

Enär Chefen för sjömätningsexpeditionen i Bottniska viken, Stabskaptenen vid flottans styrmanskorps Wasilii Narkevitsch uti skrifvelse af den 1 Februari anmält sig hafva insjuknat och förty ej kunna för närvarande uppfylla sina åligganden samt, sedan upplysning vunnits derom, att hans sjukdom var af den beskaffenhet, att föga hopp fanns om hans tillfrisknande, förordnade jag genast Stabskaptenen vid lotsverket Konstantin Samsonoff att öfvertaga närmaste ledningen af och inseendet öfver sjömätningsexpeditionens arbeten och verksamhet.

Sedan sjömätningsexpeditionen blifvit för årets kampanj utrustad och skulle afgå till sin bestämmelseort, anmodade jag befälhafvaren å sjömätningsskutan Sextant, Löjtnanten Uno August Hjelt att derjemte handhafva chef-

skapet för expeditionen, hvarefter och emedan Löjtnanten i ryska flottan Alexander Rodionoff, hvilken emellertid af Marinministerium i Kejsaredömet utsetts till chef för expeditionen, den 9 Juni anmält sig till tjänstgöring, jag uppdrog Löjtnanten Rodionoff att möjligen snarast afresa till expeditionens stationsort och der emottaga af Löjtnanten Hjelt chefskapet för expeditionen.

Under den 27 April beviljades Chefen för Uleåborgs fördelning, Kaptenen Thomé för sjuklighet permission på en månad, räknadt från den 15 Juli till den 15 Augusti, och blef samma dag tjänstförrättande Lotsuppsyningsmannen i fördelningen Laurén förordnad att under tiden förestå fördelningsschefsbefattningen.

Statsrådet Wideman, som den 9 Juni undfått sex veckors tjänstledighet för resa i enskilda angelägenheter till utrikesort, begagnade sig af detta tillstånd den 3 Juli och vidtog åter med tjänstgöringen den 3 Augusti, under hvilken ledighet sekreterarebefattningen ombesörjdes af tjänstförrättande Kanslisten, Senatskanslisten Frans Johan Ludvig Pethman.

På derom gjord framställning, har tjänstförrättande Generalguvernören öfver Finland den 11 Juni beviljat Kaptenen Majander för sjuklighet ansökt permission, räknadt från den 9 i samma månad till den 15 påföljande Augusti, hvarföre Lotsuppsyningsmannen Ylander förordnades af mig att Majanders tjänst under tiden bestrida.

Den 2 Juli permitterade jag för enskilda angelägenheter befälhafvaren å isbrytareångfartygen Murtaja, Sjökaptenen Gustaf Wilhelm Rein på en kortare tid och förordnade Förste Maskinisten å samma fartyg Henrik Daniel Bäckman att handhafva uppsigten öfver nämnda fartyg.

Fyrskjepparen å fyrfartyget Årans grund Otto Verner Wecksell beviljades för enskilda angelägenheter permission på tio dagar i slutet af Juli månad; och skulle under tiden Styrmannen å nämnda fartyg Michel Axel Lindqvist detsamma vårda och efterse.

Den 7 Augusti beviljade jag Chefen för Helsingfors fördelning, Öfverstelöjtnanten Axel Gustaf Enqvist och Kamreraren, jurisutriusquekandidaten Gustaf Maximilian Sohlström hvardera tjänstledigbet för enskilda angelägenheter från dagen derpå, den förre på fem dagar för resa till S:t Petersburg och den sednare på femton dagar för resa till utrikesort, samt vidtog derjemte nödig åtgärd angående sättet, huru Enqvists och Sohlströms befattningar borde under tiden skötas.

För enskilda angelägenheter permitterades den 19 Augusti tjänstförrättande biträdande Ingenjören i Öfverstyrelsen Karl Ragnar Pettersson på åtta dagar från den 20 i samma månad och den 23 Oktober Underlöjtnanten Gustaf Wilhelm Gideon Pettersson på fjorton dagar för resa till Åland, hvarifrån han återvände den 9 November.

Statsrådet Wideman, som den 16 November insjuknat, begagnade tjänstledighet till årets slut, hvarföre sekreterarebefattningen handhades af Senatskanslisten Pethman.

Under nedannämnde dagar beviljades följande lotsbetjente tillstånd att besöka navigationsskola, nemligen:

den 23 Oktober extra Lotslärlingen vid Pitkäpaasi lotsplats Anton Nikodemusson Mattila och Lotslärlingen vid Kotka lotsplats Leonard Eliasson Mulli, den förre Navigationsskolan i Viborg och Mulli Sordavala Navigationsskola, från den 1 November till den 15 Maj innevarande år;

den 4 November extra Lotslärlingen vid Pitkäpaasi lotsplats Johan Henrik Mattsson Heikkilä och Yngrelotsen vid Fredrikshamns lotsställe Josef William Sipari hvardera ifrån och med samma månad till läseårets slut, Sipari Navigationsskolan i Sordavala och Heikkilä i Viborg, samt

den 6 November extra Lotslärlingen vid Kotka lotsplats Alfred Jeremiasson Autio Sordavala Navigationsskola ifrån och med den 1 i samma månad till läseårets slut.

Dessutom beviljade jag den 4 November Lotslärlingen vid Björköunds lotsställe Jakob Jonasson Peussa, som från årets början till den 15 April i enskilda angelägenheter vistats i S:t Petersburg, tillåtelse att för samma ändamål resa till och uppehålla sig i nämnda stad ifrån och med den 20 November till den 15 April innevarande år.

Lotsdirektörens embets- och inspektionsresor. Under den tid, hvarför i denna berättelse redogöres, har jag verkställt följande embets- och inspektionsresor dels till S:t Petersburg och Kronstadt dels inom finskt lotsområde.

Den 25 Januari uti embetsärenden till Hangö och den 27 trädde åter i utöfning af embetet.

Den 1 Februari med tillåtelse af Eders Kejsersliga Majestäts Generalguvernör öfver Finland i embetsärenden till S:t Petersburg, hvarifrån återkom den 10 i samma månad och då vidtog med embetets förvaltning.

Den 18 Mars i embetsärenden till Hangö, återvände derifrån den 22 i samma månad och öfvertog dagen derpå förvaltningen af embetet.

Den 5 April på kallelse till S:t Petersburg, för att den 8 i samma månad, då Eders Kejsersliga Majestät i Nåder behagade uti Vinterpalatsets salar öfverse alla under åren 1894 och 1895 inom riket utförda hydrografiska och kartografiska arbeten, närvara vid uppvisandet af de berörda år verkställda enahanda arbeten i Bottniska viken och de inre vattendragen. Den 14 i sagda månad återkom jag från S:t Petersburg och trädde i utöfning af embetet.

Vid samma tillfälle närvaro äfven Öfverstelöjtnanten Enqvist samt

Stabskaptenerna Samsonoff och Robert Filenius, som tagit befattning med sjömätningsarbetenas utförande i Finland och hvilka, sedan Hydrografiska Öfverstyrelsen i Marinministerium, på Dirigerandens i nämnda Ministerium befallning, uti skrifvelse af den 27 Februari (10 Mars) anhållit, att den eller de officerare, som skulle afkommenderas till S:t Petersburg med redovisningar och sjökort öfver ifrågavarande arbeten, blefve anmodade att vid första under rättelse om dagen för uppvisandet inför Eders Kejslerliga Majestät infinna sig hos Marinministerium, af mig förständigats att afresa till S:t Petersburg samt der den 7 April anmäla sig i Marinministerium och dagen derpå närvara vid uppvisningen i Vinterpalatset.

Den 19 Maj å chefsångfartyget Eläköön på inspektion österut af Helsingfors och Viborgs fördelningar samt öfvertog embetets förvaltning den 22 i samma månad.

Den 23 Maj å chefsångfartyget Eläköön för inspektion af en del utaf Viborgs fördelning och i embetsärenden till S:t Petersburg, hvarvid jag medförde till och aflemnade i Kronstadt till vederbörande marinbefäl de för tjänstgöring under årets kampanj å ryska kronans örlogsfartyg bestämde tolf lotslärlingar, nemligen: Evert Autio, Wilhelm Talsi, Emanuel Korjus, Anders Pusa, Sigfrid Willman, Magnus Ferdinand Lindberg, Hjalmar Wilhelm Sjöberg, Frans Valfrid Öhman, Karl Ernst Mauritz Söderlund, Paul Alm Mattsson, Albert Herman Lindqvist och Arthur Elegius Karlsson, hvilka under vintermånaderna åtnjutit undervisning i ryska språket uti den genom Öfverstyrelsen här i staden för sådant ändamål anordnade lärokurs. Den 1 Juni återkom jag från denna resa och trädde i utöfning af embetet.

Den 3 Juni å chefsfartyget Eläköön, hvarå Öfversten vid Marinstyrmanskorpsen Ivanovski äfven medföljde, för att inspektera särskilda lots- och fyrplatser utmed farleder vid kusten från Helsingfors till Raumo samt taga kännedom om pågående arbeten vid Raumo—Lökö sjömätningsexpedition i närheten af holmen Niemisantakari, utanför hvilken en ny sjömätningstrall, i närvaro af Öfverste Ivanovski, afprovades.

Från denna resa återvände jag den 5 Juni och vidtog samma dag embetets förvaltning.

Den 14 Juni å chefsångfartyget Eläköön vesterut, för att inspektera farleder, lotsplatser och fyrinrättningar inom Helsingfors, Åbo, Vasa och Uleåborgs fördelningar samt de vid Räfsö och Raumo arbetande afdelningarne af sjömätningsexpeditionen i Bottniska viken, äfvensom taga på stället närmare kännedom om platserna för de under byggnad varande mindre fyrinrättningar vid Brahestad och Jakobstad. Efter återkomsten hit den 21 Juni vidtog samma dag med embetets förvaltning.

Den 24 Juni å chefsångfartyget Eläköön i embetsärenden till Kronstadt och S:t Petersburg samt derifrån för inspektion till Viborg, Langenkoski och Kotka, från hvilket sistnämnda ställe platser och stamhållslinjer för inrättande af tillämnade ledfyrrar vid inloppet från Aspö till Kotka undersöktes. Återkom den 29 Juni och trädde samma dag i utöfning af embetet.

Den 21 Juli å chefsångfartyget Eläköön, för att inspektera vestra delen af Helsingfors fördelning, en del af Åbo, Ålands, Vasa och Uleåborgs fördelningar samt sjömättningsafdelningarne vid Räfsö och Raumo. Återvände den 5 Augusti och öfvertog samma dag embetets förvaltning.

Den 8 Augusti å chefsångfartyget Eläköön att inspektera östra delen af Helsingfors fördelning och en del af Viborgs fördelning samt med tjänstförrättande Generalguvernörens tillstånd i embetsärenden till S:t Petersburg, för att begifva mig derefter till Ladoga sjö för inspektion af finska lotsområdet, hvarföre nämnda ångfartyg afgick till Viborg. Från Ladoga afreste jag att inspektera Saima och Kallavesi fördelning samt återkom derifrån den 22 Augusti och trädde den 24 i samma månad i utöfning af embetet.

Den 8 September afgingo å chefsångfartyget Eläköön Chefen för Handels- och Industriexpeditionen, Senatorn Lennart Gripenberg, åtföljd af föredraganden i bemälda expedition Protokollsekreteraren Elis Furuhjelm, och jag, för att inspektera lotsområdet vesterut från Helsingfors i Finska viken, Ålands skärgård och Bottniska viken, från hvilken resa chefsfartyget Eläköön återvände den 21 i samma månad, hvarefter jag påföljande dag öfvertog förvaltningen af embetet.

Den 28 September å chefsångfartyget Eläköön till holmen Notholm å Barösunds fjärd, der lotsverkets ångfartyg Willmanstrand råkat på grund, i ändamål att vinna närmare kannedom om vidden och beskaffenheten af olyckshändelsen samt lemna och anordna nödigt bistånd, hvilket lyckades så, att fartyget redan om aftonen samma dag var å flott vatten utan skada för det samma, samt återkom och vidtog embetets förvaltning påföljande dag.

Den 11 Oktober å chefsångfartyget Eläköön till Hangö, för att anställa undersökning i anledning af en patrons i mistsignalkanonen vid Hangö fyrbåk explosion, hvarvid en fyrvaktare dödats och andra sårats, samt vidtaga de åtgärder, som kunde af omständigheterna påkallas. Härvid återställdes kanonen i brukbart skick och profsköts med densamma i min närvaro, hvarjemte strängare regler för kanonens skötsel, än de som dittills blifvit följda och af kanonens uppfinnare och leverantör Kommendörkaptenen Engström i Sverige rekommenderats, till iakttagande föreskrefvos.

Derifrån återvände jag den 14 i samma månad förbi och inspekterade fyrfartyget Årans grund, hvarefter jag dagen derpå trädde i utöfning af mitt embete.

Med anseende derå att engelska ångfartyget Moss Brown efter grundstötning vid Kallboda grund förolyckats, hvarvid större delen af besättningen omkommit, afgick jag på chefsångfartyget Eläköön den 24 Oktober för inspektion af farleder och säkerhetsanstalter inom Helsingfors och Viborgs fördelningar samt sedermera på kallelse till S:t Petersburg, hvarifrån återkomsten skedde den 3 November, då jag äfven trädde i utöfning af embetet.

Den 9 November på kallelse till S:t Petersburg samt återkom derifrån och öfvertog embetets förvaltning den 14 i samma månad.

Med afseende å hvad jag, rörande lotsverkets tillstånd och förvaltning under det år denna berättelse omfattar, så väl vid de af mig verkställda inspektions- och andra embetsresor varit i tillfälle att iakttaga och inhemta som äfven på annat sätt kunnat erfara, får hos Eders Kejsrerliga Majestät i djupaste underdånighet jag anmäla, ej mindre att alla de farleder, jag genomfarit, samt de lotsverket tillhöriga byggnader, inrättningar och sjömärken, hvilka dervid af mig besökts, visat sig vara till största delen i föreskrifven ordning vidmakthållna och vårdade, hvarföre skäl till anmärkningar af väsendtligare betydenhet i detta hänseende icke heller förekommit, samt, då några smärre felaktigheter eller oriktigheter i segelledernas utprickning eller på annat område af lotsverkets verkningskrets yppats, dessa genast blifvit utan dröjsmål afhjelpna och rättade, än äfven att samtliga lotsverket underlydande tjänstemän och betjente jemte lots- och fyrpersonalen samt öfriga vid lots- och fyrväsendet anställda personer i allmänhet ådagalagt ett godt och berömvärdt uppförande samt sina skyldigheter behörigen fullgjort förutom i några undantagsfall, uti hvilka efterlåtenhet eller försummelse egt rum, till följd hvaraf strängare åtgärder vidtagits emot de felaktige och desse dels redan bestraffats dels komma att efter närmare undersökning befordras till ansvar.

Till utredande af det antal gånger vederbörande fördelningschefer, på grund af meddelad föreskrift, besökt och visiterat dem underlydande lots- och fyrplatser, vågar jag underdånigst åberopa innehållet i medföljande uppgift i bilagan, Lit. B.

Efter det under sistlidna år med döden afgått på indragningsstat uppförde Äldrelotsen vid Sottunga lotsplats i Ålands fördelning Michel Fagerström den 24 Februari och Äldermannen vid Jurmo lotsställe inom Åbo fördelning Jakob Enblom den 23 November, qvarstodo, såvidt i Öfverstyrelsen är känt, vid årets slut å indragningsstaten trettiofem lotsbetjente af olika grader.

Enligt hvad Medicinalstyrelsen i Finland uti skrifvelse af den 29 Maj nästvikna år gifvit Öfverstyrelsen tillkänna, har Civilexpeditionen i Kejsrerliga Senaten den 18 i samma månad meddelat Fyrmästaren vid fyrbåken Bogskär Karl Johan Konrad Lindström, som derom anhållit, rättighet till kostnadsfri badkur och läkarevård vid badanstalten i Mariehamn under årets badtermin.

Anmälan om
lotsverkets
tillstånd och
förvaltning.

Visitation af
lots- och fyr-
platser.

Antal lotsbe-
tjente på in-
dragningsstat.

Fyriplats vid
badanstalten
i Mariehamn
för en fyr-
betjent.

Gratial af af-
skedade lots-
och fyrbe-
tjente.

Gratial ur allmänna för sådant ändamål anslagna medel har, uppå Öfverstyrelsens framställning, beviljats under årets lopp från tjensten förfäskedade tio lots- och två fyrbetjente samt enkor efter elfva lots- och fyrbetjente.

Utö högre
folkskola.

Hvad angår Utö högre folkskola, inrättad hufvudsakligast för att bringa den på holmen Utö bosatta lots- och fyrpersonalens barn nödiga skol-kunskaper, har chefen för Åbo fördelning anmält, att skolan, enligt hvad Fyr-mästaren vid Utö fyrbåk Isak Herman Korsström, hvilken tillika är förestån-dare för och lärare i samma skola, upplyst, besökts af fyra gossar och lika många flickor under vårterminen samt tre gossar och fem flickor under höst-terminen eller inalles sexton barn, äfvensom att undervisning lemnats uti den i förening dermed stående småbarnsskolan, samt att samtliga eleverne voro, med undantag af en flicka, barn till ännu lefvande eller efter vordne lots- och fyrbetjente.

Afgångne lots-
och fyrbe-
tjente.

Vid lots- och fyrväsendet har under det sednast förflutna året följande antal personer inom de särskilda fördelningarne och lotsområden afgått dels med döden dels genom afsked, nemligen:

	Vid lots- staten		Vid fyr- staten		Summa
	Genom döden	Genom afsked	Genom döden	Genom afsked	
Inom Viborgs fördelning	1	2	—	—	3
” Helsingfors ”	1	7	1	—	9
” Åbo ”	3	6	—	—	9
” Ålands ”	3	2	—	—	5
” Vasa ”	—	3	—	1	4
” Uleåborgs ”	1	4	—	2	7
” Saima och Kallavesi fördelning	3	—	—	—	3
” Ladoga sjö fördelning	—	—	—	2	2
Summa	12	24	1	5	42

Ibland de aflidne tolf lotsbetjente hade sex vådeligen omkommit under följande omständigheter. Den 5 Januari vid Ruotsalais lotsplats i Åbo för-delning anställda Äldrelotsen Jonas Konstantin Ylander och Lotslärlingen Johan August Ylander, hvilka begifvit sig från lotsplatsen, i afsigt att under-söka huruvida isen redan vunnit den styrka, att de kunde påföljande dag,

som var Trettondagen, företaga färd till socknens kyrka, men då nedgått i den ännu svaga isen och drunknat. Den 30 April Äldrelotsen vid Bomarsunds lotsställe Karl Erik Söderström och extra Lotslärlingen derstädes August Emil Söderström under återfärd från förrättad lotsning sålunda, att deras båt vid uppkommen stark stormby stjelpt omkull. Den 1 Juli Äldrelotsen vid Joensuu lotsplats Johan Sneck, som begifvit sig i tjensteärenden till Joensuu stad och på vägen upphunnits af en ångbåt, hvilken bogserat en lodja, hvarvid Sneck velat under farten fastgöra sin båt, men deri misslyckats med den påföljd, att densamma kastats mot lodjan och kantrat, då Sneck kommit i vattnet och drunknat. Natten mot den 20 Juli Lotslärlingen vid Isokraaseli lotsställe inom Uleåborgs fördelning Edvard Orava, hvilken dagen förut ensam i båt inrest till Brahestad för uppköp af lifsförnödenheter, och saknades fortfarande, ehuru båten den 20 på morgonen funnits i oskadadt skick på ett stengrund i hamnen. Fem dagar sednare hade Oravas lik anträffats flytande i närheten af en landningsbrygga. Af de öfrige voro fyra äldre- och två yngrelotsar.

Bland de ur tjensten entledigade tjugufyra lotsbetjente voro Äldermannen vid Nyhamns lotsplats i Ålands fördelning Matts Sommarström, som efter långvarig tjenstgöring, uppå ansökning undfått afsked, och Lotslärlingen vid Marjaniemi lotsställe inom Uleåborgs fördelning Gustaf Abelson Heikkinen, hvilken den 23 September sistlidna år blifvit skiljd från tjensten, emedan han, som erhållit permission på två års tid att till vinnande af sjövana och praktisk insigt i yrket företaga in- och utrikes sjöresor å kofferdifartyg, icke inom permissionstiden eller ens derefter inställt sig vid stationen och ej heller anmält förfall till sitt uteblifvande.

Af fyrbetjeningen ljöt Yngrefyrvaktaren vid Hangö fyrbåk Isak Berndt Sandblom den 10 Oktober sistlidna år döden derigenom, att en patron, till följd af oförsigtigt uttagande vid laddningen af den vid fyrbåken uppställda mistsignalkanonen exploderat, samt afskedades, på begäran, Yngrefyrvaktarene vid fyrbåkarne Strömmingsbådan Anders Johan Gammal, Uleåborgs (Marjaniemi) Matts Pramila och Heinäluoto Johan Rafael Häsä, Fyrvaktaren vid Yxpila fyrar Gustaf Alexander Hermansson och Maskinisten eller Fyrvaktaren å fyrfartyget Taipalenluoto Frans Viktor Tallqvist.

Följande bestraffningar för felaktighet och försummelse i tjensten eller obehörigt uppförande hafva under året blifvit ådömda, oberäknadt det ofvan-uppgifna fall, då Lotslärlingen Gustaf Heikkinen skiljts från tjensten. **Bestraffningar.**

	Genom domstols utslag	Disciplin-straff	Summa
Inom Viborgs fördelning	2	3	5
„ Helsingfors „	—	1	1
„ Åbo „	1	1	2
„ Vasa „	8	—	8
„ Uleåborgs „	1	—	1
„ Ladoga lotsområde	1	—	1
Summa	13	5	18

Hvad beträffar de genom domstols utslag ådömda bestraffningarne, hafva förhållandet och gången dermed varit den, som här nedan beskrifves.

Sedan häradsrätten i Wekkelaks och Sippola socknars tingslag, hvar-est undersökning verkstälts angående orsaken till det missöde, som drabbat engelska ångfartyget *Primula*, då detsamma den 26 September 1894 vid inkommande till Fredrikshamn under lotsning af Äldrelotsen vid Kuorsalo lotsplats i Viborgs fördelning Elias Sipari stött på grund inom Kattilansalmi sund, medelst utslag den 9 April 1895, jemte det Sipari blifvit för vårdslöshet i lotsning, till följd hvaraf grundstötningen inträffat, dömd att hållas trettio-sex dagar i fängelse och derunder gå förlustig sin lön samt utgifva särskilda ersättningar i målet, funnit utredt vara, att Äldrelotsen vid Fredrikshamns lotsställe Emanuel Mäkelä vid utöfningen af sin tjänst, såsom äldste lots på platsen företrädande ålderman, varit vårdslös och försumlig deri, att han icke behörigen kontrollerat de vid farleden utsatta prickarne, hvilken uraktlåtenhet skulle föranledt sagda grundstötning, samt pröfvat förty rättvist döma Mäkelä att för hvad honom sålunda tillräknats, gå förlustig en månads innehafvande lön; så har Eders Kejsarliga Majestäts Viborgs Hofrätt, hvarest Emanuel Mäkelä icke fullföljt sitt emot Häradsrättens utslag tillkännagifna missnöje, den 29 November nästberörda år genom utslag, som fått vinna laga kraft i hvad saken rörde Elias Sipari, upphäft Häradsrättens af honom öfverklagade utslag samt fritagit Sipari från honom ådömdt ansvar och ålagda ersättningar.

Med afseende å den utgång målet beträffande Emanuel Mäkelä haft, blef åtgärd af Öfverstyrelsen vidtagen om utslaget befordrande i denna del till verkställighet.

Lotslärlingen vid Lohms lotsplats i Åbo fördelning Paul Alm Mattson fälades af Rådstufvurätten i Åbo stad medelst utslag den 19 November nästförvikna år till penningeböter för motstånd mot polis.

På derom af Öfverstyrelsen gjord anhållan, har inför Häradsrätten i

det tingslag, som utgöres af Ulfsby socken jemte Kulla kapell och Björneborgs landsförsamling samt Nakkila socken, företagits undersökning och utförts åtal i anledning deraf, att de vid Räfsö lotsplats inom Vasa fördelning anställde lotsbetjente visat ohörsamhet och tredska i tjensten, bestående deri att desse, ehuru de blifvit i Juni månad år 1895 underrättade att uti Nådiga Kungörelsen den 13 Februari samma år, med ändring af föregående stadganden rörande sättet för utprickning af farleder utmed Finlands kuster, förordnats, att för sjöfarten farliga grund och bankar skulle framdeles utmärkas genom remmare efter ett nytt system och berörda författning träda i gällande kraft den 1 Januari sistlidna år, likväl vid början af seglationen i April månad samma år uti de till platsens område hörande farvatten utsatt remmare och prickar i enlighet med det derförinnan gällande äldre systemet; och har bemälda rätt, der såsom svarande parter varit inkallade vid förenämnda lotsställe tienstgörande Åldermannen Anders Axel Forss, Äldrelotsarne Johan Fredrik Weckström, Johan Fredrik Söderlund, Johan Sandberg och Erik Gustaf Sandberg samt Yngrelotsarne Fredrik Valdemar Malmqvist, Erik Gustaf Weckström och Vilhelm Nordling, uti den 17 Oktober nästsägda år afkunnadt utslag, hvilket vunnit laga kraft, förklarar svarandene hafva begått fel i tjensten, som dock ej kunde tillräknas dem såsom uppsåtlig förbrytelse, utan endast såsom försummelse, samt förty dömt samtliga svarande att böta, Åldermannen Forss fyratio mark och enhvar af de öfrige tjugu mark samt utgifva gemensamt eller den af dem, som tillgång egde, ersättning med inalles etthundratre mark åttatiofyra penni åt lotsverkets ombud i målet.

Häradsrätten i Kemi, Simo och Tervola socknars tingslag har medelst utslag den 21 November sistvikna år dömt Yngrelotsen vid Ajos lotsställe inom Uleåborgs fördelning Petter Abraham Maronen att för felaktig lotsning, hvarigenom finska ångfartyget Eos kommit på grund, hållas en månad femton dagar i fängelse.

Genom utslag, som fått vinna laga kraft, har Eders Kejsrerliga Majestäts Viborgs Hofrätt den 29 November 1895 låtit bero vid Häradsrättens i Sakkola sockens och Metsäpirti kapells tingslag den 16 Mars samma år afsagda utslag, dessmedelst dåmera afskedade Styrmannen å Taipalenluoto fyrfartyg Thomas Parikka blifvit dömd att för falsk angivelse mot Fyrskepparen å nämnda fyrfartyg Fredrik Lindborg hållas ett år i tukthus och vara förlustig medborgerligt förtroende i två år utöfver strafftiden samt dessutom skyldigkännts att utgifva särskilda ersättningar i målet.

Vidkommande åter den extrajudiciella bestraffningen, har densamma tillämpats i nedannämnda fall:

I anledning af Finska Ångfartygsaktiebolagets hos Öfverstyrelsen gjorda anmälan, att Yngrelotsen vid Aspö lotsplats i Viborgs fördelning Tobias Poh-

jola den 4 September sistlidna år, då han skolat inlotsa från sjön detsamma bolag tillhöriga ångfartyget Sirius, af okunnighet eller oskicklighet i lotsning vållat att fartyget grundstött på Weitkari vid farled belägna klippa, samt, emedan vid den i saken verkställda undersökning framgått, att Pohjola, som ansett väderleken då vara sådan, att han ej bordt åtaga sig fartygets inlotsning till säker ankarplats, likväl dertill uppmanad af andra personer, företagit sig att införa fartyget, som sedan stött på grund utan Pohjolas förvällande eller att någon förseelse eller okunnighet kunnat honom tillräknas, har jag under den 26 November tilldelat Pohjola varning för det han vid ifrågavarande tillfälle icke iakttagit behörig försigtighet.

Af fördelningscheferne har extrajudiciel bestraffning ålagts

Äldrelotsen vid Kuorsalo lotsplats inom Viborgs fördelning Tobias Karlsson Sipari och Yngrelotsen derstädes Anton Jeremiasson Sipari för värdslöshet i tjensteutföring samt numera afskedade Äldrelotsen vid Kotka lotsställe Viktor Jeremiasson Brunila för dryckenskap utom tjensten att enhvar göra tjenst utom tur i två dagar.

Yngrelotsen vid Ekenäs lotsplats i Helsingfors fördelning Karl Wilhelm Eklund för fylleri med 8 dagars fängelse i stadshäkte den 9 Juni.

Äldrelotsen vid Utö lotsplats i Åbo fördelning Thomas Mattsson Österlund den 8 Juli för grof uppstudsighet mot fördelningschefen fyra dagars vaktgöring utom tur.

Bland personalen vid lotsväsendet voro vid årets utgång följande på ordinarie stat upptagna tjänster lediga, nemligen:

Uppgift å vakanta lotsbefattningar.	Lotsuppsyningsman	Lotsälderman	Äldre lotsar	Yngre lotsar	Lotskrångar	Summa
I Viborgs fördelning	—	—	1	—	—	1
„ Helsingfors „	—	—	—	1	—	1
„ Vasa „	—	—	—	1	1	2
„ Uleåborgs „	1	1	—	4	1	7
„ Saima och Kallavesi fördelning	—	—	1	—	—	1
„ Ladoga lotsområde	—	1	8	—	—	9
Summa	1	2	10	6	2	21

Vid fyrväsendet voro alla tjänster besatta.

Såsom ofvanföre är nämndt, sköttes Lotsuppsyningsmansbefattningen i Uleåborgs fördelning genom en sjökapt. Äldermanstjänsterna vid Mäs-

skärs lotsplats och i Ladoga distrikt handhades på förra stället af äldste lotten vid platsen och i Ladoga af en dertill antagen sjökapt. Samtliga åtta äldrelotsbefattningar i Ladoga område bestriddes af på försök anställda personer.

För besättande af lediga befattningar vid lots- och fyrväsendet hafva under årets lopp antagits på ordinarie stat.

Antagne lots-
och fyrbe-
tjente.

Inom Viborgs fördelning:

Lotsbetjente 2.

Inom Helsingfors fördelning:

Lotsbetjente 7.

Fyrbetjente 1.

Inom Åbo fördelning:

Lotsbetjente 10.

Fyrbetjente 1.

Inom Ålands fördelning:

Lotsbetjente 3.

Inom Vasa fördelning:

Lotsbetjente 2.

Fyrbetjente 3.

Inom Uleåborgs fördelning:

Lotsbetjente 4.

Fyrbetjente 2.

Inom Saima och Kallavesi fördelning:

Lotsbetjente 2.

Inom Ladoga sjö:

Fyrbetjente 2.

Timmerman vid Sortanlaks slip 1.

Summa 40.

Ibland desse antogs till ålderman vid Nyhamns lotsplats Kofferdiskepparen Johan Erik Gustafsson.

På extra stat antagne lots- och fyr- betjenle. Under samma tid äro å extra ordinarie stat utan aflöning antagne:

I Viborgs fördelning:

Lotslärlingar 5.

I Helsingfors fördelning:

Lotslärlingar 7.

Fyrvaktare 1.

I Åbo fördelning:

Lotslärlingar 4.

I Ålands fördelning:

Lotslärlingar 3.

Summa 20.

På extra stat mot arvode anstälde. Dessutom voro på extra stat mot arvode anstälde till biträde under vintermånaderna vid fyrbåkarne Gråhara och Bogskär, hvardera en, samt för skötsel af Weitkari och andra mindre ledfyrrar särskilda utom lotsverket stående personer.

Styrningssedlar för lotsningsrättighet. På framställning af vederbörande fördelningschefer och efter undergångna, i sådant afseende föreskrifna förhör, har tillstånd beviljats att på eget ansvar lotsa fartyg af hvad djupgående som helst fem lotslärlingar i Viborgs, två i Helsingfors, fem inom Åbo, en uti Ålands och tre i Vasa fördelningar, eller tillsammans sexton lotslärlingar samt af mindre djupgående tre lotslärlingar inom Åbo och två i Ålands fördelningar.

Här kan framhållas, att en extra lotslärling vid Utö lotsplats i Åbo fördelning år 1895 undfått styrningssedel å oinskränkt lotsningsrättighet och en extra lotslärling vid Marsunds lotsställe inom Ålands fördelning år 1894 berättigats att med lotsning betjena mindre djupgående fartyg.

Lots- och fyr- betjeningens permission. Med stöd af stadgandet uti Nådiga Reglementet den 9 Maj 1870, § 23 hafva under loppet af nästföljande år, till vinnande af sjövana och praktisk insigt i yrket, varit för in- och utrikes sjöfart å kofferdifartyg på dels längre, högst två år, dels kortare tid permitterade aderton ordinarie och tjugu extra lotslärlingar samt en extra fyrvaktare.

Genom de af fartygsbefälhafvarene för de sålunda permitterade personerne utfärdade och, jemlikt föreskrift, till Öfverstyrelsen insända intyg öfver deras vistelse och förhållande å fartygen har upplysning vunnits, att de personer, hvilka före årets utgång återkommit till stationerna, å fartygen uppfört sig väl, ådagalagt håg för sjömannayrket och duglighet till det samma samt i öfrigt äfven fullgjort ombord sina skyldigheter till befälhafvarenes belåtenhet.

Uti Nådig skrifvelse den 9 Oktober sistlidna år är Öfverstyrelsen meddeladt, att Eders Kejsersliga Majestät i Nåder funnit godt bevilja fortfarande anslag med ända till 4,100 mark om året för upprätthållande af en i Helsingfors anordnad teoretisk och praktisk undervisningskurs i ryska språket för finska lotslärlingar samt högst 4,000 mark årligen till bestridande af de utgifter, som äro förenade med lotsarnes tjänstgöring å den i Finska viken stationerade örlogsflottan, att utgå under fem års tid från den 1 Januari sagda år.

På grund af Kejsersliga Senatens tidigare hertill lemnade bifall hade aderton lotslärlingar, eller sex från Viborgs, fem från Helsingfors, fyra från Åbo och tre från Ålands fördelningar inkallats i början af vintern till Helsingfors, för att deltaga i såväl teoretiska som praktiska kunskapsöfningar i ryska språket samt derefter till det antal, som vore behöfligt, under årets kampanj tjänstgöra å örlogsflottans fartyg i Finska viken. Af desse lotslärlingar blefvo sedermera tolf de i ryska språket mest försigkomne, hvilka äfven förklarar sig dertill villige och af Öfverstyrelsen ansetts lämplige, afsända till Kronstadt, hvarest de öfverlemnats till vederbörande marinbefäl att fördelas till tjänstgöring, såvidt möjligt, blott en å hvarje fartyg.

Enär vid det förhör i ryska språket, som med lotslärlingarne efter deras återkomst från tjänstgöringen å ryska flottan i Öfverstyrelsen anstälts, desse icke visat sig hafva gjort emotsedda och önskvärda framsteg i nämnda språk, har jag funnit skäl ej förekomma att föreslå någon af dem till erhållande af de för ändamålet utfästa premier.

II. Lotsinrättningen och sjöfarten.

Härjemte bifogas i underdånighet under Lit. C ett i Öfverstyrelsen, med ledning af de från fördelningscheferne inkomna, vid de särskilda lotsplatserne förda årsdagböckerne öfver verkställda lotsningar å farvattnen utmed landets kuster samt inom Saima och Kallavesi fördelning, upprättadt sanmandrag, innehållande uppgift för hvarje lotsställe å antalet derifrån förrättade lotsningar och beloppet af de härigenom influtna lotspenningar samt tiden

**Lotslärlingars
afkommende-
ring till tjänst-
göring å ryska
örlogsflottan.**

**Lotsningar och
lotspenningar.**

för den första och sista lotsningen under året, äfvensom tabell Lit. D, upp- tagande fördelningen af det i årets utgiftsstat för lotsverket förslagsvis bevil- jade, till 40,000 mark upptagna tillskott i de vid Finska och Bottniska vikarne anstälde lotsbetjentes aflöning, hvilkas årliga lön och lotsningsförtjenst under årets seglationstid sammanlagdt icke uppgått till det belopp, att desse upp- burit, ålderman 700 mark, äldrelots 500 mark, yngrelots 400 mark, och lots- lärling, som undfått styrningssedel och under året utöfvat aktiv tjenst vid lotsverket, 300 mark; hvarjemte detta tillskott beräknats för åldermän samt äldre- och yngre lotsar, hvilka oförvitligen tjenat tio år i samma befattning, efter en årsinkomst af 800, 600 och 500 mark.

Tabellen Lit. C, utvisar dessutom, att lotsningarnes antal utgjort till- sammans 12,820 och de därför influtna lotspenningarne inalles 283,499 mark 48 penni samt huru dessa utfallit inom de särskilda fördelningarne, eller

	Lotsningar- nes antal	Lotspenningar	
		<i>Frnc.</i>	<i>pt.</i>
Viborgs fördelning	3,800	90,494	12
Helsingfors ”	2,807	50,418	78
Åbo ”	2,355	66,825	88
Ålands ”	1,048	19,617	57
Vasa ”	1,682	28,014	4
Uleåborgs ”	1,086	27,575	74
Saima och Kallavesi fördelning	42	553	35
Summa	12,820	283,499	48

Dervid var antalet af enskilda tillhöriga fartyg	11,069.
och af ryska kronans	1,751.
Summa	12,820.

	<i>Frnc.</i>	<i>pt.</i>
samt lotslegan för förstnämnda fartyg	258,346:	40.
och för de sednare	25,153:	08.
Summa	283,499:	48.

Vid jemförelse af förhållandet år 1895, då lotsningarnes antal utgjort 11,442 och lotspenningarnes belopp 253,636 mark 77 penni, framgår, att antalet

lotsningar varit 1,388 mindre än under sistlidna år samt beloppet lotspenningar samma år med 29,862 mark 71 penni öfverstigit det för år 1895, hvadan såväl lotsningarnes antal som lotspenningarnes belopp ökats, hvilken omständighet antyder samfärdselns tilltagande och förbättring i sjöfartsförhållanden.

Största antalet lotsningar har förekommit vid lotsplatserna Trångsund 1,073, Kotka 580, Helsingfors 591, Lohm 575, Räfsö 711 och i Uleåborgs fördelning Mösskär 141 samt det minsta åter såsom vanligt vid Mickelskär 3, Jurmo 8, Fiskö 6, Lauritsala, Konnus och Oravi eller hvarje 2 samt Kotolahti 3.

Vid följande lotsplatser, nemligen:

Tauvo i Uleåborgs fördelning samt tio inom Saima och Kallavesi fördelning förekom ingen lotsning.

På derom af Öfverstyrelsen gjorda framställningar, har Handels- och Industriexpeditionen tillagt följande lotsbetjente, enär sådant skett utan deras förvällande, ersättning för dels skadade dels förlorade tjenstebåtar, nemligen: den 9 Juli Yngrelotsen vid Berghamns lotsplats inom Ålands fördelning Karl Gerhard Nyroos sextio mark för den förlust Nyroos lidit derigenom, att en honom tillhörig lotsbåt den 1 November 1895 under återfärd från Smörgrunds gasoljefyr, hvilken han å tjenstens vägnar besökt, gått förlorad, samt den 10 Oktober Yngrelotsen vid Mariehamns lotsställe i nämnda fördelning Gustaf Johansson sjuttiofem mark för en Johansson tillhörig den 27 nästförutgångne Augusti under svår storm skadad tjenstebåt, och Äldrelotsen vid Hoglands lotsplats inom Viborgs fördelning Matts Andersson Naski trehundra nittioåtta mark sjuttiofem penni, hvaraf trehundra sjuttiosju mark sjuttiofem penni utgjorde ersättning för den förlust han lidit derigenom, att en honom tillhörig tjenstebåt den 30 November 1895 under färd från Trångsund till Hogland gått förlorad, samt fyra mark femtio penni godtgörelse för lösen af Rådstufvurättens i Kotka stad uti ärendet utfärdade protokollsutdrag och sexton mark femtio penni ersättning för särskilda Matts Naski i saken förorsakade kostnader.

Ersättning för skadade eller förlorade tjenstebåtar.

Följande antal grundstötningshändelser hafva under året timat, medan fartyg varit under ledning af kronolots:

Grundstötningar med kronolots ombord.

Inom Viborgs tre, af hvilka två inträffat under sådana omständigheter, att något åtal eller ansvar ej ifrågakommit, hvaremot lotsen i det tredje fallet eller vid lotsningen af Finska Ångfartygsaktiebolaget tillhöriga ångfartyget Sirius, såsom redan blifvit ofvanföre nämndt, för visad oförsigtighet tilldelats varning.

De två andra grundstötningarne timade, den ena den 5 Maj, då svenska ångfartyget Kattegat, förddt af Sjökaptenen J. Hernlund, under lotsning af Äldermannen vid Pitkäpaasi lotsplats Alexander Seppä vid utgående från Pitkäpaasi i den trånga farleden nordost om holmen Pitkäpaasi, der ett in-

kommande fartyg möttes, för att lemna rum åt detsamma, höll för nära grundet Pehrholm och stötte derå med den påföljd, att läcka uppstod och fartyget begynte fyllas med vatten, samt den andra den 1 Oktober, då engelska ångfartyget St Andrew, fördt af Sjökaptenen James Harney under ledning af Äldrelotsen vid sistnämnda lotsställe Elias Pohjala vid tvär krökning i det trånge sundet törnade på grund vid grundet Tuholm af orsak, att ångfartyget, som förut skafvat mot ett annat grund, hvarå sagda fartyg stannat, och, efter det en del af lasten lossats, åter kommit på flott vatten, icke förmodde under den saktare farten i tid svänga inom den för fartyget alltför krokiga farleden.

Grundstötningar utan kronolots ombord.

Mindre betydliga grundstötningar utan lots ombord hafva inom de särskilda fördelningarne och lotsområdena inträffat till följande antal, nemligen:

Inom Viborgs fördelning tre: i början af Juli månad ryska kryssarångfartyget Knjas Poscharski, som i närheten af Kotka utom farleden, haft grundkänning, utan att skada skett; den 12 Augusti, då passagerareångbåten Trångsund under färd från Trångsund till Viborg å farleden i närheten af grunden Leppäluto och Malatkallio sammanstött med den från Viborg kommande ångslupen Ketterä med den påföljd, att densamma sjönk och eldaren drunknade, men maskinisten räddades och upptogs på ångbåten, samt natten emot den 6 September ryska kronotorpedo ångbåten N:o 108 gått på den i Björkö Sund belägna öfvervattensklippan Piispanluoto, hvarest ångbåten stannat och torde blifvit i fören något skadad.

Inom Helsingfors fördelning en den 12 Maj och bestod deri, att finska sumpen Star, hemmahörande i Korpo socken, under färd från Hangö till Helsingfors seglat vid grundet Skälgrundet utanför Kyrkogårdsön i närheten af holmen Rönnskär på grund, hvarifrån sagda farkost borttagits, utan att hafva lidit någon skada.

Inom Åbo fördelning en den 8 Augusti, då Finska Ångfartygsaktiebolaget tillhöriga ångfartyget Rhea i Santakari farleden utanför Raumo stött på ett utom farled beläget grund. Härvid torde någon skada icke tillskyndats nämnda fartyg.

Inom Vasa fördelning två, i hvilka fall Åbo läns Kustångbåtsaktiebolag tillhöriga ångfartyget Hebe den 23 Maj i närheten af Kilhamn utanför Sideby sockens kust stött på grund därför, att en prick vid tillfället befunnit sig på oriktigt ställe. Denna fråga var vid årsskiftet ännu beroende af utredning, samt norska ångfartyget W. M. Holby natten emellan den 15 och 16 September törnat på ett förut obekant grund, beläget emellan grunden Trekantsgrundet och Ådören söderom Råfsö, samt erhöll en mindre läcka och afgick sedan till Sverige.

Inom Uleåborgs fördelning fyra, nemligen: den 21 Augusti, hvarvid svenska barkskeppet Wifstavarf stötte på det såkallade Kälminatala utanför Marjaniemi utom farled belägna grund, utan att likväl stanna. Då Äldrelotsen vid Marjaniemi lotsplats Abel Heikkinen på kallelse ankom till fartyget, befanns detsamma ännu på grundet, hvarifrån han förde fartyget in å rätt farled, under hvilken färd det ytterligare hade några gånger bottenkänning; hvarutom ångbåten Weikko och barkskeppet Waltikka under stark storm, sedan ankare gifvit efter, drifvit i land, samt ett norskt ångfartyg utanför Marjaniemi och utom lotsfarvatten stött på grund; och torde i dessa fyra fall skada icke uppstått.

Inom Saima och Kallavesi fördelning två, eller den 6 September, då passagerareångbåten Pohjola i mörker rände på en med remmare utmärkt undervattensklippa midt för Ilkonieni fyr, och den 29 i samma månad, då passagerareångbåten Anttola om aftonen med blott besättningen ombord ett stycke från Wähmö landningsbrygga stött på ett med remmare betecknad grund derigenom, att båten gått på orätt sida om pricken. I förra fallet hade någon skada ej skett, men i det sednare en mindre läcka uppstått.

Nu omordade grundstötningar hafva inträffat under sådana omständigheter, att laga åtgärder ej varit af behovet påkallade.

För öfrigt kan här framhållas, att ett på hösten i Finska viken kringdrifvande skrof af kantradt finskt fartyg, hvilket, lastadt med trävirke, stannat i farvattnet utanför inloppet till Hangö och ansetts vådligt för seglation, blifvit genom ryska marinväsendets åtgärd söndersprängdt medelst dynamit; att den vid Lågskärs fyrbåk anställda betjening den 10 Oktober tre engelska mil i sydsydvest från fyrbåken påträffat svenska skonerten Hebe utan besättning i redlöst tillstånd full af vatten och flytande blott på sin af bräder bestående last, hvilket fartygsskrof sedermera samma dag af Svenska dykeribolaget Neptun tillhöriga bergningsångbåten Eol infördes till Mariehamns stads vestra hamn, samt att, sedan i landets tidningar varit synlig en uppgift, att engelska ångfartyget Maggie med lots ombord grundstött inom farvattnet under Uleåborgs fördelning, vederbörande fördelningschef efter införskaffad utredning om förhållandet anmält, att nämnda fartyg, hvarå Äldrelotsen vid Röyttä lotsplats Johan Paldanius medföljt och hvilket varit destineradt till Salmis hamn i Sverige, den 14 Oktober stött på grund i svenskt farvatten.

Dessutom har med två lotsverket tillhöriga ångfartyg det missöde inträffat, att ångbåten Jupiter den 30 April under färd från Helsingfors till Åbo vid rådande stark mist och regntjocka grundstött emellan Porkkala och Barösund med den påföljd, att ångbåtens botten tagit skada, att kostnaden för båtens löstagning från grund stigit till 1,216 mark och utgiften för den sammans reparation beräknats till omkring 2,000 mark, samt att ångfartyget

Willmanstrand, som under befäl af Styrmannen å detsamma, Sjökaptenen Henrik Sandell, emedan befälhafvaren, Löjtnanten Axel Johan Andstén för sjuklighet qvarstannat i Helsingfors, härifrån afgått i tjensteupdrag till Ekenäs, den 27 September vid mörker och tjocka utan inträffad skada inom Barösunds inre fjärd stött på grund, hvarifrån nämnda fartyg löstagsits af chefsångfartyget Eläköön med så ringa kostnad, att densamma kunnat bestri- das ur anslaget å Willmanstrands utgiftsstat för året.

Strandnings-
händelser och
sjöolyckor med
svårare på-
följder.

Enligt hvad af inkomna rapporter och tillkännagifvanden kunnat in- hemtas, hafva under det år, för hvilket redogörelse i denna berättelse afses, vid landets kuster tjuguen strandningshändelser och haverier inträffat, hvilket berott dels af fartygens större djupgående dels ock deraf att den lifliga tra- fiken framkallat mera djerfhet och riskerad seglation.

Så vidt känt är, hafva dervid omkommit femton personer, tillhörande besättningen å engelska ångfartyget Moss Brown, som den 21 Oktober grund- stött vid Kallbåda grund och totalt förolyckats.

Af ifrågavarande strandningshändelser timade å farvattneñ inom Vi- borgs fördelning två, Helsingfors, Åbo och Ålands fördelningar hvarje fyra samt Vasa fördelning sju. Till nationaliteten voro ett ryskt, sju finska, ett svenskt, tre norska, ett danskt, sju engelska och ett tyskt, af hvilka tretton ångfartyg och åtta segelfartyg.

Med ångkraft voro försedda det ryska, två finska, ett norskt, det danska och tyska samt sju engelska, äfvensom segelfartyg fem finska, det syenska och två norska. Vrak blefvo fyra finska segelfartyg och ett engelskt ångfartyg, betydligt skadade ett finskt segelfartyg, det svenska och det tyska fartyget samt två engelska fartyg, äfvensom erhöilo ringa eller obekant skada det ryska och det danska fartyget, två finska och två norska segelfartyg, det norska ångfartyget samt fyra engelska ångfartyg. De flesta olyckorna hafva inträffat till ett antal af tio under Oktober och November månader. Orsaken till omförmälda händelser tillskrifves särskilda omständigheter, på sätt underdånigst bifogade uppgift i tabellen, Lit. E, närmare utvisar.

Uti sex af omordade fall hade lots befunnit sig ombord. Till vin- nande af utredning huruvida och i hvad mån olyckshändelserna skett till följd af lotsarnes felaktighet har undersökning i saken först på mitt förän- staltande anstälts samt, derest emot dem ansvars- eller ersättningsanspråk ej blifvit väckta och skäl till åtal annars icke heller förekommit, vidare åtgärd ej vidtagits, hvaremot, då några omständigheter förefunnits till sakens beif- rande, rättslig undersökning börjats eller kommer att inledas.

Härjemte bilägges i underdånighet ett sjökort, å hvilket ställena för strandningarne och grundstötningarne äro angifna i tre färger sålunda, att

den svarta betyder vrak, den röda betydlig och den gröna obetydlig, ringa eller obekant skada.

Enär Handels- och Industriexpeditionen i anledning af ingånget telegrafiskt tillkännagifvande från Guvernören i Viborgs län, att ett större istycke lösryckts från fasta isen i närheten af Lavansaari utö i Finska viken, samt att å den lösryckta isen, som drifvit vesterom Hogland, tjugusju personer befunnit sig, uti skrifvelse af den 30 Mars sistlidna år anmodat mig att ofördröjligen beordra befälhafvaren å isbrytareångfartyget Murtaja att utgå för räddning af de sålunda nödställda personerna och tillika meddela nämnda fartygs befälhafvare erforderliga föreskrifter i och för uppdragets utförande, utan att isbrytareångfartyget likväl utsattes för grundstötning eller annan fara, vågar jag här underdånigst anmäla, ej mindre att sagda fartygs befälhafvare, Sjökaptenen Gustaf Wilhelm Rein till mig skriftligen inberättat, att han samme dag afgått till Hogland samt erfarit der, att sjutton personer lyckligen ankommit dit, och sedermera vid Aspö, att sju karlar och tre qvinspersoner räddats af lotsarne derstädes, än äfven att desse med rådighet och sjelfuppoffring bergat de nödstälde och i möjligaste måtto vårdat sig om och bisprungit dem med lifsförnödenheter.

I afsigt att försätta chefen i Vasa fördelning i tillfälle att skyndsamt meddela sig med den på Brändö stationerade lotsbetjeningen, trafikanter i Nikolaistad och befälhafvare å de i hamn der liggande fartyg, har hos Handels- och Industriexpeditionen jag hemställt om tillstånd att låta inrätta telefonledning till fördelningschefens i nämnda stad bostad, hvarest fördelningskontoret är inrymdt, samt att kostnaderna härför beräknats till etthundra-sjuttiofem mark, deraf etthundra mark utgjorde inträdesavgift till Aktiebolaget Vasa Telefonledning och sjuttiofem mark beloppet af årsavgiften till bolaget; hvarefter jag anmält, hurusom fördelningschefen till följd af missuppfattning låtit utan dertill utverkadt tillstånd redan uppställa telefonapparat i hans bostad.

Med afseende å berörda förfarande och hvad sålunda förelupit, har Handels- och Industriexpeditionen genom skrifvelse af den 5 November nästförevikna år bemyndigat Öfverstyrelsen att af omhänderhafvande medel bestrida de för ifrågavarande telefonlednings begagnande intill samma års utgång och under innevarande år nödiga kostnader samt i sinom tid om utgiftens ersättande hos Handels- och Industriexpeditionen anmäla.

**Telefonledning
till lotsfördel-
ningskontoret
i Vasa.**

III. Fyrinrättningen, sjömärken, fartyg, båtar m. m.

Fasta fyrar.
Tillkomna nya
fyrar.

Enligt dertill erhållet tillstånd, hafva under det år denna berättelse omfattar, nya ledfyrar tillkommit:

1:o. Vid inloppet till Roska redd utanför Brahestad tre, nemligen: a) en med omvexlande hvitt och rödt sken på Kello holme; b) en med fast hvitt sken å holmen Aijä och c) en med stadigt hvitt sken på Isokraaseli holme, hvarst fyren utgöres af en lampa i en vid lotsuppassningsstugans derstädes norra vägg anbragt lykta.

Fyrarne å Kello och Aijä äro af sjetta ordningen och uppsatta i hvitmålade jernkurar på gallerverk af jern med dylik färg. Dessa fyrar blefvo första gången tända den 7 Augusti.

2:o. Vid inloppet till Jakobsstads hamn fyra fyrar, nemligen: a) en med fast hvitt sken på södra stranden af holmen Rummelgrund; b) en med dels stadigt hvitt dels fast rödt sken å norra stranden af holmen Bredhällan; c) en med omvexlande hvitt och rödt sken på norra stranden af holmen Borgmästargrund samt d) en med omvexlande hvitt och rödt sken å Hellö holme i närheten af nästnämnde fyr. Lysningsapparaterna äro af sjetta ordningen samt uppsatta på Rummelgrund och Bredhällan i hvitmålade jernkurar å förra stället på gråstensfotmur och å Bredhällan på jernställning af hvit färg samt å Borgmästargrund och Hellö i hvitmålade jerncylindrar, anbragta på gråstensfotmur å Borgmästargrund och på rödmålad jernställning å Hellö. Fyrarnes verksamhet börjades den 7 Augusti.

3:o. Inom Wesijärvi sjö i Päijänne vattendrag två med omvexlande hvitt och rödt sken, den ena å vestra stranden af udden Suntinkärki och den andra på östra stranden af holmen Hännys samt en lampa i lykta å stolpe, upprest på vestra sidan af södra inloppet till Wesijärvi kanal. Sistsagde fyr, som inrättats och underhålles genom Öfverstyrelsen för väg- och vattenbyggnaderna, har stadigt hvitt sken och är afsedd att vägleda in till kanalen från Wesijärvi sjö samt begynte lysningen den 15 Augusti. Fyrarne på Suntinkärki och Hännys, hvilka blefvo tända den 7 September, äro uppställda i hvitmålade jernkurar å jernställning af samma färg på Suntinkärki och på gråstensfotmur å Hännys. Kanallyktan jente dess stolpe är gråmålad.

Fiskarefyr.

Med dertill behörigen utverkad tillstånd har, på enskild bekostnad, en fyr med stadigt hvitt sken, hvars lysvidd är ungefär fem engelska mil vid trettio fots höjd öfver vattenytan, uppförts å holmen Röfvargrund, hörande till ögruppen Kaldonskären inom området under Gåshällans lotsplats i Vasa fördelning, samt hålles tänd från solens nedgång till dess uppgång under tiden från den 1 Augusti till den 25 September. Fyren, som är afsedd att

tjena fiskare till vägledning, är uppställd på en fyrkantig stocktimra med lanternin af korsvirke och bräder, allt rödmåladt.

Efter det tråkuren till den å holmen Walkiakari vid norra inloppet till Raumo stad uppstälde ledfyren den 2 Augusti sistlidna år af okänd anledning nedbrunnit, har en ny fyr med omvexlande hvitt och rött sken, försedd med hvitmålad kur och ställning af jern, derstädes uppförts samt börjat lysningen den 22 September.

I anledning af Skeppsbefälhafvareföreningens i Åbo hos Öfverstyrelsen derom gjorda framställning, har Kejsersliga Senatens, på Öfverstyrelsens hemställan, den 12 Augusti sistlidna år bemyndigat Öfverstyrelsen att för belysande af farleden från Kuuva redd till Åbo uppföra två ledfyror, den ena å Notgrundet, Rajakari eller Rödnäsgrundet benämnda öfvervattensklippa, lydande under Iso Heikkilä militieboställe, och den andra på Saxa grund inom Åbo stads område belägna undervattensklippa, hvartill densamma af staden kostnadsfritt afståtts, samt, jemte anvisande af nödiga medel till fyrarnes uppförande och underhållet af lysningen i dem, förordnat, att, emedan arrendatorn af sagda boställe fordrat i årlig arrendeavgift för klippan Notgrund fem mark under hans arrendetid af bostället eller till den 14 Mars 1919, berörda arrendeavgift skall utbetalas af allmänna medel till och med samma år.

Detta arbetes utförande öfverlemnades åt Ingenjören Andersin, men hade detsamma före årets utgång icke hunnit fullbordas.

Med afseende å tiden, hvarunder fyrarne nästförvikna år hållits lysande, inhemtas ur de till Öfverstyrelsen inkomna officiella anmälningar, att Porkkala, Jussarö, Hangö, Utö, Bogskär, Lågsjär, Märket, Skålsjär och Nystad (Enskär) brunnit hvarje natt året om, men att deremot nedannämnda fyror, till följd af vattnets isbeläggning inom deras synkrets, varit släckta:

Södersjär	under	34	nätter.
Gråhara	”	83	”
Björneborg (Såbbsjär)	”	55	”
Yttergrund	”	71	”
Kaskö (Skjälgrund)	”	87	”
Strömmingsbådan	”	111	”
Qvarken (Norrskär)	”	112	”
Walsörarne	”	110	”
Tankar	”	135	”
Ulkokalla	”	146	”
Uleåborg (Marjaniemi)	”	162	”
Heinäluoto	”	154	”
Hanhpaasi	”	124	”

Nedbrunnen
och ånyo upp-
förd ledfyre.

Tiden, då fy-
ror hållits
lända och va-
rit släckta.

Beträffande hamnfyrarne Gustafsvärn vid Hangö samt Herrö, Eckerö och Helman vid Signilskär på Åland, brunno desamma alla nätter.

Af ledfyrrarne voro släckta Köpmansgrund 101, Kallo 115, Yxpila 146 och Ajos 191 nätter.

I samtliga gasoljefyrar, af hvilka flera brunno oafbrutet till årets slut, och öfriga mindre fyranstalter underhölls lysningen å de för sådant ändamål bestämda tider.

Med bifall till Öfverstyrelsens framställning, har Kejserliga Senaten under den 12 Augusti nästförvikna år tillåtit, att det dåvarande fasta röda skenet i Köpmansgrunds ledfyr finge förändras till omvexlande rödt och hvitt sken samt härtill beviljat nödiga medel, hvilken förändring detta år genomförts.

Mistsignalring-
klocka vid
Gråhara fyr-
båk.

I anledning af väckt fråga att vid Gråhara fyrbåk anbringa ändamåls-
enlig mistsignalering, har Kejserliga Senaten, uppå Öfverstyrelsens derom gjorda hemställan, efter det Marinministerii i Kejsaredömet yttrande i ärendet inhemtats, genom skrifvelse från Handels- och Industriexpeditionen för den 16 Oktober sistlidna år förordnat, att en automatisk ringklocka, afsedd för mistsignalering, skall vid nämnde fyrbåk inrättas, i öfverensstämmelse med dertill uppgjorda ritning jemte kostnadsförslag, hvilket slutar sig å sextusen femhundra mark. Beställning af klockan med tillbehör har sedermera skett hos fabriksfirman Barbier et Bénard i Paris.

Förändring af
gasoljefyrar till
ledfyrrar med
petroleum så-
som bränn-
material.

Sedan Kejserliga Senaten den 17 Oktober 1894 tillåtit Öfverstyrelsen att vid fem af landets ledfyrrar i stället för benzin införa petroleum såsom lysningsämne och å dem uppställa nya lampor, enligt en af Ingeniören i Öfverstyrelse Andersin i sådant afseende uppgjord konstruktion, samt Öfverstyrelsen ej mindre, jemlikt Kejserliga Senatens förordnande, insändt särskilda beräkningar och uppgifter, ur hvilka framgått, att ifrågavarande lysningsätt, utom andra företräden, komme att medföra en betydande besparing i kostnaderna för ledfyrrarnes underhåll, än äfven med anledning deraf hemställt, huruvida icke en samtliga ledfyrrar omfattande förändring i antydt syfte borde inom förloppet af fem år successivt genomföras för en sammanlagd kostnad af 66,500 mark, beräknad efter 700 mark för enhvar af de nittiofem ledfyrrar, i hvilka benzin då ännu användes såsom brännmaterial; så har Kejserliga Senaten uti skrifvelse från Handels- och Industriexpeditionen af den 17 April nästvikna år bemyndigat Öfverstyrelsen att under samma år vid tjugi af landets ledfyrrar införa petroleum såsom lysningsämne samt å dem uppsätta lampor af ofvanomförmälda konstruktion, för hvilket ändamål ett belopp af 14,000 mark Öfverstyrelsen anvisats ur allmänna medel.

Till följd häraf hafva under året nedanuppgifna tjugi gasoljefyrar på föreslaget sätt förändrats, nemligen: inom Åbo fördelning Haanperänmäki, Syväsalmenkari, Ristikari, Järviluoto, Walkiakari, Öfra Pitkäniemi, Pur-

ho, Kaasluoto, Löfskär och Kokombrink, Ålands fördelning Buskskär, Nyhamn, Korsö öfra och nedra samt begge på Lotsberget, äfvensom Uleåborgs fördelning Hungerberg, Koörsklacken, Frimodig och Hellgrund.

I anledning af Öfverstyrelsens anmälan att under hösten år 1895 särskilda lanterninrutor och flera linsglas, hörande till lysningsapparaten å Nystads (Enskärs) fyrbåk, sönderslagits derigenom, att foglar, förvirrade af fyrskenet, flugit mot lanterninen, och tillika gjorda hemställan om tillstånd att till skydd för densamma låta, i enlighet med dertill uppgjord ritning, anbringa ett nät af vertikalt löpande koppartrådar och af enahanda beskaffenhet, som med framgång användes vid apparaten å fyrbåken Yttergrund, har Kejslerliga Senaten den 30 Januari sistlidna år genom skrivelse från Handels- och Industriexpeditionen, med bifall till Öfverstyrelsens förberörda framställning, beviljat för antydda ändamål ett belopp af ända till 1,000 mark.

Skyddsnet för lanterninen å Nystads (Enskärs) fyrtorn.

De vid landets kuster och i Ladoga sjö underhållna nio fyrfartyg hafva under årets seglationstid utlagts och intagits nedanuppgifne dagar, då lysningen äfven börjades och upphörde:

Flytande fyror.

	Utsatt.	Intaget.
Äransgrund	den 30 April	den 23 December.
Storkallegrund . . .	„ 1 Maj	„ 26 November.
Relandersgrund . . .	„ 7 „	„ 27 „
Qvarken (Snipan) . .	„ 9 „	„ 11 „
Werkkomatala	„ 11 „	„ 12 „
Taipalenuoto	„ 29 „	„ 6 „
Helsingkallan	„ 30 „	„ 11 „
Plevna	„ 11 Juni	„ 2 „
Nahkiainen	„ 14 „	„ 5 „

För underhållet af lysningen i landets fyrrättningar under lysningsåret 1896—1897 hafva genom Öfverstyrelsens försorg dels anskaffats å entreprenad dels uppköpts härtill behöfliga materialier och öfriga förnödenheter, som sedermera vid desammas besigtning, emottagande och användning befunnits dugliga och ändamålet motsvarande. De utgifter, hvilka i detta afseende framkallats, stego till sammanlagdt 43,980 mark.

Enär Öfverstyrelsen hemställt om tillstånd att å samtliga finska fyrfartyg låta anbringa lanternor, lysande från fartygens fockstag, i ändamål att nattetid underlätta igenkännandet af fyrskeppens läge, och tillika anmält, att sagda åtgärd komme att medföra en utgift af 1,440 mark, har Kejslerliga Senaten den 10 December sistlidna år bifallit denna framställning med föreskrift, att lanternorna böra uppsättas på sex fots höjd öfver skarndäcket,

samt meddelat förordnande, att de erforderliga medlen skola i antydt ändamål, ställas till Öfverstyrelsens förfogande; och är afsigten att under innevarande år anskaffa och anbringa ifrågavarande lanternor.

Utarbetad be-
skrifning öfver
fyrinrättningar,
sjömärken och
lotsverket till-
höriga fartyg.

Med anledning af Kejsrerliga Senatens den 7 November 1895 Öfverstyrelsen meddelade beslut, har Öfverstyrelsen jemte skrifvelse af den 14 Mars sistlidna år till Handels- och Industriexpeditionen insändt en utaf Ingeniören i Öfverstyrelsen Andersin uppgjord och af Öfverstyrelsen förordad ny plan med kostnadsförslag för utarbetande af beskrifning öfver fyrinrättningar, sjömärken och samtliga lotsverket tillhöriga fartyg, hvarefter Handels- och Industriexpeditionen uti skrifvelse för den 18 derpåföljande April godkänt omfördälda plan samt tillåtit Öfverstyrelsen att under året låta utarbeta beskrifning öfver lotsverkets ångfartyg för en kostnad af 855 mark, som i sådant afseende stälts till Öfverstyrelsens förfogande.

Sjömärken.

Förutom ofvanföre uppgifna fyrar, hafva nya fasta sjömärken uppförts: inom Helsingfors fördelning ett sjömärke af jernskenor på klippan Lilla Ekorhäll inom området under Wätskärs lotsplats; inom Vasa fördelning två seglingsmärken, det ena å Brandskogsudden och det andra på Tärngrundet invid Kaskö stad samt två stamhållsmärken å sydvestra udden af Kaskölandet under Skjälgrunds lotsplats, två stamhållsmärken, det ena på norra udden af holmen Kyrkoskär och det andra å stranden af fasta landet vid Sideby sockens kust inom området under Sideby lotsplats samt ett sjömärke på holmen Södra Flatskär, hörande till ögruppen Kaldonskären under Gåshällans lotsstation i stället för det tidigare der befintliga märket, som under hösten år 1895, gått förloradt, hvilket nya sjömärke är af samma utseende med det förra.

Inom Ladoga sjö ett mindre sjömärke å holmen Matalasaari.

Dessutom hafva inom Viborgs fördelning och Kotka lotsplats å holmen Hovinsaari i stället för det der förut befintliga sjömärket, som under storm den 13 November 1895 skadats, detta märke ånyo uppförts af samma utseende med det förra samt Hyypönmäki benämnda sjömärke på Karlölandet inom området under Marjaniemi lotsställe i Uleåborgs fördelning ombygts.

Vederbörande jordegare har beviljats den dem tillkommande ersättning för afstående af nödig mark till ifrågakomna stamhållsmärken.

Lotsbyggnader.

Följande nybyggnader och arbeten hafva blifvit utförda för lots- och fyrpersonalens behof.

Inom Ålands fördelning vid Berghamns lotsplats en upppassningsstuga jemte brunn, segellider, latrin och båtbygga.

Inom Vasa fördelning vid Räfsö lotsställe ett segellider på Kallo holme, hvilket arbete vid årsskiftet likväl berodde af slutlig fullbordan.

Inom Uleåborgs fördelning vid Uleåborgs lotsplats ett segelskjul jemte latrinbyggnad invid Toppila sund, samt

Vid Hanhipaasi fyrbåk i Ladoga sjö tillbyggnad af vedlidret derstädes.

På Öfverstyrelsens derom gjorda framställning, har Kejslerliga Senaten den 18 April sistvikna år bemyndigat Öfverstyrelsen att ombesörja uppförandet af latrinbyggnader vid efterföljande lotsplatser: Pargasport, Jungfrusund, Gullkrona, Jurmo, Enskär och Lökö samt vid upppassningsställena på holmarne Korkiakari och Kylmäntakari under Raumo lotsplats, alla i Åbo fördelning. En del af dessa byggnader voro vid årets slut fullt färdiga och berodde de öfriga af utförande.

Nya båtupphalningsbäddar hafva uppförts:

Vid Kaunissaari eller Fagerö lotsställe i Viborgs fördelning och

Vid Söderskärs fyrbåk i stället för den förra der befintliga, obrukbara, hvarjemte arbete vidtagit med uppförande af en brygga till skydd för de vid Isokraaseli lotsplats i Uleåborgs fördelning på holmen Isokraaseli upppassande lotsars tjenstebåtar.

Kejslerliga Senaten har genom skrifvelse från Handels- och Industriexpeditionen för den 29 Juli sistlidna år uppdragit Öfverstyrelsen att låta uppföra en landningsbrygga, afsedd för lotsverkets behof, vid stranden utanför den af Finska Krigskommissariatet disponerade magasinsbyggnaden i kvarteret N:o 143 å Skatudden i denna stad samt låtit för sådant ändamål utanordna ända till 5,600 mark; och var vid årets slut ärendet beroende af vidare åtgärd.

Uti skrifvelse för den 4 Augusti nästvikna år har Handels- och Industriexpeditionen, med bifall till Öfverstyrelsens derom gjorda anhållan, tillåtit Öfverstyrelsen att uppföra en ny brokista vid Hangö båkland samt för detta arbete anvisat 340 mark.

Större och mindre reparationsarbeten hafva blifvit dels utförda dels påbörjade å särskilda lotsverket tillhöriga byggnader och anstalter, hvaribland följande arbeten förekommit:

Angående reparationsarbeten.

Inom Helsingfors fördelning reparation af landningsbryggan vid upppassningsstället på holmen Skatakubben under Helsingfors lotsplats.

Inom Åbo fördelning brädfodring af upppassningsstugorna vid Utö och Lökö lotsställena samt åtskilliga remontarbeten å dessa stugor.

Inom Vasa fördelning brädfodrings- och reparationsarbeten å de till fyrbåken Yttergrund hörande bibyggnader på holmen Yttergrund, reparation och ommålning af upppassningsstugan vid Korsö lotsplats samt brädfodring och målning af sjömärket Ensten å holmen med samma namn under sagda lotsställe.

Inom Uleåborgs fördelning reparation af upppassningsstugan vid Kubans lotsplats, brädfodring och målning samt remontarbeten å vaktstugan vid Yxpila upppassningsställe under Tankars lotsställe, reparation och målning

af uppassningsstugan vid Ykskivi lotsplats samt reparation och målning af uppassningsstugan vid Røyttä lotsställe.

Dessutom hafva vid Skälskärs fyrbåk utförts reparation af båtslipen och landningsbryggan samt upprensning af båthamnen.

Uti bilagan, Lit. F, vidfogas härhos underdånigst förteckning öfver ifrågavarande nybyggnader och andra utförda reparations- och målningsarbeten å lotsverket tillhöriga byggnader, sjömärken och inrättningar, hvilken förteckning utvisar, att antalet fullständigt verkställda byggnadsarbeten varit sjuttioen, reparations- och målningsarbeten trettionio samt sexton byggnadsföretag vid årets utgång berodde af slutligt utförande.

Remmare. Genom Nådiga Kungörelsen den 13 Februari 1895, angående ändring af dittills gällande stadganden rörande sättet för utprickning af inre segelleder utmed Finlands kuster, har i Näder förordnats, att till ledning vid sjöfarten alla farliga grund och bankar såväl i öppna hafvet som uti och invid inlopp och farleder längs kusten samt i den del af Ladoga sjö, hvars utprickning ankommer å finska lotsverket, skola från den 1 Januari 1896 utmärkas, förutom användande af tunnor, bojar och andra lämpliga märken, der sådana pröfvas nödiga, genom remmare, hvilkas beskaffenhet och betydelse äfven blifvit närmare bestämda, af följande benämning, nemligen: nordremmare, sydremmare, ostremmare, vestremmare och kryssremmare.

Till följd häraf har utprickningen af ifrågavarande farleder äfven under sistförlidna år verkstälts efter det nya remmaresystemet, som emellertid för statsverket medfört en ökning af 10,253 mark 68 penni i den årliga utgiften för underhållet af förut utsatta dylika säkerhetsmärken. Under året hafva tillkommit åttatio remmare och utsatts vid farleden till Langinkoski två bojar.

Det betydliga antalet nya remmare härrör sig deraf, att en ny farled undersökts och utprickats under Onas lotsplats emellan Helsingfors och Borgå samt under Mariehamns lotsställe emellan Mariehamn söderom Jersö till Rödhamn, äfvensom att remmare i stället för nio förut underhållna prickar, hvilka blifvit indragna, utlagts vid en nyligen uppmuddrad farled till ångbåtsbryggan i Ekenäs stad. Inalles hafva under året tolf remmare indragits. Vid årets utgång var remmarenes antal 4,152, inbegripet enahanda märken i Ladoga sjö, men oberäknadt de i de öfriga inre vattendragen. För underhållet af sagda antal remmare, hvarför ersättning utbetalts af allmänna medel, steg utgiften till sammanlagdt 52,729 mark 50 penni.

På enskilda personers bekostnad, utsattes dessutom tolf remmare vid farleden till ankarplatsen invid Tuskas eller Långvik ångsäg på östra sidan om södra udden af Mogen-Pörtö landet och fem remmare vid segelleden till Dahlsbruk, äfvensom provisionelt fem märken vid en undersökt farled till Hakkala ångsäg i Bjerno socken.

Sammanlagda antalet af de på enskilda personers och bolags bekostnad underhållne remmare, utsatta under sistlidna år genom vederbörande lotsar, utgjorde nittio, deraf femtiosex i Viborgs och trettiofyra inom Åbo fördelningar.

Genom sjömätningsexpeditionen i Bottniska viken blefvo i och för expeditionens arbeten i öppna sjön utanför Räfsö utsatta fyra remmarestänger med svart klot vid toppen.

Såsom äfven förut varit fallet, hafva lotsar för enskilda personers och bolags räkning samt på dessas bekostnad under året utprickat och upprätthållit farleder, hvilka begagnas för anlöpande af industriella inrättningar, förnämligast likväl sågverk.

Åt lotsar, för hvilka skyldigheten att förnya förkomna remmare varit synnerligen betungande, till följd deraf att dessa märken under årets seglationstid på flera ställen till större antal förstörts af storm eller annars gått förlorade, hafva ur det i lotsverkets utgiftsstat för sådant ändamål upptagna anslag utgifvits tillsammans 285 mark 25 penni, hvaraf till Viborgs 40 mark 55 penni, Helsingfors 185 mark 50 penni och Åbo fördelning 59 mark 50 penni.

Jemte det lotsarne vid Trångsunds lotsplats, på begäran och bekostnad af Ingeniörstyrelsen i Finländska Militärdistriktet, under seglationstiden nästvikna år utsatt och vidmakthållit fem prickar i farvattnet utanför landningsbryggorna till de i närheten af Trångsund uppförda strandbatterier, hafva de vid Helsingfors lotsstation anställde lotsbetjente, enligt anhållan af vederbörande militära myndighet, utlagt och underhållit fyra remmare med flagg, horisontelt afdelad, öfra hälften blå och nedra röd, för att angifva läget af de emellan fästningsverken vid Sveaborg nedlagda undervattenskablar, samt sju omkring holmen Kalfholmen, två vid holmen Alexandersö, Skanslandet eller Båkholmen och sex omkring holmen Lonnar; och är ändamålet med dessa märken, som äro försedda med gul flagg, att i tid varna seglare och allmänheten att icke närma sig nämnda vid Sveaborgs fästning belägna holmar, å hvilka större förråd af krut för militära behof och äfven annan krigsmaterial förvaras. Dessutom utsattes och vidmakthöllos af nästbemälde lotsar för Artilleristyrelsens i Finland räkning nio remmare med flagg, hälften blå och hälften röd, i farvattnet närmast till fästningen, för att derigenom angifva läget och riktningen af den emellan de särskildta fästningsverken nedlagda undervattenstelegrafkabel. Ersättningen för underhållet af samtliga ifrågavarande märken, hvilkas antal uppgick till inalles trettiofyra remmare under det år denna berättelse afser, har genom ryska militärväsendet till lotsarne utbetalts.

För upptäckande åren 1893 och 1894 af nedannämnda vid landets kuster och inom Ladoga sjö belägna förut okända grund, hvilka befunnits vara af den farliga beskaffenhet för seglationen, att desamma blifvit år 1895

Ersättning åt lotsar för förkomna remmare.

Angående de på ryska kronsans bekostnad underhållna remmare.

Belöning för upptäckande af förut okända grund.

genom remmare definitivt utmärkta, har jag under den 26 Februari sistlidna år tillagt särskilda dels vid dels utom lotsverket stående personer belöning till följande belopp:

Pien-Korkiansaarihälli inom området under Fredrikshamns lotsplats Skepparen Robert Kristiansson, från Tervsund i Pargas socken, och Tiitan i Ladoga sjö Fiskaren Michael Zacharias Tiita, från Salmis socken, hvardera tvåhundra mark, Kajskär under Kaunissaari lotsställe Fiskaren Magnus Grönholm, från Svartvira holme i Pyttis socken, Waronina under Pörtö lotsplats Yngrelotsen derstädes Fredrik Theodor Liljeberg, Svartholms nya under Pargasports lotsställe Äldermannen vid samma lotsplats Bror August Karlsson, Furuskärs nya under Jungfrusunds lotsställe Lotslärlingen derstädes Ernst Johan Söderström, Gråskärs mellersta under Gullkrona lotsplats Skepparen Leander Henriksson, från Rumarby by i Korpo socken, Tunngrund under Åbo lotsställe Äldrelotsen vid samma lotsplats Karl Otto Lundström, Tofsgrund under Ruotsalais lotsställe förre Torparen Herman Abraham Westberg, från Tiurla by i Welkua kapell af Töfsala socken, Långnäs under Bomarsunds lotsplats Bonden Johan Erik Rosenberg, från Lumparland kapell i Lemland socken, och Mathias under Mariehamns lotsställe Äldrelotsen derstädet Matts Styrström enhvar fyratio mark samt Konstantinsgrund under Åbo lotsplats Äldermannen Karl Gustaf Lindblad jemte Lotslärlingarne Axel Johannes Lindblad och Karl Gustaf Lundström, alla tre anstälde vid näst-sagda station, samfäldt fyratio mark, eller inalles 800 mark, hvilket belopp i förskott utbetalts af Öfverstyrelsens omhänderhafvande allmänna medel och sedermera, uppå anmälan härom, blifvit Öfverstyrelsen ersatt.

Under året har i öppna sjön utanför fyrbåken Lågskår dessutom upptäckts ett berggrund, men detsamma icke ansetts såsom beläget långt från farleden behöfva utmärkas. Grundet är likväl å sjökort utsatt och kungörelse om detsammans tillvaro utfärdad.

På Öfverstyrelsens derom gjorda framställning, har Handels- och Industriexpeditionen uti skrifvelse för den 9 Juni sistlidna år tillåtit Öfverstyrelsen att för en kostnad af inalles tvåhundra femtio mark låta bortspränga och undanskaffa den i Skälstens sund inom området under Hangöudds inre lotsplats belägna, Qvarnskärs östra grund benämnda sten, till följd hvaraf sprängningsarbetet äfven blef utfördt, men de å sjöbottnet kvarlemnade stenarne skulle under vintern på isen upptagas och bortskaffas.

**Bortsprängd
sten i Skäl-
stens sund.**

**Fördjupning
och rensning
af farleder.**

Enligt hvad Kommunikationsexpeditionen i Eders Kejslerliga Majestäts Senat för Finland uti skrifvelse af den 18 Oktober nästförvikna år meddelat Öfverstyrelsen, har Kejslerliga Senaten samme dag bemyndigat Öfverstyrelsen för väg- och vattenbyggnaderna att i framdeles afgifvande underdånigt förslag till väg- och vattenbyggnadsarbeten under innevarande år upp-

taga 10,000 mark för uträtning och fördjupning af farleden genom Svensksund emellan städerna Kotka och Fredrikshamn.

I anledning af särskilde lägenhetsinnehafvares i Strömfors och Pyttis socknar underdåniga anhållan, att för åstadkommande af en farled längs kusten emellan Lovisa och Kotka städer det emellan Klobb och Kulla fjärdarne belägna Jomalsund i Strömfors socken och Kyrksundet, hvilket förbinder Abbor- och Svartbäcksfjärdarna i Pyttis socken, måtte på statsverkets bekostnad upprensas till sex fots djup, har Kejslerliga Senaten, enligt hvad Kommunikationsexpeditionen meddelat Öfverstyrelsen genom skrifvelse af den 26 Juni sistlidna år, samme dag berättigat Öfverstyrelsen för väg- och vattenbyggnaderna att upptaga ifrågavarande arbete med 58,000 mark uti något af de arbetsförslag, som kunna framdeles uppgöras.

Sedan i Nåder blifvit förordnad, att till fördjupnings- och rensningsarbeten finge användas:

a) 131.300 mark för utvidgning, uträtning och fördjupning af Strömma kanal;

b) 110,000 mark för upprensning af Muurue, Leveesalmi, Palosalmi och Karjalanlahti sund i Ahonvesi samt utvidgning och fördjupning af Putaankoski fors i Putaansalmi sund;

c) 126,000 mark för uppförande af en molo på Hogland, samt

d) 40,000 mark för upprensning af Wäätämänsalmi sund; så har Kejslerliga Senaten, enligt hvad Kommunikationsexpeditionen uti skrifvelse för den 16 Juli nästvikna år meddelat Öfverstyrelsen, samme dag anbefalt Öfverstyrelsen för väg- och vattenbyggnaderna att, i öfverensstämmelse med dertill uppgjorda förslag, utföra ofvannämnda arbeten samt att, efter det desamma afslutats, härom underrätta Lotsöfverstyrelsen i och för vidtagande af den å denna Öfverstyrelse ankommande åtgärd i afseende å farledernes utprickning.

Jemte förmälan att de af Kejslerliga Senaten anbefalda, genom Öfverstyrelsen för väg- och vattenbyggnaderna verkställda arbetena för fördjupning af Stensundet på norra sidan om Ramsholmen i Borgå socken och af den från skärgården till Borgå stad genom Hummelsund och Källsund ledande inre farleden inom samma socken utförts, har nämnda Öfverstyrelse uti skrifvelse för den 9 Oktober sistlidna år underrättat Lotsöfverstyrelsen, att syn å dessa arbeten, hvilka afslutats, det förra år 1894 och det sednare år 1895, komme att den 27 i samma månad företagas, så att ombud för lotsverket, i händelse sådant skulle anses nödigt, kunde förordnas att vid syneförrättningen närvara, hvarefter ifrågavarande arbeten blifvit i öfvervaro af ett lotsverkets ombud afsynade.

Genom vederbörande fördelningschefer hafva under året följande farleder blifvit undersökta och utprickade:

Undersökning
och utprickning af farleder.

Inom Viborgs fördelning segellederna från allmänna farleden österom Boistö till hamnen vid Långvik ångsåg och till Lovisa stads gamla landningsbrygga, kallad Saltbron.

Inom Helsingfors fördelning farleden förbi Skyttenskar emellan Helsingfors och Borgå samt en bifarled utanför Pörtö.

Inom Åbo fördelning segellederne till Dalsbruk och Hakkala ångsåg.

Inom Ålands fördelning farleden emellan Mariehamn förbi Jersö till Rödhamn.

Inom Saima och Kallavesi fördelning segelleden emellan Suvasvesi och Kermajärvi sjöar förbi Palokki såg till Karvio kyrkoby.

Jemte det fördelningscheferne dessutom på åtskilliga ställen verkställt undersökning af andra mindre farleder och genomgått dem med trall samt undersökt grund, har befälhafvaren å lotsverkets ångbåt Saturnus, Underlöjtnanten Liljeberg utfört en mängd undersökningar af farleder och grund inom Finska och Bottniska vikarne.

Lotsverkets
ångfartyg.

Tillföljd af Öfverstyrelsens framställning om nödvändigheten att, i enlighet med uppgjorda kostnadsförslag, låta å lotsverket tillhöriga ångfartygen Eläköön, Willmanstrand, Saturnus, Jupiter, Åland, Ahkera och Saimaa verkställa särskilda reparationer samt till nämnda fartyg anskaffa åtskilliga nya inventarier, har Kejsrerliga Senaten under den 20 Februari och den 23 April nästförvikna år tillåtit Öfverstyrelsen att utöfver det i lotsverkets allmänna stat för reparation af ångfartygen upptagna förslagsanslag af 20,000 mark till afsedt ändamål använda 3,520 mark 35 penni.

För utförande af behöfliga remontarbeten å lotsverkets ångfartyg Walvoja och anskaffande till detsamma af särskilda nya inventarier, har Kejsrerliga Senaten den 6 Augusti nästförvikna år, utöfver det i fartygets utgiftsstat upptagna anslag af förslagsvis 1,500 mark till remontarbeten, beviljat för antyddda ändamål 2,019 mark 50 penni.

För reparationer, med mera, å sjömätningångbåten Sextant var ett särskildt anslag upptaget uti den för sjömätningsexpeditionen i Bottniska viken den 26 Mars sistlidna år af Kejsrerliga Senaten fastställda, å 81,889 mark sig slutande utgiftsstat.

Isbrytareång-
fartyget Mur-
taja.

Kejsrerliga Senaten har under den 31 Oktober nästvikna år för isbrytareångfartyget Murtaja för tiden ifrån och med den 15 påföljande November till samme dag innevarande år fastställt utgiftsstat, uppgående till 80,079 mark 25 penni, hvare äfven det belopp af 3,410 mark 75 penni inbegripes, som Kejsrerliga Senaten den 6 nästförutgångne Augusti bemyndigat Öfverstyrelsen att använda för nödiga reparationsarbeten å sagda fartyg och anskaffandet till detsamma af åtskilliga inventarier, afsedda att komplettera dess tidigare utrustning.

I ändamål att till fyrfartyget Åransgrund anskaffa ej mindre nytt ankare och ketting, än äfven särskilda nya inventarier samt ombesörja fartygets reparation, har Kejslerliga Senaten, uppå Öfverstyrelsens framställning i ämnet den 30 Januari sistlidna år, enär tillika anmaldt blifvit, att det å fyrfartygets stat upptagna anslag till remontarbeten ej kunde dertill användas, beviljat Öfverstyrelsen i antydt afseende ur allmänna medel 5,239 mark 50 penni.

I anledning af Öfverstyrelsens hemställan, att fyrfartyget Qvarken, i enlighet med vederbörande synemäns förslag, borde underkastas en genomgående reparation och förses med mistsiren, för hvilka samtliga arbetens utförande utgiften, jemlikt aflemnadt kostnadsförslag, beräknats till 36,000 mark, att i stället för den å fyrfartyget för kampanjetiden förhyrde styrmannen, hvars arvode 600 mark skulle indragas, måtte för mistsirenens skötsel anställas en maskinist med årlig lön af 1,200 mark, samt att ett anslag af 1,800 mark om året blefve beviljadt för mistsirenens underhåll, har Kejslerliga Senaten nästsagde dag bemyndigat Öfverstyrelsen att, i öfverensstämmelse med omförmälda kostnadsförslag, ombesörja ifrågavarande reparations- och ändringsarbetens utförande för en utgift af högst 20,220 mark, hvaraf 600 mark anvisades å det i fyrfartygets stat upptagna remontanslaget och 19,620 mark skulle påföras det till Kejslerliga Senatens förfogande ställda anslag till reparationskostnader, samt att för fyrfartygets förseende med mistsiren jemte petroleummotor använda ett belopp af 15,780 mark; hvarhos slutligt förordnande beträffande framställningen om anställande af en maskinist för mistsirenens skötsel och om anslag för mistsirenens underhåll komme att Öfverstyrelsen framdeles meddelas samt Öfverstyrelsen berättigats att emellertid af omhänderhafvande medel förskottsvis bestrida de härför under året erforderliga kostnader och i sinom tid hos Handels- och Industriexpeditionen anmäla om berörda utgifters ersättande.

Sedan Öfverstyrelsen, med insändande af ej mindre instrument öfver verkstald besigtning af fyrfartyget Relandersgrund, än ett i Öfverstyrelsen uppgjort kostnadsförslag, anhållit om Handels- och Industriexpeditionens förordnande, huruvida reparation af den till fartyget hörande ankarkettingen borde företagas samt derjemte en ny ketting för fartygets behof anskaffas för en kostnad af 1,210 mark; så har Handels- och Industriexpeditionen uti skrifvelse för den 27 Februari sistvikna år meddelat, att Kejslerliga Senaten velat tillåta Öfverstyrelsen att ombesörja förberörda reparation samt bestrida härför nödiga utgifter ur det i fyrfartygets stat upptagna remontanslag, men deremot funnit skäl icke förekomma till bifall å Öfverstyrelsens framställning om fartygets förseende med ny ketting.

Hvad de öfriga fyrfartygen beträffar, hafva, i mån af behof, äfven dessa blifvit iståndsatta och nödiga nya inventarier till dem anskaffats.

Lots- och fyrväsendets båtar.

Lifräddningsbåtarne, de till lotsplatserna Pitkäpaasi, Gråhara, Säbb-skär och Räfsö anskaffade däckade båtar, såkallade lotskuttrar, vid vissa lotsplatser underhållna kronobåtar och till fyrpersonalens behof öfverlemnade båtar hafva, der sådant befunnits nödigt, undergått remont.

Anskaffade nya lotsbåtar.

På kronans bekostnad, hafva, enligt Handels- och Industriexpeditionens uti skrifvelse af den 22 Januari och den 3 Februari sistförvikna år härtill lemnade bifall, anskaffats nya båtar, en till Ahkionlaks lotsplats, för 200 mark och två mindre, hvardera för 100 mark, till Joensuu lotsställe, begge inom Saina och Kallavesi fördelning, hvarefter de äldre båtarne blefvo för kronans räkning försålda.

Alla de ifrågavarande fartygen och båtarne hafva under året behöri- gen vårdats och vidmakthållits samt i och för bestämda ändamål begagnats.

Vidkommande särskildt de af lotsbetjeningen för dess lotsningsfärder använda båtarne, har jag under mina inspektionsresor inom de olika lotsområdena funnit dessa båtar i betraktande af lokala förhållanden och lotspersonalens fåtalighet å flera stationer, lämpliga att för lotsning begagnas och med dem utgå fartyg till mötes.

Meteorologiska observationer.

Meteorologiska observationer hafva under året verkstälts vid fyrbåkarne Söderskär, Porkkala, Hangö, Utö, Nystad, Bogskär, Skälskär, Märket, Lågskär, Björneborg, Yttergrund, Kaskö, Walsörarne, Qvarken, Tankar, Ulkokalla, Uleåborg, Heinäluoto och Hanhipaasi samt å fyrfartygen Werkkomatala, Storkallegrund, Qvarken, Helsingkallan och Taipalenluoto, hvarefter ett exemplar af anteckningarne öfver dessa observationer, sedan hehörig granskning i Öfverstyrelsen först skett, tillsändts för hvarje månad Fysiska Central Observatorium i S:t Petersburg, jemte det ett exemplar af sagda anteckningar samtidigt öfverlemnats till Finska Vetenskaps societeten, för att Meteorologiska Centralanstalten i Helsingfors tillhandahållas.

Likaledes utfördes meteorologiska observationer vid sjömätningsexpeditionen i Bottniska viken och meddelades de dervid erhållna uppgifterna jemte redogörelse för mätningarbetena Hydrografiska Öfverstyrelsen i Marinministerium.

Vattenhöjds- mätningar.

Förutom vid fyrbåkar anställdes vid lotsplatserna Helsingfors, Lohm, Kökar och Sottunga vattenhöjds mätningar, vid de tre sistnämnda för ryska marinväsendets behof, derå Hydrografiska Öfverstyrelsen, sedan de inkomna uppgifterna först blifvit i Öfverstyrelsen granskade, erhållit behörig del af det resultat, som medelst mätningarne vunnits.

På det att de personer, af hvilka meteorologiska observationerna och vattenhöjds mätningarne verkställas, skulle på förhand ega säker kannedom om

beloppet af den ersättning, hvarpå desse för besväret med detta uppdrag kunde räkna, har jag under den 2 April sistlidna år bestämt och förordnat, att ur det för sådant ändamål i lotsverkets stat upptagna anslag 1,500 mark framdeles årligen böra i godtgörelse utgifvas åt fyrmästarene vid fyrbåkarne Utö nittio mark, Hangö åttatiofem mark, Söderskär och Skälskär hvardera åttatio mark, Kaskö sjuttiofem mark, Bogskär och Nystad hvardera sjuttio mark, Ulkokalla och Björneborg hvardera sextiofem mark, Märket, Walsöarne och Uleåborg enhvar sextio mark, Yttergrund, Tankar och Hanhipaasi hvarje femtio mark samt Porkkala, Lågsjär, Qvarken och Heinäluoto enhvar trettio mark, fyrskepparene å fyrfartygen Werkkomatala, Storkallegrund, Qvarken, Helsingkallan och Taipalenluoto hvarje trettio mark, äfvensom åldermännen vid lotsplatserna Helsingfors, Lohm och Sottunga samt äldrelotsen vid Kökars lotsställe enhvar femtio mark, vid hvilket förhållande hela utgiften, som för år påkallas, stiger till 1,480 mark.

Vid särskilda fyrbåkar hafva fyrmästarene anställt observationer, rörande åskvädersföreteelser, hvaröfver anteckningarne dels genom Öfverstyrelsen dels omedelbart af fyrmästarene månadligen insändts till Fysiska Central Observatorium, jemte det ett exemplar af dessa anteckningar från Öfverstyrelsen aflemnats i original eller bestyrkta afskrifter till Vetenskaps societeten.

Dessutom verkställdes vid en del fyrbåkar iakttagelser ej mindre öfver snötäcket samt hafvets isbeläggning och uppgående, än äfven öfver foglars flygt, med mera; derå anteckningarne i första fallet tillsändts Fysiska Central Observatorium och vetenskaps societeten samt i det sednare vetenskapsmän.

Emot särskild ersättning, som af Vetenskaps societeten utbetalts, hafva under det nu ifrågavarande redogörelseåret vattenhöjdmätningar äfven anstalts vid särskilda fyrbåkar och lotsplatser, hvarifrån underrättelse om resultatet af dessa mätningar Vetenskaps societeten omedelbart tillhandahållits.

De i Hangö stad och på Hangö båkland inrättade anstalter för meddelande af upplysningar om stormars annalkande hafva, så vidt i Öfverstyrelsen är känt, under årets lopp utöfvat sin verksamhet.

IV. Lifräddningsväsendet.

Antalet lifräddningsstationer har fortfarande varit fyra eller på holmen Russarö vid Hangöudds yttre lotsplats samt vid lotsstationerna Aspö, Rönnskär och Utö, af hvilka den förstnämnda är en fullständig station med däckad båt, raketapparat och öfriga tillbehör, men de andra äro försedda blott med däckade båtar. Materielen har hållits i tjenstbart skick. Ständig betjening finnes icke, utan handhafves vården af stationerna vid Hangö af

Åskväders observationer.

Observationer, angående snötäcket, vattnets isbeläggning och frigörande från is samt rörande foglars flygt.

Stormvarnings-signaler.

lotsbetjeningen derstädes under närmaste inseende af fyrmästaren vid Hangö fyrbåk och på de öfriga ställena genom den vid dem tjänstgörande lotspersonalen. Några räddningsföretag förekommo icke under året, emedan biträde från dessa inrättningar ej varit påkalladt. Dock hafva i vissa fall båtarne begagnats af lotsarne att under eller efter svårare storm utgå och efterse, huruvida hjälp kunnat behövas af i nöd stadda fartyg eller personer och remmare möjligen blifvit rubbade från deras ställen eller förstörda.

Beträffande de af Viborgs lifräddningssällskap inrättade undsättningsstationerna vid Trångsund och inom Aspö skär, har Öfverstyrelsen sig om dem annat icke bekant, än att desamma vårdats och hållits i beredskap att vid behof uppfylla sin bestämmelse samt, emedan de stälts under lotsbetjeningens uppsigt, utaf fördelningschefen under hans resor till trakten inspekterats.

Hvad sedan beträffar Nikolaistads Filialförenings af det under Hennes Majestät Enke Kejsarinnans Höga beskydd stående Kejserliga ryska Lifräddningssällskapet verksamhet under sistlidna år, framgår af den deröfver afgifna berättelse, som blifvit Öfverstyrelsen tillsänd:

att, enligt uppgjord redovisning öfver Filialförenings tillgångar för året, behållningen från år 1895 var 1,156 mark 41 penni och inkomsterna under det nästförvikna året stigit till 528 mark, så att behållningen vid början af sistsagda år utgjorde 1,684 mark 41 penni, samt att utgifterna för samma år uppgått till 417 mark, hvadan den vid sistlidna års slut kvarblifna behållningen var 1,267 mark 41 penni;

att Filialförenings verksamhet under redogörelseåret inskränkt sig till underhållande af den vid hamnen i Nikolaistad inrättade lifräddningsstationen samt bestridande af vakthållning utmed stadens stränder och Sundom landet höst och vår under islägnings- och islossningstiden;

att den å stadens strand posterade vaktkarlen den 5 December från drunkning räddat en bonde, som med häst och lass kört in i den då ännu svaga isen, samt att Vaktkarlen Johan Nelin för sin vid detta tillfälle ådaga-lagda raska handling tilldelats en extra belöning;

att, ehuru de utstälde vaktkarlarnes direkta biträde icke påkallats vidare än vid nämnda tillfälle, desse likväl helt säkert lyckats förekomma många olyckor genom att i tid varna och förhindra allmänheten från beträ-dande af svag is;

att antalet af Filialförenings medlemmar, hvilka under år 1894 stigit från 81 till 148 år 1895, det påföljande året åter nedgått till 132, som utgjorde medlemmarnes antal under nästsagda år, samt

att Filialförenings bestyrelse under samma år utgjorts af Guver-nören i Vasa län Generallöjtnanten Fredrik Waldemar Schauman, ordförande, samt, såsom ledamöter, Borgmästaren i Nikolaistad Gustaf Viktor Cajanus,

Kommunalrådet Christian Bruun och Vice Konsuln Alfred Hedman jemte Sjökaptenerna K. E. Pomelin och A. G. Ahlström, äfvensom att sekreterare- och kassörsbefattningen hos bestyrelsen omhänderhafts af Vice Landskamreraren i nämnda län Karl Johan Eskelin.

V. Förvaltningen af lots- och fyrinrättningar i de inre vattendragen.

Enligt hvad chefen för Saima och Kallavesi fördelning uti afgifven berättelse om fördelningens förvaltning och tillstånd under det sednast förflutna året anmält, har seglationen inom Saima vattendrag börjats den 3 och den 5 Maj samt i Pielis område den 10 och å Puulavesi sjö den 14 i samma månad, hvarefter sjöfart der obehindradt idkats till den 9 November, då isen lagt sig öfver allt utom på Stora Saimen, likväl hadc några ångbåtar ännu den 14 i nästsagda månad med stor svårighet gått genom is; att visitationsresor verkstälts i seglationens början, medan Fördelningschefen, Kaptenen Majander för sjuklighet åtnjutit tjänstledighet, af Lotsuppsyningsmannen i Viborgs fördelning Ylander, som varit förordnad att bestrida fördelningschefs-befattningen, och, sedan Kaptenen Majander tillträdt tjänsten, af honom;

Saima och
Kallavesi för-
delning.

att samtliga farleder straxt efter islossningen utprickats och sedermera jemte strand- och öfriga säkerhetsmärken, hvilka, der sådant befunnits nödigt, blifvit behörigen iståndsatta och ommålade, under seglationstiden i föreskrifven ordning vårdats och vidmakthållits, utan att klagomål eller anmärkningar i detta afseende försports; att endast smärre ändringar med pricker och farleder förekommit; att erforderliga remontarbeten utförts å några upppassningsstugor; att inalles fyratjotvå lotsningar förrättats, hvarvid beloppet af influtna lotspenningar utgjort 553 mark 35 penni, deraf högsta beloppet nitton mark tillfallit lotsarne vid Kuopio lotsplats och det lägsta eller två mark dem vid Lauritsala, Konnus och Oravi lotsställen hvardera till lika belopp; att några lotspenningar icke uppburits vid en del lotsplatser, samt att tjänstepersonalens uppförande i allmänhet varit godt och oklanderligt, så att klagan mot densamma icke anmälts.

På sätt redan ofvanföre är omnämndt, hafva sjömätningar verkstälts emellan Suvasvesi och Kermajärvi sjöar förbi Palokki såg till Karvio kyrkoby, tre nya båtar anskaffats till Ahkionlaks ock Joensuu lotsplatser samt tre lotsar aflidit, af hvilka en vådiligen omkommit genom drunkning i Pielis elf samt blott två haverier inträffat, ehuru flera grundstötningar, alla dock af mindre betydighet, under lågt vattenstånd egt rum.

Kostnaderna för fördelningens förvaltning, inbegripet fördelningschefens och lotsbetjeningens aflöning, uppgingo till 28,032 mark 3 penni samt för remont- och underhåll af ångbåten Saimaa till 13,762 mark 73 penni, eller sammanlagdt till 41,794 mark 76 penni.

Päijänne vattendrag och dithörande farleder.

Under året har Lotsuppsyningsmannens i Päijänne vattendrag verkningsskrets erhållit större utsträckning derigenom:

att Kejsrerliga Senaten den 27 Februari sistlidna år tillåtit Öfverstyrelsen att för trafiken å den utprickade farleden från Kolho jernvägsstation till Mänttä bruk och Keuru sockens kyrkoby, öfver hvilken farled tillsynen åligger Lotsuppsyningsmannen, anställa en särskild tillsyningsman, hvars godtgörelse för farledens vård och underhåll, beräknadt från och med samma år, faststälts till 404 mark årligen, samt

att, sedan anbefalda arbeten för uppmätning och utprickning af farlederna inom Nilakka och Pielavesi vattendrag afslutats, genom Nådig Kungörelse den 26 Mars nästförvikna år, i afseende å vård och underhållet af de undersökta och med säkerhetsmärken betecknade farlederna, förordnats:

1:o att af sagda farleder skall bildas ett särskildt lotsområde med benämning Nilakka-Pielavesi;

2:o att nämnda område ställes under tillsyn af Lotsuppsyningsmannen i Päijänne vattendrag;

3:o att tre lotsplatser, under namn af Koluntaipale, Keitele och Pielavesi, inom berörda område inrättas;

4:o att till lotsplatsernas område hänföras farlederna, såsom de äro i en särskild förteckning uppgifna;

5:o att för lotsområdet anställas tre lotsbetjente, nemligen: vid Koi-vuntaipale en äldre lots, som eger uppassa vid Koluntaipale kanal, samt vid Keitele och Pielavesi lotsplatser hvardera en yngre lots med station, den förre i Keitele kyrkoby och den andre i Pielavesi kyrkoby;

6:o att desse lotsar äro skyldige att underhålla farlederna och med lotsning betjena fartyg samt handhafva lotsningen, på sätt en tillika utfärdad förteckning utvisar;

7:o att ifrågavarande lotsbetjente, af hvilka äldrelotsen bör ombesörja all inom området förekommande officiel skriftvexling jemte requisition och utbetalning af nödiga penningemedel, skola erhålla i lön, äldrelotsen trehundra sextio mark och hvardera yngrelotsen trehundra fyrtio mark om året samt dessutom såväl äldrelotsen som begge yngrelotsarne en hvar i hyresmedel åttio mark årligen;

8:o att en lämplig båt jemte segel och öfriga tillbehör med allmänna medel anskaffas till hvarje af ofvannämnda tre lotsplatser för lotsbetjeningens behof, äfvensom

9:o att lega för lotsning af fartyg å farlederna, beräknad till femtio penni för hvarje engelsk mil, på hvilken lotsning sker, utbetalas i derför stadgad ordning.

Tillika har Kejserliga Senaten beviljat ej mindre 714 mark i året för vården och underhållet af de inom lotsområdet befintliga remmare och kummel, än äfven ett anslag af 450 mark till anskaffande af en båt med segel och tillbehör för hvarje af de tre lotsplatserna samt berättigat lotsbetjeningen att för underhållet af hvarje remmare och kummel, som framdeles komme att vid berörda farleder utsättas, undfå en godtgörelse af tre mark om året.

De ifrågakvarande lotsarne hafva antagits och båtarne anskaffats.

Ur Lotsuppsyningsmannens till Öfverstyrelsen insända berättelse om tillståndet i och förvaltningen af det honom anförtrodda lotsområde jemte dithörande vattendrag och underlydande farleder har inhemtats: att sjöfarten i distriktet begynt den 12 Maj, då ångbåten Ansio utgick från Wesijärvi kanal till Wesijärvi sjö, och afslutades af ångbåten Mänttä, som den 28 November norrifrån anländt till Tammerfors; att lotsbiträde icke under året anlåtats af något fartyg; att farlederna, såsnart de blifvit isfria, i föreskrifven ordning försetts med derför bestämda remmare, hvilka jemte samtliga kummel, som, der sådant varit af behofvet påkalladt, iständsatts och ommålats, blifvit behörigen underhållna och vårdade; att Lotsuppsyningsmannen verkställt två visitationsresor, den ena från den 9 Juni till den 15 Juli, hvarunder han åtföljt mig på inspektionsresa från Wesijärvi hamn till Hinttola sund och Heinola stad, samt den andra emellan den 16 September och den 17 Oktober; att ingen grundstötning eller sjöolycka timat; att lotsarne, de för vården af de under året, såsom ofvanföre är nämnt, uppställda två nya ledfyranne antagne vaktare och den öfriga personalen skött deras åligganden, utan att klagomål inlupit; samt enligt hvad Lotsuppsyningsmannen sjelf kunnat se och annars erfarit, fört ett oklanderligt lefverne; att antalet remmare utgjorde 804 samt kummel och strandmärken 523, deri likväl icke inbegripna de vid farlederna i Nilakka—Pielavesi sjöar utsatta remmare och uppställda kummel, öfver hvilka beskrifning och sjökort icke meddelats Lotsuppsyningsmannen; att farkosternas antal inom hela distriktet uppgått till sjuttionio ångbåtar och etthundrafyrationio lastpråmar samt två galeaser, äfvensom att totala utgiften för distriktets förvaltning stigit till inalles 14,878 mark 50 penni.

Beträffande de inom finskt område i Ladoga sjö befintliga farleder, fyrinrättningar och säkerhetsmärken, som stå under närmaste inseende af Lotsuppsyningsmannen i Ladoga lotsområde, framgår ur dennes till Öfverstyrelsen inlemnade redogörelse för detsammes tillstånd och förvaltning under nästförvikna år, bland annat: att sedan sjön under Januari och Februari månader helt och hållet ganska starkt tillfrusit, isen, som den 26 April satt sig i rörelse,

**Förvaltningen
af Ladoga
lotsområde.**

den 13 och den 15 Maj, under hvilka dagar seglare syntes ibland ismassorna, af rådande nordliga stormar fullständigt krossats mot stränderna; att den i drift stadda isen emellertid så svårt sammanträngts i Sortanlaks hamn, att, ehuru sjöfarten redan börjat den 16 Maj, då tullverket tillhöriga ångbåten Vesta infunnit sig att till stationen utföra Taipalenluoto fyrfartyg, detta kunde ske först den 29 i samma månad, efter det sydliga vindar utdrifvit de ända till sjöbottnet sammanpackade ismassorna; att den regelbundna trafiken upphörde den 9 November, men att en Pitkäranta bruk tillhörig bogserångbåt, som omkring den 20 i samma månad frambefordrade åtskilliga å Koschkina redd infrusna lastade segelfartyg, fortsatte intill medlet af December månad med frakt- och bogserfärder emellan Pitkäranta och Sordavala; att ångbåten Vesta infört nämnda fyrfartyg den 6 November till Sortanlaks hamn, der fyrfartyget förankrats till vintern; att Lotsuppsyningsmannen å den till hans förfogande ställda däckade segelslup verkstält den första visitationsresan den 30 Maj och den sista den 9 November; att farlederna, så snart islossningen försiggått och drifisen det medgifvit, i föreskrifven ordning utprickats samt derefter jemte fasta sjömärken och andra säkerhetsanstalter under seglations-tiden behörigen vidmakthållits, utan att klagomål från sjöfarande eller trafikanter anmälts eller annorledes försports; att lotsning af fartyg i fyra fall egt rum; att fyrfartyget Taipalenluoto, öfriga fyrar och andra sjömärken, der sådant befunnits nödigt, undergått större eller mindre reparation samt i öfrigt erforderliga remont- och målningsarbeten utförts å lotsverkets byggnader, farkoster och säkerhetsanstalter, hvarför kostnaden stigit till sammanlagdt 3,133 mark 95 penni; att farlederna till Salmis, Impilaks, Sordavala och Kexholm icke sällan gjorts osäkra derigenom, att de vid dem utsatta remmare hufvudsakligen genom vårdslöshet dels rubbats från sina ställen dels äfven alldeles bortförts af förbigående stockflottor, men åter blifvit af lotsarne genast rättade eller ånyo utlagda; att annan förändring med lots- och fyrpersonalen under året icke inträffat, än att maskinisten å Taipalenluoto fyrfartyg och yngre fyrvaktaren vid Heinäluoto fyrbåk, på ansökning, undfått afsked samt andra i stället för dem antagits; att timmermannen vid Sortanlaks, lotsuppsyningsmannen i Ladoga underlydande slipinrättning, enligt egen begäran, entledigats och sedermera genom annan person ersatts; att utgifterna för förvaltningen af Ladoga lotsområde, inberäknadt löner och arvoden till tjänstepersonalen, uppgått för året till inalles 32,436 mark 23 penni, samt att de för begagnande af Sortanlaks slip- och broinrättning uppburna medel utgjort ifrån och med Maj till December månad sammanlagdt 1,089 mark 53 penni.

Jemte tillkännagifvande att lotsarne vid tre stationer på egen bekostnad åt sig uppfört boningsstugor, samt att vederbörande trafikanter allmänt påyrka, att mistsignalapparater blefve anskaffade till Hanhipaasi och Heinä-

luoto fyrbåkar samt ledfyren vid Sortanlaks hamn, har Lotsuppsyningsmannen framhållit, ej mindre att förbemålde tre lotsar skulle af allmänna medel tilläggas någon, om också mindre ersättning såsom byggnadshjelp, så att de kunde förfullständiga de uppförda, ännu bristfälliga stugorna och försätta dem i fullt beboeligt skick, samt att öfrige i Ladoga anställde lotsar, som äro i saknad af upppassningsstugor, borde, för att bättre kunna betjena sjöfarande och tillförlitligt sköta de under deras uppsigt och vård stående fyrinrättningar och säkerhetsanstalter, på kronans bekostnad, förses åtminstone å några ställen med tjenliga vaktstugor att uppföras på lämpliga platser i närheten af fyrarne och hafsbandet, än äfven att något mindre bidrag måtte af allmänna medel beviljas lotsarne, på det att de, såsom varande medellösa, kunde försättas i tillfälle att åt sig anskaffa dugliga och tidsenligare tjenstebåtar, än hvad nu är fallet.

Enligt hvad Lotsuppsyningsmannen i öfrigt anmält, hafva under sistlidna år följande haverier och grundstötningar timat:

Den 1 Augusti seglade jalan Petter från S:t Petersburg midt på ljusa dagen och ehuru varskodd af fiskare om faran på ostligaste kanten af Taipalenuoto grund, hvarest densamma, oaktadt gjorda försök till dess lösttagande, blef totalt vrak.

Den 6 i samma månad törnade ryska ångbåten Maria från Olonets, medan den bogserade två pråmar på ett landgrund vid Wuohensalo strand söderom Kexholm med den påföljd, att ångbåten sjönk å fem famnars vattendjup och den ena pråmen, som erhållit läcka, förlorade en del af lasten, hvar emot begge pråmarne sedermera bergades och infördes till Sortanlaks.

Den 8 i sagda månad afseglade en rysk saima hemna i Toppari by vid gränsen från Taipale hamn, stötte i tjocka på Surmaluoto grund och sönderslogs der. Besättningen, bestående af två man, räddades i sista stunden från vrakstyckena genom den tullverket tillhöriga tullbåten i Sortanlaks, förd af tullvaktmästaren Yrjö Tuokko.

Natten emot den 6 September gick en med jernvägsslipers och stockar lastad pråm på land i Sortanlaks hamn genom vårdslöshet och oaktsamhet i manövrering, hvarvid pråmen söndrades mot strandstenarne, men lasten bergades i land.

I medlet af November månad dref en Sjökapten Jarl Lindberg tillhörig skonert på grund å bankarne, belägna nordost från Karedschi fyr, men löstogs och bergades af bogserångbåten Dragon.

Någon dag i samma månad hade en Handlanden Moldakoff i Sordavala tillhörig tremastad skonert Karjala, lastad med mjöl från Sermaks, vid gående genom is i Salmis skärgård skurits i marvatten, men fartyg och last bergades af auxiliär ångbåten Tarmo och affördes till Sordavala.

VI. Sjömättningsarbetena.

Sjömätningar
i Bottniska
viken.

För fortsättande af de pågående sjömetningsarbetena utmed Bottniska vikens finska kust har Kejslerliga Senaten den 26 Mars sistlidna år fastställt en till 81,889 mark uppgående utgiftsstat för sjömetningsexpeditionen i nämnda vik under samma år; af hvilket belopp 69,201 mark beräknats för expeditionens norra afdelning, arbetande i trakten af Räfsö, och 12,688 mark för den södra eller Lökö—Raumo expeditionen.

De till dessa expeditioner hörande officerare och andra personer voro från årets början under vintermånaderna sysselsatte i Öfverstyrelsens embetslokal med uppgörande af planchetter, kartor och redovisningarne öfver de år 1895 utförda arbetena samt dessutom med särskilda dem i tjensten lemnade uppdrag. Mot våren begynte utrustningen och iordningställandet af de till expeditionernas förfogande ställda fartyg, som utgjordes af sjömetningsångbåten Sextant med densamma tillhörande fyra ångslupar och lotsverkets ångbåt Åland jemte en ångslup, afsedda Sextant för den norra och Åland för den södra afdelningen.

Sjömetningsexpeditionernas sammansättning var följande: vid norra afdelningen Stabskaptenen Narkewitsch, såsom chef för expeditionen, till den 1 Februari, då han svårt insjuknat och sedermera ej kunnat vidare tienstgöra, på sätt ofvanföre blifvit anmäldt, Löjtnanten Hjelt, befälhafvare å ångbåten Sextant och förordnad att efter Narkewitsch derjemte tillsvidare handhafva chefskapet för expeditionen; Löjtnanten vid lotsverket Alexander Georgiadi, Underlöjtnanten Pettersson, Sjökaptenen Ernst Adolf Appelberg och Civilingenjören Karl Almanzor Meller samt vid Lökö—Raumo expeditionen Stabskaptenen Filenius och landtmätarebiträdet Karl Rudolf Meller, Filenius i egenkap af chef.

I enlighet med det af Dirigeranden i Marinministerium fastställda program för utförande af sjömetningsarbeten under nästvikna år borde den norra afdelningen verkställa följande arbeten:

1:o fortsätta sluplodning från södra gränsen, der arbetet år 1895 slutats, åt söder och dervid undersöka:

a) yttre farleden, som går vesterom holmarne Enskär och Kajakari, samt utsträcka undersökningen åt vest utanför grunden Sumparbådan och Sandbergsgrund till meridian $9^{\circ} 06' V$ longitud från Pulkowa;

b) vestra inloppsfarleden till Räfsö redd;

c) skärgårdsfarleden från stenen Wändsten och holmen Hamnskär längs östra sidan af ögruppen Enskär förbi Kajakari sjömärke till Räfsö.

2:o fortsätta sjölodningen från södra gränsen af de år 1895 afslutade arbeten och utsträcka densamma icke allenast åt vest och ost från meridian longit. $9^{\circ} 5' V$ från Pulkowa, utan äfven åt ost från östra gränsen af 1895 års arbeten till norra parallellen $61^{\circ} 35' 45''$ af den tillämnade södra gränsen för sluplodning, hvarvid den skulle verkställas medelst möjligast täta halsar, för att noggrant undersöka inloppet från sjön till Råfsö.

3:o affatta medelst mensulinstrument kuststräckan och närbelägna öar samt dervid förfara så, att först affattas ögruppen Enskär med närmaste holmar och sedan alla öfriga åt ost och syd belägna holmar.

4:o med trall genomgå farleden till lastningsplats vid Hamnholmen, i ändamål att bestämma djupet inom denna farled samt

5:o i och för bestämmande af fundamentalpunkter för topografisk undersökning och affattning fortsätta med triangulationsmätningar åt ost från linien från holmen Stora Enskär och fyrbåken Björneborg samt dervid hafva i sigte blifvande mättnings- och affattningsarbeten inom farleden från Råfsö till Björneborgs stad och åt syd till upppassningsstället på holmen Säbbskär, äfvensom

Lökö—Raumo expeditionen åläge att utföra nedannämnda arbeten:

1:o fortsätta sluplodning inom nordvestra inloppsfarleden och af norra farleden till Raumo, börjande från gränsen der arbetet år 1895 upphört, samt utsträcka lodningen åt nord och vest.

2:o genom rekognoseringsmätning undersöka den ännu icke uppmätta delen emellan inre och yttre farlederna, i ändamål att införskaffa slutlig utredning huruvida en lämpligare farled möjligen kunde åstadkommas emellan de från holmen Walkiakari åt syd belägna holmarne.

3:o medelst tät sjölodning undersöka yttre farleden från fyrfartyget Relandersgrund och utsträcka lodningen åt vest ut till sjös och åt ost till meridianen $9^{\circ} 6' V$ från Pulkowa samt, derest under sjölodningen påträffats bankar och tvifvelaktigt djup, verkställa sluplodning och trallning.

4:o från arbetets början behörigen med trall genomgå alla till årets arbetsplan hänförda inloppsfarleder och på sjökort utsätta linierna för den verkställda trallningen.

5:o fortsätta med topografisk affattning af stranden på Nurmis och andra i norr utåt sjön belägna holmar samt efter slutförandet häraf låta topografiskt affatta de från Lypörtö lotsstation utmed farlederna åt sydost och sydvest belägna holmar, samt

6:o för bestämmande af geografiska läget för fundamentalpunkterna för framdeles skeende arbeten inom farlederna från Lypörtö åt syd till Åbo fortsätta triangulationsmätning åt syd från de år 1895 bestämda punkterna.

Efter det arbetsmanskabet förhyrts och anländt till Helsingfors samt ångbåten Sextant blifvit fullt utrustad, afgick densamme den 16 Maj till bestämelseorten och ankom påföljande dag om afton till Råfsö samt afgick derifrån den 7 i sagda månad till viken på norra sidan af holmen Antora, hvarest, sedan alla nödiga förberedande åtgärder för arbetena fullgjorts, mätningarne börjades.

Den 14 Juni instälde sig vid expeditionen dess efter Stabskaptenen Narkewitsch utsedde chef Löjtnanten Rodionoff och öfvertog af Löjtnanten Hjelt chefskapet för expeditionen, dit Underlöjtnanten Lybeck, som förordnats att under kampanjen deltaga i expeditionens göromål, redan den 11 i samma månad anländt. Frånvarande deremot var Civilingeniören Meller, hvilken för sjuklighet, styrkt genom läkarebevis, undfått tre månaders tjänstledighet, räknadt från den 23 April, och af Kejsrerliga Senaten berättigats att under sagda tid uppbära af allmänna medel tvåhundra mark i månaden.

Till följd af ogynsam väderlek för utförande af mätningsarbeten, verkställdes under tiden från slutet af Juli månad till och med början af Augusti månad de bestämda triangulationsmätningarne.

Den 5 Oktober upphörde alla arbeten och den 7 i samma månad afgick ångbåten Sextant med expeditionen ombord från Råfsö till Helsingfors, men blef under färden i trakten af Raumo uppehållen derigenom, att fyrartyget Relandersgrund, som vid stark storm lösryckts från dess station, anträffats drifvande för vind, hvarför detsamma, sedan stormen något aftagit, af ångbåten bogserades och utlades på sitt ställe, så att ångbåten först den 12 i sagda månad ankom till Helsingfors, der kampanjen afslutades samt manskapet afliqviderades och hemförlofvades.

Sluplodningen utfördes i yttre farleder inom särskildt bildade kvadrater, hvilkas sida var 400 saschen, å parallela linier efter hvarje tjugufem famnar i riktning från ost till vest på en sträcka af tolf verst samt i de inre eller egentliga skärgårdsfarlederna och i Råfsö hamn jemte inloppsfarleden dit å parallela linier efter tio famnar. Inom yttre farlederna kastades lodet efter 12 och 15 famnar samt i de inre efter sex och tio famnar. Den under arbetstiden i allmänhet rådande vackra och för sjömätningar fördelaktiga arbetstiden tillät expeditionen att icke allenast slutföra de i programmet angifna arbeten, utan äfven derutöfver verkställa uppmätning af den såkallade Koppelskärsfarleden, som begagnas af mindre ångbåtar vid resor till och från trakter norrom Råfsö, samt medelst trall undersöka farleden emellan Råfsö och Björneborg, för hvilken undersökning stadsstyrelsen i Björneborg stält bogserångbåten Urho till expeditionens förfogande.

Genom sluplodningarna, enligt programmet, uppmättes och undersöktes en yta af 139,5 kvadrat verst, innefattande i längdmått 3,404 verst,

hvarvid djupet lodades 155,299 gånger samt 439 fundamental- och 264 lodningsremmare utställes.

Sjölodningen verkställes medelst halsar, emellan hvilka afståndet vexlade från 100 till 200 saschen, för hvilket ändamål äfven fyra remmarestänger med klot utsattes i öppna sjön. Lodning skedde hvarje minut och hvar tolfte minut bestämdes ångbåtens läge efter vinklar, tagna emellan triangulationspunkterna.

Genom denna sjölodning uppmättes och undersöktes en yta af 490 qvadratverst eller i längdmått 207 verst samt 2,460 djup och bestämdes fartygets läge 244 gånger.

På karta upptogos i en skala af 200 saschen på en tum ögruppen Enskär, holmarne Antora, Bastuskär, Paskaluoto och Räfsö med närbelägna mindre holmar samt Kallo och Uniluoto holmar jemte en del af närmaste kuststräckan. Resultatet häraf är, att 189,4 verst och 402 särskilda holmar å karta affattats, 133 topografiska märken blifvit bestämda samt 462 fundamental- och farledsremmare utsatts, jemte det 38 affattningsmärken uppstälts.

Vid trallning i den yttre farleden anträffades fyra grund, som borde genom remmare utmärkas, och i farleden från sjön till lastningsbryggan vid Hamnholm inhemtades, att en ny rakare och beqvämare farled kunde inrättas norrom den nuvarande, genomgicks 46,5 verst och utsattes 45 farledsremmare. Till följd af den medelst trall verkställda undersökningen ansågs, att farleden, som går till Hamnholm, komme att blifva 18 fots farled.

Efter återkomsten till Helsingfors utarbetade de vid expeditionen anstälde officerare och andra personer under hösten plancherter, kartor och redovisningar öfver de utförda arbetena samt fullgjorde dessutom särskilda tjänsteuppdrag.

Enligt aflemnad redovisning och dithörande räkenskaper, uppgingo utgifterna för denna expedition till 69,201 mark.

Efter det ångbåten Åland, som under befäl af Sjökaptenen Gustaf Alfred Mannelin den 16 Maj från Helsingfors afgått med expeditionen till dess bestämmelseort, dit ankommit den 18 i samma månad, påbörjades den 29 i nämnda månad, sedan nödiga förberedelser för arbetena först vidtagits, de i programmet bestämda sjömätningsarbetena, uti hvilka deltog Sjökaptenen Gustaf Söderström och såsom landtmätare, kartaritaren Konrad Meller jemte aderton förhyrda arbetare, samt fortsattes till den 8 September, då ångbåten afgick och anlände till Helsingfors den 10 i samma månad, hvar efter kampanjen för expeditionen slutades påföljande dag samt arbetsmanskapat afliqviderades och hemförlofvades.

Mättningsarbetena utfördes åt norr från fyrfartyget Relandersgrund och inom norra inloppsfarleden från sjön till Raumo stad, för att vinna utred-

**Lökö—Raumo
expeditionens
arbeten.**

ning huruvida en bredare och ren farled kunde från holmen Walkiakari åstadkommas åt syd- och sydost, i hvilken afsigt sluplodning der äfven verkställes.

Denna lodning utfördes från stenkumlet på holmen Kallikari inom qvadrater med 300 saschen i sidan å parallela linier efter hvarje tjugufem famnar. Affattningen å karta gjordes i en skala af 200 saschen på en tum, hvarjemte de undersökta farlederna, trakter med undervattensgrund och mera farliga ställen genomgingos med trall. Vid dessa arbeten biträdde expeditionen både af ångbåten Åland och den till expeditionens förfogande ställda ångslupen jemte tre roddbåtar.

Under arbetstiden var Föreståndaren för sjökarteverket i Öfverstyrelsen, Stabskaptenen Samsonoff i Augusti månad på en kortare tid afkommerad till expeditionen, i ändamål att till erhållande af bas för framdeles skeende lodnings- och affattningsarbeten utföra triangelmätningar, hvarvid genom honom fyra kasar och fyratiofem affattningsmärken uppställes samt vinklar togos från särskilda punkter.

Genom dessa arbeten uppmättes och undersöktes på 68 arbetsdagar med 525 arbetstimmar medelst sluplodning 54 qvadratverst, motsvarande i längdmått 584,315 saschen, vattendjupet genom lodkast 39,972 gånger och 12 särskilda grund, utsattes 174 fundamental- och 897 lodningsremmare, af hvilka upptogos alla de förra och de sednare till ett antal af 890, bestämdes 215 fundamentalremmare samt topografiskt affattades $59\frac{3}{4}$ verst och 45 holmar, äfvensom på $184\frac{1}{2}$ arbetstimmar medelst sjölodning uppmättes och undersöktes 24 qvadratverst, motsvarande 182,7 verst i längdmått, lodades vattendjupet 2,088 gånger och med trall undersöktes en sträcka af 303,9 verst.

De vid expeditionen anställde personer fortsatte i Öfverstyrelsens arbetslokal till årets slut att ordna och utarbета plancherter, kartor och redovisningar för de af expeditionen under året utförda arbeten samt dessutom förrätta särskildt af mig dem i tjensten lemnade uppdrag.

Kostnaderna för expeditionen stego, i enlighet med deröfver afgifna redovisningar och dithörande räkenskaper, till sammanlagdt 13,358 mark.

VII. Styrelsen och medelsförvaltningen.

Handlagda
ärenden.

Antalet af de hos Öfverstyrelsen vid början af sistförlidna år, såsom oafgjorda, balancerade mål var	104.
och de under året inkomna	2,539.
	<hr/>
	eller tillsammans 2,643.
af dem voro vid årets slut afgjorda	2,435.
och återstodo således till behandling	208.
	<hr/>
	Summa 2,643.

Bland de sålunda oafgjorda ärendena berodde 35 på slutligt afgörande och 173 af särskilda interlokutorie åtgärder.

De under år 1895 inkomna ärendenas antal utgjorde 2,436 mot 2,539 år 1896.

Nummern å de uti Öfverstyrelsen utfärdade bref och andra expeditioner uppgick till 4,169 mot 3,668 år 1895.

Under året äro i tryck utgifna, förutom Öfverstyrelsens årsberättelse för år 1893 på svenska och finska språken, å samma språk, för hvarje månad Underrättelse för sjöfarande, innefattande tillkännagifvanden om förändringar med säkerhetsanstalter för seglation ej mindre å finskt farvatten, än äfven utom landet vid jordens alla kuster; hvarjemte aftryck tagits af de i Öfverstyrelsen tid efter annan utfärdade, i landets officiella tidningar införda kungörrelser, angående nyinrättade säkerhetsmärken och förändrade äldre sådana, med mera, inom de finska farvattnen och utmed Kejsardömetts kuster.

Sedan Eders Kejslerliga Majestät i Näder beviljat af finska allmänna medel en summa om 50,000 mark för Finlands deltagande i den allmänna ryska industri- och konstutställningen, som sistlidna år anordnats i Nischni Novgorod, samt Öfverstyrelsen hos Handels- och Industriexpeditionen uti skrifvelse af den 29 April 1895 anhållit om bestämmande, i hvilket omfång möjlighet för lotsverkets deltagande i sagda utställning komme att beredas och huru stort penningebidrag i sådant afseende kunde för lotsverket påräknas, så att de nödiga förberedande arbetena skulle kunna påbörjas och de föremål, hvilka vore afsedda att utställas, hinna i god tid före utställningens öppnande blifva färdiga till afsändande; så har Kommunikationsexpeditionen uti skrivelser af den 14 maj 1895 och den 2 April 1896 för ifrågavarande ändamål låtit till Öfverstyrelsen utanordna ett belopp af inalles 11,000 mark att emot afgifvande redovisning till Kommunikationsexpeditionen användas.

Med förmålan att Kejslerliga Senaten beslutit, att här i staden skulle anordnas en preliminär utställning af de föremål, hvilka voro afsedda att å statens vägnar exponeras vid utställningen i Nischni Novgorod, och åt Kommunikationsexpeditionen öfverlemnats att vidtaga de därför nödiga åtgärderna, har Kommunikationsexpeditionen uti skrifvelse af den 28 Februari sistlidna år meddelat Öfverstyrelsen, att Öfverdirektören för allmänna byggnaderna anmodats att i den närmaste framtiden uti Riddarhusets stora sal, som för ändamålet upplåtits, anordna en slik utställning, hvartill föremål borde af Öfverstyrelsen lemnas.

Till följd häraf hafva de föremål, som Öfverstyrelsen haft för afsigt att å industri- och konstutställningen i Nischni Novgorod exponera, äfven varit förut i Riddarhuset utställda.

Angående lotsverkets deltagande i allmänna ryska industri- och konstutställningen i Nischni Novgorod år 1896.

Med Kejslerliga Senatens uti skrifvelse från Handels- och Industriexpeditionen af den 23 April nästvikna år Öfverstyrelsen gifna bifall att genom en lämplig person vid lotsverket ombesörja i Nischni Novgorod anordnandet och uppställningen af de föremål, hvilka äro afsedda att från lotsverket exponeras vid förenämnda industri- och konstutställning, blef Ingeniören i Öfverstyrelsen Andersin beordrad af mig att i berördt syfte emot den honom därför af Kejslerliga Senaten beviljade godtgörelse afresa till Nischni Novgorod med anmodan att, enligt Kejslerliga Senatens föreskrift, jemväl vid uppställandet af expositions föremål från öfriga embetsverk i Helsingfors med biträde tillhandagå den för utställningen utsedde finske agenten samt i sådant afseende innan afresan hos cheferne för de embetsverk i Helsingfors, från hvilka föremål komme att å utställningen i Nischni Novgorod exponeras, inhemta de upplysningar om berörda verks utställning, han ansåge sig behöfva för fullgörandet af omförmälda uppdrag.

För att i Nischni Novgorod efter utställningens slut nedtaga, inpacka och hit återsända de derstädes exponerade föremålen, blef med Kejslerliga Senatens dertill lemnade tillstånd biträdande Ingeniören i Öfverstyrelsen Karl Ragnar Pettersson beordrad att hösten sistlidna år afresa till Nischni Novgorod.

**Tomtplatser
för lotsverket.**

Sedan Eders Kejslerliga Majestät genom den 19 December 1895 till Öfverstyrelsen aflåtet Nådigt bref täckts tillåta, att de områden, som erfordras för uppförande af landkänningsmärken å enhvar af de inom området under Utö lotsplats i Åbo fördelning belägna holmarne Kalskär, Kökarsör och Westerör finge för lotsverkets räkning exproprieras; så har Handels- och Industriexpeditionen förenämnde dag uti skrifvelse meddelat, att Kejslerliga Senaten anbefalt Guvernören i Åbo och Björneborgs län att vidtaga de för expropriationen nödiga, å Guvernören ankommande åtgärder.

För öfrigt har Öfverstyrelsen dels till följd af expropriation dels genom särskilda med vederbörande jordegare skriftligen upprättade afhandlingar förvärfvat lotsverket i och för uppförande af sjömärken, byggnader och andra anstalter för lotsverkets behof antingen kostnadsfritt eller mot ersättning egande- och nyttjorätt till de för ändamålet behöfliga jordområdena, hvar-efter med dylika köpe- och arrendekontrakter i föreskrifven ordning lagfarits.

**Uppköp af ved
till lots- och
fyrplatser.**

För anskaffande af ved til några längre från land belägna lots- och fyrplatser, hvarest uppköp af bränsle befunnits medföra svårigheter för den der anställda tjenstepersonal eller sådant icke kunnat på annat sätt erhållas, har Öfverstyrelsen gått i författning härom och i sådant afseende användt af det i lotsverkets utgiftsstat för detta ändamål upptagna anslag sammanräknadt 300 mark.

Öfverstyrelsen är meddeladt uti Nådiga skrivelser den 24 September **Nya anslag.** sistlidna år, att Eders Kejslerliga Majestät funnit godt i Nåder förordna, att ett anslag af 500 mark om året skall för en tid af fem år, räknadt från den 1 nästföretgående Augusti, ställas till Öfverstyrelsens förfogande för att användas till aflönande af lärarinna vid en tillämnad folkskola å Jussarö holme i Ekenäs landsförsamling samt för bekostande af ved och lyse i skolan, äfvensom den 9 Oktober sagda år, att Eders Kejslerliga Majestät Nådigt behagat bevilja följande tillökningar i lotsverkets aflönings- och utgiftsstat; nemligen:

a) tillskott till extra vaktmästarens i Öfverstyrelsen arvode att utgå från den 1 Januari 1896 med 300 mark om året, hvaraf 150 mark besparas kronan, så länge bemälda vaktmästare åtnjuter fri bostad i kronans hus;

b) arvodestillskott med 200 mark i året från den 1 Januari 1896 åt Lotsuppsyningsmannen i Päijänne vattendrag;

c) anslag med 1,200 mark om året från den 1 Januari 1896 för aflönande af en maskinist å fyrfartyget Qvarken och 1,800 mark årligen, räknadt från samma tid för underhåll af sagda fyrfartygs mistsiren; samt

d) fortfarande anslag med 300 mark i året för telefonledningen emellan Hangö stad och Båkländet samt för remont af den till ledningen hörande kabel att utgå i fem års tid från den 1 Januari 1896.

Kejslerliga Senaten har, uppå Öfverstyrelsens derom gjorda framställning, under den 17 December sistlidna år, ur det, jemlikt Nådiga brefvet den 31 Oktober 1890, till Kejslerliga Senatens förfogande ställda anslag, ettusen mark, till förbättrande af lotsfördelningschefernes aflöningsförmåner, enligt hvad Handels- och Industriexpeditionen uti skrifvelse af förstsagde dag meddelat Öfverstyrelsen, tillagt för det nästföretgående året Cheferne i Ålands fördelning, Öfverstelöjtnanten Mellenius tvåhundra mark, Helsingfors fördelning, Öfverstelöjtnanten Enqvist etthundra mark, Uleåborgs fördelning, Kaptenen Thomé trehundra mark, Vasa fördelning Kaptenen Bruun tvåhundra-femtio mark samt Saima och Kallavesi fördelning, Kaptenen Majander etthundra-femtio mark. **Tillskott till några fördelningschefer aflöning.**

Genom Öfverstyrelsen hafva under året uppburits 875,016 mark 59 penni och utbetalts 880,739 mark 86 penni. **Uppburna och utbetalda medel.**

För utöfvande af nödig kontroll öfver behörig förvaltning och användning af de hos Öfverstyrelsen befintliga penningemedel är revision af Öfverstyrelsens kassamedel och dithörande räkenskaper verkställd en gång i månaden genom härtill för hvarje tillfälle särskildt af mig utsedde personer; hvarutom jag ibland äfven oftare tid efter annan låtit dylik revision företaga; och har hos mig derefter anmälts, att revisorerne icke funnit anledning till anmärkningar.

Värdet af lots-
verkets inven-
tarier och
egendom.

Enligt den i Öfverstyrelsen förda inventarieförteckning öfver värdet af lotsverket tillhöriga inventarier, fartyg, byggnader och säkerhetsanstalter, med mera, uppgick detsamma vid utgången af sistlidna år till 6,283,304 mark. Då sagda värde den 31 December 1895 utgjort 6,221,539 mark 85 penni, har detsamma under det år denna berättelse afser, ökats med 61,764 mark 15 penni.

Fyrars lys-
ningstid och
derunder åt-
gångna mate-
rialier samt
ångbåtarnes
verksamhet
och hvad till
deras drift
förbrukats.

Härhos bifogas underdånigst tabeller, Lit. G och H, af hvilka den förra innehåller uppgift, utvisande det antal timmar, hvarunder samtliga fyrar brunnit jemte oljeåtgången för hela lysningstiden och i medeltal för timme under fyrningsåret, räknadt från den 1 Augusti 1895-till samme dag påföljande år, samt den andra tabellen uppgift å det antal dygn, hvarunder gas-oljefyrarne brunnit och oljeåtgången för dem under hela bränningstiden och i medeltal för dygn, äfvensom i tabell Lit. I sammandrag af uppgifterna å det antal timmar och sjömil lotsverkets ångbåtar jemte isbrytareångfartyget Murtaja varit under ånga och tillryggalagt, äfvensom huru mycket stenkol och annat bränsle med flera materialier dervid förbrukats.

Båkafgift.

Enligt hvad vederbörande fördelningschefer anmält hos Öfverstyrelsen, har båkafgift under året icke uppburits genom lotsbetjeningen.

Till Eders Kejslerliga Majestät vågar, i enlighet med den i sådant afseende meddelade föreskrift, jag uti djupaste underdånighet härjemte insända sammandrag af de vid lotsplatserne förda årsdagböcker. Helsingfors, den 31 Mars 1897.

N. Sjöman.

Wilh. Wideman.

Bilagor.

Uppgift å antalet lots- och fyrplatser, lifräddningsstationer samt underbefäl och betjente vid lotsverket i Finland vid utgången af år 1896.

Lotsfördelningar och lots- områden	Lotsplatser	Uppassningsställen	Fyrplatser	Lifräddnings- stationer	Lotsuppsyningsmän	Lotsåldermän	Äldrelotsar	Yngrelotsar	Lotsårlingar	Extra lotsar	Extra lotsårlingar	Fyrskutare och fyrskappare	Äldre fyrvaktare	Yngre fyrvaktare	Extra fyrvaktare	Summa personer
Viborgs	12	17	38	1	1	10	53	57	55	—	65	1	2	—	—	242
Helsingfors	18	19	24	2	1	8	40	43	55	1	24	6	8	10	7	203
Åbo	15	17	22	1	1	8	32	30	43	2	13	3	4	5	2	143
Ålands	18	19	22	—	1	3	24	31	32	—	23	5	9	10	4	142
Vasa	14	16	10	—	1	3	23	29	23	—	—	9	12	11	—	111
Uleåborgs	16	16	19	—	1	6	30	20	30	—	—	5	6	6	2	106
Saima och Kallavesi	17	17	15	—	—	—	16	16	—	—	1	—	—	—	—	33
Päijänne och Tavastländ- ska vattendragen jemte Nilakka, Pielavesi samt Iisvesi och Niinivesi sjöar	13	13	2	—	1	—	10	3	—	—	1	—	—	—	—	15
Ladoga	8	8	15	—	1	1	8	—	—	—	—	3	4	4	—	21
Summa	131	142	167	4	8	39	236	229	238	3	125	32	45	46	15	1,016

Anmärkingar:

1:o. Antalet uppassningsställen uppgifves till 142, men kommer rätteligen ännu ett härtill, såvida lotsarne vid Helsingfors lotsplats uppassa på, förutom holmarne Skatakubb och Kuggen, äfven holmen Alexandersö eller Båkholmen.

2:o. Uti antalet fyrplatser ingå jemväl de ställen, der gasoljefyrar, fyrlyktor och andra mindre ledfyror äro uppsatta, utan att ständig betjening för fyrarnes skötsel finnes anställd.

Af 167 fyror äro 22 fyrbåkar, 9 fyrfartyg och de öfriga 136 mindre fyror, bland hvilka sistnämnda 116 utöfva sin verksamhet utan ständig bevakning.

3:o. I kolumnen för lotsuppsyningsmän är äfven införd tjänstförrättande lotsuppsyningsmannen i Uleåborgs fördelning.

4:o. Ibland lotsåldermännen är också upptagen tjänstförrättande åldermannen i Ladoga område.

5:o. I kolumnen för äldre fyrvaktare upptagas äfven styrmännen eller fyrvaktare och maskinister å fyrfartyg.

6:o. Till yngre fyrvaktare äro hänförde fyrvaktare, anstälde mot årligt arvode.

Helsingfors, i Öfverstyrelsen för lots- och fyrinrättningen i Finland, den 31 Mars 1897.

N. Sjöman.

Wilh. Wideman.

Uppgift å antal gånger, hvarunder de inom nedannämnda lotsfördelningar befintliga lotsplatser och fyrinrättningar besökts af fördelningscheferne år 1896.

	Antal gångar		Antal gångar
<i>Viborgs lotsfördelning.</i>			
Trångsunds lotsplats	13	Pargasports lotsplats	5
Björksunds "	9	Jungfrusunds "	5
Pitkäpaasi "	9	Gullkrona "	5
Kuorsalö "	9	Åbo "	7
Fredrikshamns "	8	Ruotsalais "	4
Kotka "	9	Lohm "	5
Aspö "	6	Utö "	5
Hoglands "	3	Jurmo "	4
Kaunissari "	5	Lypertö "	4
Boistö (Lehtö) "	5	Enskär "	6
Orrengrunds "	4	Nystads "	4
Lovisa "	5	Lökö "	4
Viborgs—Trångsunds lotsplats	4	Raumo "	5
Tuppura lotsplats	5	Utö fyrbåk	5
Werkkomatala fyrfartyg	6	Nystads (Enskärs) fyrbåk	6
Alvati	4	Köpmansgrunds ledfyrr	4
Rondö	5	Relandersgrunds fyrfartyg	3
Stora Fiskaren	4	Epskärs nedre gasoljefyr	3
Lilla Fiskaren	5	Epskärs öfre "	3
Dalskär	3	Pargasports nedre "	2
Kukauri	4	Pargasports öfre "	2
Laukasniemi	4	Svartholms "	2
Rankö	4	Hafverö nedre "	5
Pirköyri	4	Hafverö öfre "	5
Tiutinen	4	Purha "	5
Kivikari	3	Pitkäniemi "	5
Weitkari	3	Kaslot "	4
		Löfskärs "	4
		Kokombrinks "	5
		Syväsalmenkari "	3
		Kirstasunds öfre "	3
<i>Åbo lotsfördelning.</i>			
Kimitokanals lotsplats	7		
Hästholms "	6		

Kirstasunds nedre gasoljefyr . . .	3	Säkö fyr	3
Järviluoto "	3	Bogskärs fyr i Skiftet	1
Walkeakari öfre "	3		
Walkeakari nedre "	3	<i>Vasa lotsfördelning.</i>	
<i>Ålands lotsfördelning.</i>		Bergskärs lotsplats	4
Kökars lotsplats	3	Räfsö "	6
Sottunga "	4	Sastmola "	5
Berghamns "	4	Sidebyudds "	6
Fiskö "	3	Högklubbs "	7
Måshaga "	3	Skälgrunds "	7
Bomarsunds "	4	Gåshällans "	6
Degerby "	4	Bergö "	5
Björkörs "	4	Rönnskärs "	7
Rödhamns "	4	Brändö "	6
Nyhamns "	5	Korsö "	6
Mariehamns "	—	Norrskärs "	6
Marsunds "	5	Ytteruddskär "	4
Torpö "	4	Ritgrunds "	4
Eckerö "	4	Kallo hamnfyr- lotsplats	6
Signilskärs "	6	Säbbskärs fyrbåk	5
Finbo "	5	Yttergrunds "	6
Dånö "	4	Skälgrunds "	7
Saggö "	4	Strömmingsbådans fyrbåk	4
Bogskärs fyrbåk	9	Norrskärs fyrbåk	6
Lågskärs "	7	Walsörarnes "	4
Märkets "	7	Helsingkallans fyrfartyg	4
Skälskärs "	4	Storkallegrunds "	3
Hellmans hamnfyr	4	Snipans "	5
Gisslans fyr	4	<i>Uleåborgs lotsfördelning.</i>	
Eckerö hamnfyr	3	Stubbens lotsplats	3
Korsö ledfyrrar	3	Kubbans "	3
Mariehamns (Lotsbergets) fyrrar	3	Socklothällans lotsplats	3
Nyhamns ledfyr	2	Mäss-skärs lotsplats	5
Herrö fyr	3	Tankars "	4
Ledskärs fyr	3	Trullögrunds "	3
Buskskärs fyr	3	Ohtakari "	2
Husö fyr	3	Isokraaseli "	6

Tauvo lotsplats	3	Tankars fyrbåk	4
Marjaniemi lotsplats	4	Ykspila gasoljefyr	3
Uleåborgs "	11	Trutklipporna gasoljefyr	3
Hiuvet "	3	Ulkokalla fyrbåk	2
Ulkogrunni "	3	Marjaniemi "	4
Ykskivi "	4	Isokraaseli klippfyr	6
Ajos "	3	Ajos klippfyr	3
Röyttä "	4	Plevna fyrfartyg	2
Socklothällans gasoljefyr	3	Nahkainen "	3

N. Sjöman.

Gösta Sahlström.

Sammandrag af indkomne oppgifter å antal verkställda lotsningar samt beloppet af influtna lotspenningar m. m. år 1896.

Lotsfördelning	Lotsplats	Antal lotsningar vid hvarje lotsplats	Antal lotsningar inom hvarje lotsfördelning	Tiden för		Influtna lotspenningar vid hvarje lotsplats	Influtna lotspenningar inom hvarje lotsfördelning
				första lotsningen	sisla lotsningen		
Viborgs	Björkö Sund . . .	180		10 Maj	13 Nov.	3,829 80	
"	Trångsund . . .	1,073		7 "	6 Dec.	24,831 80	
"	Pitkäpaasi . . .	466		29 April	7 "	11,433 40	
"	Kuorsalo	169		6 Maj	25 Nov.	3,036 85	
"	Fredrikshamn .	59		16 "	28 "	1,773 80	
"	Kutsalo (Kotka)	580		4 "	8 Dec.	16,046 95	
"	Aspö	314		28 April	8 "	7,018 70	
"	Hogland	355		2 "	6 "	12,604 52	
"	Kaunissaari . . .	195		4 Maj	20 Nov.	2,901 30	
"	Boistö (Lehtö) .	246		3 "	20 "	3,586 —	
"	Orregrund . . .	104		30 April	14 "	2,102 30	
"	Lovisa	59	3,800	14 Maj	31 Okt.	1,328 70	90,494 12
Helsingfors	Våtskär	105		6 "	6 Dec.	2,776 25	
"	Pellinge	159		6 "	12 "	3,014 48	
"	Borgå	109		1 "	6 "	4,173 05	
"	Pörtö	193		26 April	28 Nov.	4,226 37	
"	Onas	79		16 Juni	6 Dec.	588 78	
"	Helsingfors . . .	591		21 April	26 "	10,092 35	
"	Gråhara	411		20 "	28 "	9,087 70	
"	Michelskär . . .	3		29 "	28 Okt.	48 55	
"	Rönnskär	177		25 "	30 Dec.	2,693 83	
"	Barösund	73		16 Maj	8 "	1,040 70	
"	Bågaskär	19				144 40	
"	Busö	27		2 "	10 Nov.	224 70	
"	Jussarö	12		1 "	12 "	135 80	
"	Hästö-Busö . . .	38		11 "	16 "	474 50	
"	Ekenäs	102		29 April	29 "	1,597 10	
	Transport	2,098	3,800			40,318 56	90,494 12

	Transport	2,098	3,800			40,318	56	90,494	12
Helsingfors	Tvärminne . . .	96		29 April	30 Nov.	1,171	70		
"	Hangöudds inre	400		1 Jan.	28 Dec.	6,495	76		
"	Hangöudds yttre	213	2,807	1 "	29 "	2,432	76	50,418	78
Åbo	Kimitokanal . . .	29		29 April	25 Nov.	929	80		
"	Hästhalm	43		28 "	24 "	1,327	30		
"	Pargasport . . .	222		25 "	22 Dec.	4,694	50		
"	Jungfrusund . .	208		29 "	23 "	5,126	65		
"	Gullkrona	52		25 "	4 "	850	50		
"	Åbo	307		27 "	15 "	9,268	35		
"	Ruotsalais	130		29 "	2 "	2,990	75		
"	Lohm	515		19 "	31 "	19,853	64		
"	Utö	300		15 Febr.	31 Dec.	12,375	70		
"	Jurmo	8		28 April	30 Nov.	100	10		
"	Lypertö	102		27 "	3 Dec.	2,181	12		
"	Enskär	78		25 "	23 Nov.	1,470	22		
"	Nystad	71		26 "	11 Dec.	1,604	05		
"	Lökö	47		27 "	9 "	587	50		
"	Raumo	243	2,355	13 "	29 Nov.	3,465	70	66,825	88
Ålands	Kökar	7		15 Febr.	20 Sept.	49	60		
"	Sottunga	28		1 Maj	18 Dec.	562	40		
"	Berghamn	17		1 "	16 "	266	50		
"	Fiskö	6		5 Nov.	26 Nov.	67	80		
"	Måshaga	9		3 Maj	26 "	124	60		
"	Bomarsund	28		21 April	16 Dec.	681	85		
"	Degerby	71		28 "	18 "	4,352	67		
"	Björkör	13		24 "	10 Nov.	187	08		
"	Rödhamn	67		22 "	18 Dec.	1,221	95		
"	Nyhamn	408		11 Jan.	18 "	6,261	64		
"	Mariehamn	263		18 Febr.	21 "	3,877	08		
"	Marsund	24		23 April	17 Nov.	602	65		
"	Torpö	26		25 "	7 Dec.	416	40		
"	Eckerö	18		29 "	28 Okt.	239	85		
"	Signilskär	29		27 "	14 Nov.	321	85		
"	Finnbo	11		22 "	24 Aug.	120	55		
"	Dånö	7		11 Maj	20 "	66	60		
"	Saggö	16		25 April	24 Nov.	196	50	19,617	57
Vasa	Bergskär	56		24 "	29 "	558	80		
	Transport	56	8,962			558	80	227,356	35

	Transport	56	8,962			558	80	227,356	35
Vasa	Räfsö	711		10 April	13 Dec.	7,677	—		
"	Sastnola	44		27 "	31 Okt.	644	98		
"	Sidebyudd	42		29 "	30 "	419	30		
"	Högklubb	135		29 "	21 Nov.	2,608	05		
"	Skälgrund	108		27 "	27 "	1,012	02		
"	Gåshällan	28		30 "	26 "	347	44		
"	Bergö	18		26 Maj	17 "	259	—		
"	Rönnskär	104		1 "	16 "	3,157	50		
"	Brändö	202		2 "	26 "	5,840	90		
"	Korsö	130		4 "	26 "	2,969	—		
"	Norrskär	79		2 "	21 "	1,989	40		
"	Ytteruddskär	9		12 "	29 Okt.	136	70		
"	Ritgrund	16	1,682	17 "	11 Nov.	393	95	28,014	04
Uleåborgs	Stubben	31		17 Juni	18 Okt.	580	65		
"	Kubban	14		9 Maj	13 "	93	40		
"	Socklothällan	37		12 "	17 "	358	90		
"	Mäss-skär	141		10 "	17 Nov.	2,160	57		
"	Tankar	78		8 "	31 Okt.	1,080	65		
"	Trullögrund	22		8 Juni	12 "	209	35		
"	Ohtakari	32		28 Maj	14 "	489	45		
"	Iso-Kraaseli	37		16 Sept.	5 Nov.	325	35		
"	Tauvo	—		—	—	—	—		
"	Marjaniemi	137		21 Maj	5 Nov.	5,065	14		
"	Uleåborg	139		28 "	6 "	5,756	05		
"	Hiuvet	52		3 Juni	20 Okt.	1,311	50		
"	Ulkogrunni	108		25 Maj	20 "	3,422	25		
"	Ykskivi	95		31 "	20 "	2,191	75		
"	Ajos	121		26 "	26 "	2,707	03		
"	Röyttä	42	1,086	5 Sept.	1 Nov.	1,823	70	27,575	74
Saima och	Lauritsala	2		20 Juni	18 Juli	40	40		
Kallavesi	Nyslott	9		20 "	11 Nov.	149	90		
"	Taipale	5		1 Aug.	5 "	88	40		
"	Konnus	2		13 Okt.	4 "	26	20		
"	Kuopio	19		23 Maj	13 Okt.	163	45		
"	Oravi	2		21 Juni	30 "	30	—		
"	Kotolahti—Puumala	3	42	28 Aug.	1 "	55	—	553	35
	Summa	—	12,820	—	—	—	—	283,499	48

N. Sjöman.

Gösta Sahlström.

Fördelning af det å innevarande års stat för lotsverket i landet förslagsvis upptagna tillskott i lotsbetjentes vid Finska och Bottniska vikarna för sistlidet år aflöning.

Namn å lotsplats och lotsbetjente	Datum å lotsbetjentes konstitutorial eller styrnings-sedel	Lotslärlingar varit permitterade		Lön		Lotsningsför-tjenst		Föreslaget aflönings-tillskott	
		Från	Till	<i>Fm</i>	<i>ni</i>	<i>Fm</i>	<i>ni</i>	<i>Fm</i>	<i>ni</i>
Viborgs lotsfördelning.									
<i>Björkösunds lotsplats.</i>									
Lotslärlingen J. Jonasson Peussa	18 ¹⁵ / ₃ 90	—	—	200	—	—	—	100	—
„ A. Joelsson Heino	18 ¹¹ / ₁₀ 95	—	—	200	—	—	—	100	—
„ T. Mattsson Heino	18 ¹⁶ / ₁₂ 93	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Trångsunds lotsplats.</i>									
Lotslärlingen A. Muuronen . .	18 ²⁹ / ₁₂ 92	—	—	200	—	—	—	100	—
„ K. Samuelsson Jar- ma	18 ¹⁷ / ₁₂ 95	—	—	200	—	—	—	100	—
Lotslärlingen A. Gustafsson Pusa	18 ²⁹ / ₁₂ 92	—	—	200	—	—	—	100	—
„ A. Johansson Pusa	18 ¹⁷ / ₁₂ 95	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Pitkäpaasi lotsplats.</i>									
Lotslärlingen N. Kristiansson Mikkola	18 ²⁸ / ₁₀ 89	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Kuorsalo lotsplats.</i>									
Lotslärlingen R. Korjus	18 ¹⁷ / ₁₂ 91	—	—	200	—	—	—	100	—
„ A. Arvilommi . .	18 ¹⁷ / ₁₂ 91	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Fredrikshamns lotsplats.</i>									
Lotslärlingen E. Muuri	18 ¹⁶ / ₁₂ 93	—	—	200	—	—	—	100	—
„ A. Paronen	18 ¹⁷ / ₁₂ 95	—	—	200	—	—	—	100	—
Transport	—	—	—	—	—	—	—	1,200	—

Transport	—	—	—	—	—	—	—	1,200	—
<i>Kutsalo lotsplats.</i>									
Lotslärlingen L. Eliasson Mulli	18 ¹⁶ / ₁₂ 93	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Aspö lotsplats.</i>									
Lotslärlingen T. Antonsson Laanti	18 ¹⁸ / ₁₁ 89	—	—	200	—	—	—	100	—
Lotslärlingen E. Jeremiasson Yrjölä	18 ¹⁶ / ₁₂ 93	—	—	200	—	—	—	100	—
Lotslärlingen J. Michelsson Si- pilä	18 ¹⁶ / ₁₂ 93	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Hoglands lotsplats.</i>									
Lotsbetjeningen tillkommer icke lönetillskott.									
<i>Kaunissaari lotsplats.</i>									
Lotslärlingen A. W. Tyni . . .	18 ³⁰ / ₆ 88	—	—	200	—	—	—	100	—
” H. J. Korpas . . .	18 ²⁰ / ₈ 86	—	—	200	—	—	—	100	—
” A. Joelsson Kan- tola	18 ¹⁷ / ₇ 90	—	—	200	—	—	—	100	—
Lotslärlingen A. Johansson Kor- pas	18 ¹⁷ / ₁₂ 95	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Boistö (Lehtö) lotsplats.</i>									
Lotslärlingen O. F. Sjöblom . .	18 ²⁸ / ₈ 90	—	—	200	—	—	—	100	—
” K. R. Sjöblom . .	18 ¹⁷ / ₁₂ 95	—	—	200	—	—	—	100	—
” K. F. Karlsson . .	18 ¹⁷ / ₁₂ 95	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Orrengrunds lotsplats.</i>									
Lotslärlingen K. F. Berlin . . .	18 ⁵ / ₁₂ 88	—	—	200	—	—	—	100	—
” K. A. Michelsson	18 ¹⁷ / ₁₂ 95	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Lovisa lotsplats.</i>									
Lotsåldermannen G. Gustafsson	18 ¹² / ₆ 68	—	—	420	—	278	82	101	18
Lotslärlingen A. G. Lagerholm	18 ²⁸ / ₆ 90	—	—	200	—	—	—	100	—
” J. Eriksson	18 ²⁸ / ₈ 90	—	—	200	—	—	—	100	—
Transport	—	—	—	—	—	—	—	2,801	18

Transport	—	—	—	—	—	—	—	—	2,801	18
Helsingfors lotsfördelning.										
<i>Våtskärs lotsplats.</i>										
Lotslärlingen A. E. Tillman . .	18 ¹³ / ₁₀ 93	—	—	200	—	—	—	—	100	—
<i>Pellinge lotsplats.</i>										
Lotslärlingen J. W. Andersson	18 ²⁶ / ₁₁ 88	—	—	200	—	—	—	—	100	—
„ K. E. Karlsson .	18 ²⁸ / ₁₀ 92	—	—	200	—	—	—	—	100	—
<i>Borgå lotsplats.</i>										
Lotslärlingen M. F. Lindman .	18 ⁵ / ₁₀ 95	—	—	200	—	—	—	—	100	—
<i>Onas lotsplats.</i>										
Lotsbetjeningen tillkommer icke lönetillskott.										
<i>Pörtö lotsplats.</i>										
Lotsbetjeningen tillkommer icke lönetillskott.										
<i>Helsingfors lotsplats.</i>										
Lotslärlingen L. T. Fahlström .	18 ¹³ / ₁₀ 93	—	—	200	—	—	—	—	100	—
„ K. R. Lindblad .	18 ²⁹ / ₆ 94	—	—	200	—	—	—	—	100	—
<i>Gråhara lotsplats.</i>										
Lotslärlingen G. H. Pettersson	18 ¹² / ₁₁ 92	—	—	200	—	—	—	—	100	—
„ K. A. Brandt . .	18 ²³ / ₁₁ 93	—	—	200	—	—	—	—	190	—
<i>Michelskärs lotsplats.</i>										
Äldrelotsen K. G. Drotz	18 ¹⁸ / ₄ 93	—	—	340	—	24	27	—	135	73
Yngrelotsen E. E. Finneman .	18 ¹⁸ / ₄ 93	—	—	280	—	24	27	—	95	73
Lotslärlingen A. A. Nyman för- ut lärling utan styrningssedel	18 ²³ / ₉ 96	—	—	200	—	—	—	—	25	—
<i>Rönnskärs lotsplats.</i>										
Lotslärlingen A. F. Wolman . .	18 ³⁰ / ₉ 90	—	—	200	—	—	—	—	100	—
„ A. V. Dahlström	18 ¹⁰ / ₉ 90	—	—	200	—	—	—	—	100	—
„ G. L. Engberg . .	18 ³⁰ / ₉ 90	—	—	200	—	—	—	—	100	—
Transport	—	—	—	—	—	—	—	—	4,247	64

Transport	—	—	—	—	—	—	—	4,247	64
Lotslärlingen G. Strömstén, erhållit afsked 18 ⁵ / ₆ 96	18 ⁹ / ₁₁ 93	—	—	100	—	—	—	50	—
<i>Barösunds lotsplats.</i>									
Lotsåldermannen K. V. Westerholm	18 ²⁸ / ₁₂ 68	—	—	420	—	195	97	184	03
Äldrelotsen A. R. Holmberg	18 ¹⁹ / ₅ 64	—	—	340	—	148	94	111	06
„ J. F. Sundholm	18 ⁹ / ₁₂ 64	—	—	340	—	148	94	111	06
Yngrelotsen E. R. Granrot, förut lotslärling utan styrningsedel	18 ²⁶ / ₁₁ 96	—	—	23	33	—	—	10	—
Lotslärlingen A. M. Sundholm, förut lotslärling utan styrningsedel	18 ²⁶ / ₁₁ 96	—	—	200	—	—	—	8	34
Lotslärlingen F. F. Sundholm	18 ¹² / ₁₀ 94	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Bågaskärs lotsplats.</i>									
Äldrelotsen E. Westerberg	18 ²⁸ / ₂ 82	—	—	340	—	72	20	187	80
Yngrelotsen V. A. Österman	18 ²⁸ / ₁₂ 94	—	—	280	—	72	20	47	80
Lotslärlingen E. E. Westerberg	18 ¹⁶ / ₇ 95	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Busö lotsplats.</i>									
Äldrelotsen A. J. Englund	18 ²¹ / ₄ 75	—	—	340	—	74	90	185	10
Yngrelotsen K. G. Sjöström	18 ¹⁵ / ₃ 75	—	—	280	—	74	90	145	10
„ K. H. Falck	18 ¹⁵ / ₃ 75	—	—	280	—	74	90	145	10
Lotslärlingen A. Stenlund	18 ²⁶ / ₃ 77	—	—	200	—	—	—	100	—
„ E. F. Brunström	18 ¹ / ₈ 79	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Jussarö lotsplats.</i>									
Äldrelotsen K. H. Nyström	18 ¹⁶ / ₇ 95	—	—	340	—	67	90	92	10
Yngrelotsen K. E. Lundberg	18 ¹⁶ / ₇ 95	—	—	280	—	67	90	52	10
<i>Hästö-Busö lotsplats.</i>									
Lotsåldermannen J. F. Boström	18 ³⁰ / ₃ 69	—	—	420	—	136	42	243	58
Äldrelotsen J. Röman	18 ³¹ / ₁₂ 88	—	—	340	—	112	69	47	31
„ G. A. Falck	18 ¹⁹ / ₂ 92	—	—	340	—	112	69	47	31
Transport	—	—	—	—	—	—	—	6,285	43

Transport	—	—	—	—	—	—	—	6,285	43
Yngrelotsen J. F. M. Röman .	18 ³¹ / ₁₂ 88	—	—	280	—	112	69	7	31
Lotslärlingen K. W. Bussman .	18 ²⁶ / ₆ 80	—	—	200	—	—	—	100	—
” E. L. Röman . . .	18 ¹⁹ / ₅ 90	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Ekenäs lotsplats.</i>									
Lotslärlingen E. R. Wickström	18 ¹³ / ₁₀ 93	—	—	200	—	—	—	100	—
” V. W. Lindholm	18 ¹² / ₁₀ 94	—	—	200	—	—	—	100	—
” A. S. Österberg .	18 ⁵ / ₁₂ 95	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Tvärminne lotsplats.</i>									
Lotsåldermannen G. R. Österlund	18 ³⁰ / ₃ 69	—	—	420	—	233	43	146	57
Äldrelotsen J. J. Österlund . .	18 ³⁰ / ₃ 69	—	—	340	—	177	41	82	59
” G. F. Österlund . .	18 ¹⁷ / ₄ 69	—	—	340	—	177	41	82	59
Lotslärlingen H. R. Grabber . .	18 ²⁷ / ₆ 78	—	—	200	—	—	—	100	—
” H. E. Österberg .	18 ⁸ / ₄ 80	—	—	200	—	—	—	100	—
” J. R. E. Österlund	18 ⁹ / ₁₁ 93	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Hangöudds inre lotsplats.</i>									
Lotslärlingen J. E. Sjöholm . .	18 ¹² / ₁₁ 92	—	—	200	—	—	—	100	—
” E. E. Sjösten . .	18 ¹² / ₁₁ 92	—	—	200	—	—	—	100	—
” K. S. Andersson	18 ¹² / ₁₀ 94	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Hangöudds yttre lotsplats.</i>									
Lotslärlingen R. B. Henriksson	18 ¹⁸ / ₈ 94	—	—	200	—	—	—	100	—
” F. A. Henriksson	18 ¹² / ₁₀ 94	—	—	200	—	—	—	100	—
Åbo lotsfördelning.									
<i>Kimitokanals lotsplats.</i>									
Lotslärlingen A. V. Gustafsson	18 ² / ₇ 95	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Hästholms lotsplats.</i>									
Lotslärlingen A. W. Karlsson, transporterad 18 ²⁸ / ₃ 96 till Pargasports lotsplats	18 ³¹ / ₁₁ 95	—	—	200	—	—	—	25	—
Transport	—	—	—	—	—	—	—	8,029	49

Transport	—	—	—	—	—	—	—	8,029	49
<i>Pargasports lotsplats.</i>									
Äldrelotsen K. W. Hermansson									
erhållit afsked 18 ²⁸ / ₃ 96 . . .	18 ¹⁵ / ₃ 90	—	—	85	—	—	—	40	—
Lotslärlingen A. Westerberg . .	18 ¹² / ₁₁ 92	—	—	200	—	—	—	100	—
„ A. E. Karlsson . .	18 ¹³ / ₁₁ 95	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Jungfrusunds lotsplats</i>									
Lotslärlingen A. Andersson . .	18 ²⁴ / ₁₂ 85	—	—	200	—	—	—	100	—
„ G. R. Gustafsson 18 ²⁶ / ₁₁ 86	18 ²⁶ / ₁₁ 86	—	—	200	—	—	—	100	—
„ A. Danielsson . .	18 ²⁴ / ₁₂ 85	—	—	200	—	—	—	100	—
„ J. E. Söderholm 18 ²⁶ / ₁₁ 86	18 ²⁶ / ₁₁ 86	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Gullkrona lotsplats.</i>									
Lotslärlingen K. R. Eriksson .	18 ¹² / ₁₁ 92	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Åbo lotsplats.</i>									
Lotslärlingen J. A. A. Lindblad	18 ¹⁰ / ₁₂ 89	—	—	200	—	—	—	100	—
„ K. G. Sundström 18 ¹⁰ / ₁₂ 89	18 ¹⁰ / ₁₂ 89	—	—	200	—	—	—	100	—
„ J. G. G. Kjellberg . .	18 ²⁵ / ₈ 87	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Ruotsalais lotsplats.</i>									
Äldrelotsen J. K. Ylander, af-									
led 18 ⁵ / ₁ 96	18 ²³ / ₃ 95	—	—	28	33	—	—	13	34
Lotslärlingen J. A. Ylander, af-									
led 18 ⁵ / ₁ 96	18 ³⁰ / ₁₁ 90	—	—	16	67	—	—	8	33
<i>Lohms lotsplats.</i>									
Lotslärlingen P. V. Michelsson	18 ¹⁰ / ₁₂ 89	—	—	200	—	—	—	100	—
„ G. F. Bergman . .	18 ¹⁵ / ₁₂ 90	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Utö lotsplats.</i>									
Lotslärlingen A. A. Johansson	18 ²³ / ₁₀ 83	—	—	200	—	—	—	100	—
„ V. Öhman	18 ¹¹ / ₁₁ 91	—	—	200	—	—	—	100	—
„ A. M. Öhman . .	18 ¹¹ / ₁₁ 91	—	—	200	—	—	—	100	—
„ K. E. Bergman . .	18 ² / ₇ 95	—	—	200	—	—	—	100	—
Transport	—	—	—	—	—	—	—	9,691	16

Transport	—	—	—	—	—	—	—	9,691	16
<i>Jurmo lotsplats.</i>									
Äldrelotsen G. R. Jagström . .	18 ²¹ / ₃ 81	—	—	340	—	42	01	217	99
Yngrelotsen J. L. Jakobsson . .	18 ²¹ / ₃ 81	—	—	280	—	42	01	177	99
Lotslärlingen A. A. Eriksson . .	18 ²⁷ / ₆ 78	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Lypörtö lotsplats.</i>									
Lotslärlingen D. M. Eriksson . .	18 ¹³ / ₁₁ 95	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Enskärs lotsplats.</i>									
Lotslärlingen F. E. Lindström	18 ¹³ / ₁₁ 95	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Nystads lotsplats.</i>									
Lotslärlingen A. H. Englund . .	18 ¹³ / ₁₁ 95	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Lökö lotsplats.</i>									
Äldrelotsen A. Blomros	18 ¹⁴ / ₇ 77	—	—	340	—	185	88	74	12
Lotslärlingen G. A. Sjöberg . .	18 ¹⁰ / ₁₂ 89	—	—	200	—	—	—	100	—
„ J. V. Nylund . .	18 ³⁰ / ₁₁ 94	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Raumo lotsplats.</i>									
Lotslärlingen J. D. Sjöman . .	18 ¹¹ / ₁₁ 91	—	—	200	—	—	—	100	—
„ E. W. Lindelöf, afsked 18 ²⁰ / ₃ 96	18 ² / ₇ 95	—	—	50	—	—	—	25	—
Ålands lotsfördelning.									
<i>Kökars lotsplats.</i>									
Äldrelotsen J. A. Kolman . . .	18 ²⁸ / ₃ 87	—	—	340	—	24	80	135	20
Yngrelotsen J. P. Danielsson . .	18 ²⁸ / ₃ 87	—	—	280	—	24	80	95	20
Lotslärlingen E. E. Frimodig .	18 ²⁸ / ₁₀ 89	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Sottunga lotsplats.</i>									
Lotsäldermannen E. Holmberg	18 ¹⁵ / ₇ 67	—	—	420	—	140	48	239	52
Äldrelotsen A. Holmberg	18 ¹⁵ / ₄ 71	—	—	340	—	112	38	147	62
Transport	—	—	—	—	—	—	—	11,603	80

Transport	—	—	—	—	—	—	—	—	11,603	80
Äldrelotsen M. A. Fagerström, afsked 18 ¹¹ / ₄ 96	18 ¹² / ₄ 96	—	—	113	33	—	—	—	53	33
Yngrelotsen E. Englund, befor- drad till äldrelots 18 ⁵ / ₆ 96 . .	18 ²⁸ / ₃ 87	—	—	140	—	27	57	—	32	43
Yngrelotsen F. W. Söderberg .	18 ¹² / ₄ 90	—	—	280	—	112	37	—	7	63
Lotslärlingen E. G. Nordström befordrad t. yngrelots 18 ⁵ / ₆ 96	18 ²⁸ / ₃ 89	—	—	100	—	—	—	—	50	—
Lotslärlingen N. Rosenberg . .	18 ²⁴ / ₁₂ 79	—	—	200	—	—	—	—	100	—
<i>Berghamns lotsplats.</i>										
Äldrelotsen K. J. Fagerström .	18 ²⁸ / ₃ 85	—	—	340	—	100	35	—	159	65
Yngrelotsen K. G. Nyroos . . .	18 ²⁸ / ₃ 85	—	—	280	—	90	80	—	129	20
Lotslärlingen A. W. Lindroos .	18 ¹⁰ / ₆ 70	—	—	200	—	9	95	—	90	05
„ K. K. Törnroos .	18 ¹² / ₁₂ 90	—	—	200	—	5	40	—	94	60
<i>Fiskö lotsplats.</i>										
Äldrelotsen G. E. Nordberg . .	18 ¹⁵ / ₃ 95	—	—	340	—	24	86	—	135	14
Yngrelotsen K. L. Gran	18 ²⁸ / ₁₀ 89	—	—	280	—	21	47	—	98	53
„ E. A. Blomqvist .	18 ¹¹ / ₆ 95	—	—	280	—	21	47	—	98	53
<i>Måshaga lotsplats.</i>										
Äldrelotsen J. P. Nordberg . .	18 ²⁸ / ₃ 67	—	—	340	—	41	53	—	218	47
Yngrelotsen K. J. Nordberg . .	18 ²⁸ / ₃ 67	—	—	280	—	41	53	—	178	47
„ A. W. Nordberg .	18 ²⁸ / ₃ 89	—	—	280	—	41	53	—	78	47
Lotslärlingen K. O. Nordberg .	18 ²⁵ / ₆ 94	—	—	200	—	—	—	—	100	—
<i>Bomarsunds lotsplats.</i>										
Äldrelotsen K. E. Söderström, afled 18 ³⁰ / ₄ 96	18 ²⁷ / ₁₁ 68	—	—	113	33	41	40	—	11	93
Lotslärlingen K. F. Söderström, befordrad t. yngrelots 18 ⁵ / ₆ 96	18 ¹⁹ / ₁₂ 90	—	—	100	—	41	—	—	9	—
<i>Degerby lotsplats.</i>										
Lotslärlingen J. E. Fogelström	18 ⁴ / ₉ 93	—	—	200	—	—	—	—	100	—
„ K. J. Fogelström	18 ³⁰ / ₁₁ 94	—	—	200	—	—	—	—	100	—
„ A. V. Troberg . .	18 ²⁸ / ₈ 95	—	—	200	—	—	—	—	100	—
Transport	—	—	—	—	—	—	—	—	13,549	23

Transport	—	—	—	—	—	—	—	13,549	23
<i>Björkörs lotsplats.</i>									
Äldrelotsen J. A. Jansson . . .	18 ¹² / ₈ 95	—	—	340	—	93	54	66	46
Yngrelotsen G. E. Mattsson . .	18 ¹² / ₈ 95	—	—	280	—	93	54	26	46
<i>Nyhamns lotsplats.</i>									
Lotslärlingen E. A. Öhman . .	18 ¹⁷ / ₆ 90	—	—	200	—	36	02	63	98
„ J. Lundell	18 ¹ / ₆ 92	—	—	200	—	21	86	78	14
<i>Rödhamns lotsplats.</i>									
Lotslärlingen K. A. Leman, för- ut lotslärling utan styrnings- sedel	18 ²⁴ / ₈ 96	—	—	200	—	—	—	33	33
<i>Mariehamns lotsplats.</i>									
Lotslärlingen F. O. Nordström	18 ²⁵ / ₆ 94	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Marsunds lotsplats.</i>									
Lotslärlingen J. P. Westberg .	18 ¹¹ / ₆ 95	—	—	200	—	3	80	96	20
<i>Torpö lotsplats.</i>									
Äldrelotsen A. Eckerman	18 ³⁰ / ₃ 85	—	—	340	—	183	20	76	80
Yngrelotsen A. Johansson . . .	18 ¹⁷ / ₃ 75	—	—	280	—	183	20	36	80
<i>Eckerö lotsplats.</i>									
Äldrelotsen J. Hägglund	18 ³⁰ / ₃ 85	—	—	340	—	165	78	94	22
Yngrelotsen A. Mattsson, t. f. yngrelots 18 ²³ / ₃ 96	18 ²⁴ / ₈ 96	—	—	210	—	24	08	65	92
<i>Signilskärs lotsplats.</i>									
Äldrelotsen J. Ekvall	18 ²⁴ / ₁ 93	—	—	340	—	135	92	24	08
<i>Finnbo lotsplats.</i>									
Äldrelotsen A. G. Fagerström .	18 ¹⁵ / ₇ 67	—	—	340	—	30	28	229	72
Yngrelotsen P. A. Blomqvist .	18 ¹⁸ / ₉ 91	—	—	210	—	30	27	89	73
Transport	—	—	—	—	—	—	—	14,631	07

Transport	—	—	—	—	—	—	—	14,631	07
<i>Dånö lotsplats.</i>									
Äldrelotsen M. A. Söderström .	18 ²⁸ / ₆ 92	—	—	340	—	8	30	151	70
Yngrelotsen M. A. Holmberg .	18 ²⁵ / ₆ 94	—	—	280	—	8	30	111	70
Lotslärlingen J. A. Holmberg .	18 ²⁵ / ₆ 94	—	—	200	—	—	—	100	—
„ F. Lundgren . . .	18 ²⁸ / ₈ 95	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Saggö lotsplats.</i>									
Äldrelotsen K. W. Eriksson . .	18 ²³ / ₉ 89	—	—	340	—	61	73	98	27
Yngrelotsen J. K. Fellman . . .	18 ¹¹ / ₃ 81	—	—	280	—	61	72	158	28
Lotslärlingen K. S. Fellman . .	18 ¹⁹ / ₁₂ 90	—	—	200	—	23	05	76	95
Vasa lotsfördelning.									
<i>Bergskärs lotsplats.</i>									
Äldrelotsen I. K. Holmberg . .	18 ²⁸ / ₄ 80	—	—	340	—	139	70	120	30
Yngrelotsen J. Lindgren	18 ²⁸ / ₄ 80	—	—	280	—	139	70	80	30
„ J. Rostedt	18 ² / ₇ 80	—	—	280	—	139	70	80	30
<i>Räfsö lotsplats.</i>									
Lotslärlingen K. N. Rantanen .	18 ²⁸ / ₇ 91	—	—	200	—	8	80	91	20
<i>Sastmolå lotsplats.</i>									
Yngrelotsen W. H. Österman .	18 ² / ₇ 76	—	—	280	—	161	25	58	75
Lotslärlingen W. A. Österman	18 ¹⁸ / ₇ 94	—	—	200	—	10	80	89	20
<i>Sidebyudds lotsplats.</i>									
Äldrelotsen P. R. Appel	18 ²⁸ / ₂ 66	—	—	340	—	139	77	120	23
Yngrelotsen K. H. Appel	18 ²⁸ / ₂ 66	—	—	280	—	139	77	80	23
„ J. R. Karlsson	18 ²² / ₉ 76	—	—	280	—	139	77	80	23
Lotslärlingen K. E. Kjellberg .	18 ³ / ₁₀ 96	—	—	200	—	—	—	16	66
<i>Högklubbs lotsplats.</i>									
Lotsbetjeningen tillkommer icke lönetillskott.									
Transport	—	—	—	—	—	—	—	16,245	37

Transport	—	—	—	—	—	—	—	—	16,245	37
<i>Skälgrunds lotsplats.</i>										
Lotslärlingen K. J. Benvik . . .	18 ²² / ₁₀ 95	—	—	200	—	—	—	—	100	—
<i>Gåshällans lotsplats.</i>										
Ädrelotsen K. Qvist	18 ²⁷ / ₃ 85	—	—	340	—	115	81	—	144	19
Yngrelotsen J. Qvist	18 ²⁷ / ₃ 85	—	—	280	—	115	81	—	104	19
Yngrelotsen G. Gästgifvar . . .	18 ²³ / ₉ 92	—	—	280	—	115	81	—	4	19
<i>Bergö lotsplats.</i>										
Ädrelotsen P. Nybock	18 ²¹ / ₁₁ 91	—	—	340	—	51	92	—	108	08
Yngrelotsen G. Gästgifvar . . .	18 ²⁶ / ₁ 60	—	—	280	—	51	92	—	168	08
„ J. Östman	18 ²¹ / ₁₁ 91	—	—	280	—	51	92	—	68	08
Lotslärlingen M. Wäst	18 ²⁹ / ₉ 87	—	—	200	—	51	92	—	48	08
„ J. J. Öman	18 ²⁸ / ₉ 94	—	—	200	—	51	80	—	48	20
<i>Rönnskärs lotsplats.</i>										
Lotsbetjeningen tillkommer icke lönetillskott.										
<i>Brändö lotsplats.</i>										
Lotslärlingen G. E. Söderholm	18 ² / ₃ 96	—	—	200	—	—	—	—	75	—
<i>Korsö lotsplats.</i>										
Lotsbetjeningen tillkommer icke lönetillägg.										
<i>Norrskärs lotsplats.</i>										
Lotsbetjeningen tillkommer icke lönetillskott.										
<i>Ytteruddskärs lotsplats.</i>										
Ädrelotsen I. Udd	18 ³⁰ / ₁₂ 73	—	—	340	—	34	17	—	225	83
Yngrelotsen G. Moliis	18 ¹⁹ / ₉ 68	—	—	280	—	34	17	—	185	83
Transport	—	—	—	—	—	—	—	—	17,525	12

Transport	—	—	—	—	—	—	—	17,525	12
Yngrelotsen J. E. Gammal . . .	18 ²⁰ / ₁₂ 73	—	—	280	—	34	17	185	83
Lotslärlingen K. V. Snygg . . .	18 ²⁹ / ₉ 87	—	—	200	—	34	17	65	83
<i>Ritgrunds lotsplats.</i>									
Äldrelotsen K. Backman	18 ²⁵ / ₂ 80	—	—	340	—	131	32	128	68
Yngrelotsen J. E. Gammal . . .	18 ²⁹ / ₈ 73	—	—	280	—	131	32	88	68
Uleåborgs lotsfördelning.									
<i>Stubbens lotsplats.</i>									
Lotsbetjeningen tillkommer icke lönetillskott.									
<i>Kubbans lotsplats.</i>									
Äldrelotsen N. N:son Rank . .	18 ³¹ / ₁₂ 89	—	—	340	—	46	70	113	30
Yngrelotsen N. Rank	18 ³¹ / ₃ 64	—	—	280	—	46	70	173	30
Lotslärlingen A. Högbacka . .	18 ¹¹ / ₁₀ 92	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Socklothällans lotsplats.</i>									
Äldrelotsen J. Wiik	18 ³⁰ / ₄ 83	—	—	340	—	179	45	80	55
<i>Mäss-skärs lotsplats.</i>									
Lotsbetjeningen tillkommer icke lönetillskott.									
<i>Tankars lotsplats.</i>									
Lotsäldermannen J. Palmqvist	18 ³¹ / ₁₂ 89	—	—	420	—	205	32	74	68
Äldrelotsen K. Svanström . . .	18 ¹⁵ / ₄ 76	—	—	340	—	205	32	54	68
„ K. A. Harald	18 ²³ / ₃ 81	—	—	340	—	205	32	54	68
Lotslärlingen V. Sund	18 ¹² / ₅ 93	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Trullögrunds lotsplats.</i>									
Äldrelotsen A. Borg	18 ²³ / ₁₁ 87	—	—	340	—	104	67	55	33
Yngrelotsen K. Sund	18 ²³ / ₁ 88	—	—	280	—	104	67	15	33
Lotslärlingen K. Lindell	18 ²⁹ / ₂ 92	—	—	200	—	—	—	100	—
Transport	—	—	—	—	—	—	—	18,855	99

Transport	—	—	—	—	—	—	—	18,855	99
<i>Ohtakari lotsplats.</i>									
Lotsbetjeningen tillkommer icke lönetillskott.									
<i>Iso-Kraaseki lotsplats.</i>									
Lotsäldermannen J. Jemndahl	18 ²⁷ / ₃ 93	—	—	420	—	100	—	180	—
Äldrelotsen A. Grundström	18 ²⁷ / ₃ 93	—	—	340	—	96	25	63	75
„ F. Rönnfors	18 ⁹ / ₄ 95	—	—	340	—	96	25	63	75
<i>Tauvo lotsplats.</i>									
Äldrelotsen J. Haikara	18 ¹⁷ / ₄ 85	—	—	340	—	—	—	260	—
Yngrelotsen F. Haikara	18 ¹⁰ / ₃ 93	—	—	280	—	—	—	120	—
<i>Marjaniemi lotsplats.</i>									
Lotslärlingen H. Nikula	18 ³⁰ / ₃ 93	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Uleåborgs lotsplats.</i>									
Lotslärlingen G. Sipilä	18 ¹⁷ / ₃ 92	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Hiuvet lotsplats.</i>									
Lotsbetjeningen tillkommer icke lönetillskott.									
<i>Ulkogrunni lotsplats.</i>									
Lotslärlingen E. Wehkaperä	18 ⁶ / ₄ 86	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Ykskivi lotsplats.</i>									
Lotslärlingen F. W. Aspegren	18 ²¹ / ₉ 88	—	—	200	—	—	—	100	—
<i>Ajos lotsplats.</i>									
Lotsbetjeningen tillkommer icke lönetillskott.									
<i>Röyttä lotsplats.</i>									
Lotslärlingen E. Paldanius	18 ¹⁹ / ₄ 95	—	—	200	—	—	—	100	—
Summa	—	—	—	—	—	—	—	20,043	49

Helsingfors, i Öfverstyrelsen för lots- och fyrinrättningen i Finland, den 31 Mars 1897.

N. Sjöman.

Gösta Sohlström.

Uppgift å strandningshändelser och haverier vid Finlands kuster år 1896.

Tiden, då olyckan timade		Lotsfördelning	Strandningsställe	Fartygets						Befälhavarens namn	Erbållen skada			Omkomna personer	Kronolots ombord	Orsaken till olyckan, väderleksförhållanden och anmärkningar
				Nationalitet	Beskaftenhet och namn	Hemort	Afgångsort	Destinationsort	Last		Obetydlig (¹), Ringa eller obekant	Betydlig	Biffet vrak			
Månad	Dag															
April	29	Vasa	Storkallegrund.	Svensk.	Skonert Freja.	Obekant.	Malmö.	Nikolaistad.	Krita.	O. Persson.	—	1	—	—	—	Felaktig navigering. Fartyget löstogs efter lossning af en del af lasten genom en bogserångbåt samt fördes först till Kaskö och sedan till Kristinestad, hvarvid detsamma åter grundstötte å ett sju fots grund Storbådan utanför sistnämnda stad.
Maj	5	Ålands	Grundet Märkets hällar.	Engelsk.	Ångfartyget Norway.	Westhartlepool	Burttisland i Skottland.	Sundsvall.	Stenkol.	Christian Hughes.	—	1	—	—	—	Regntjocka och strömsättning.
"	15	Helsingfors	Emellan Skälgrund och Kyrkogårdsöarne.	Finsk.	Ångprämen Strömma.	Salo.	Salo.	Helsingfors.	Kreatur.	G. Sjöblom.	1	—	—	—	—	Befälhavaren af misstag gått från farleden.
"	28	Vasa	Grundet Medelkallan i Norra Qvarken.	Engelsk.	Ångfartyget Maningham	Obekant.	Luleå.	Rotterdam.	Jernmalm.	Knowles.	1	—	—	—	—	Felaktig navigering.
Juni	10	"	Vintervägsgrundet.	Finsk.	Ångfartyget Linné.	Nikolaistad.	Riga.	Gamlakarleby.	Styckegods.	G. F. Enström.	1	—	—	—	1	Stark tjocka.
"	13	Åbo	Nikuluoto grund.	Engelsk.	Ångfartyget Majorca.	Obekant.	Uleåborg.	Åbo.	Trävirke.	D. Wilson.	1	—	—	—	1	Okänt grund.
Juli	1	Vasa	Härknäri grund.	"	Ångfartyget Alice Otto.		Kristinestad	Westhartlepool	Props.	H. Holm.	1	—	—	—	1	Vid tvär vändning ej lydt roder.
"	29	"	Å farleden emellan grunden Bäckgrund och Girsbergsgrund.	"	Ångfartyget Kilmorack.	Newcastle.	"	Obekant.	Trävirke.	J. F. Bell.	1	—	—	—	1	Till följd af oriktigt utsatt remmare.
Augusti	3	Viborgs	Ryssgrundet.	Finsk.	Jakten Elida.	Helsingfors.	Kotka.	Helsingfors.	Spontved.	K. F. Blomster.	—	—	1	—	—	Gått på orätt sida om remmaren.
"	11	Ålands	Grundet Märkets hällar.	Norsk.	Skonertskeppet Elise.	Drommen.	London.	Hernösand.	Ballast.	Josef Johansén.	1	—	—	—	—	Stark strömsättning.
September	16	Viborgs	I närheten af Jalkamatala.	Rysk.	Kronopansarångfartyget Hangöudd.	Kronstadt.	Trängsund.	Björkösand.		Obekant.	1	—	—	—	—	Ett förut okänt grund.
Oktober	7	Åbo	Sydvestra udden af holmen Wehkara.	Finsk.	Skonertskeppet Delfin.	Raumo.	Lybeck.	Raumo.	Ballast.	H. W. Blomqvist.	—	—	1	—	—	Stark storm och svår sjögång.
"	9	Ålands	Lägskärs östra klippor.	Norsk.	Barkskeppet Inger.	Tvedestrand.	Riga.	Hernösand.	"	H. Pollesen.	1	—	—	—	—	Tjocka och strömsättning.
"	15	Vasa	Grund i farleden utanför Räfsö.	Dansk.	Ångfartyget Jägersborg.	Obekant.	Räfsö.	Bremen.	Trävirke.	A. Andersén.	1	—	—	—	—	Förut okänt grund.
"	21	Helsingfors	Kallbåda.	Engelsk.	Ångfartyget Moss Brown	London.	Jarrow.	Kronstadt.	Stenkol.	Davidson.	—	—	1	15	—	Närmare orsaken obekant. Antagligen missräkning. Olyckan timade under stark storm och svår sjögång, så att fartyget efter grundstötningen sönderbråkades och sjönk. Af besättningen ombord tjugu man omkom befälhavaren jemte fjorton man och räddade sig fem man i en af fartygets båtar.
"	26	"	I närheten af holmen Saltörn vid Storpellinge.	Tysk.	Ångfartyget Hernösand.	Hamburg.	Borgå.	Abborfors.	Obekant.	Hitzwebel.	—	1	—	—	1	Fartyget icke lydt roder vid en svår vändning.
"	30	"	I närheten af Skogskär å Hangö vestra fjärd.	Finsk.	Galeasen Rauha.	Lavansaari.	S:t Petersburg.	Åbo.	Hvetekli.	Staffan Talso.	—	1	—	—	—	Bristande kännedom om farleden. Fartyget som sprungit läck, togs från grund af lotsverkets ångfartyg Willmanstrand.
"	"	Vasa	Vid Klufviggrund i södra farleden till Sastmola.	Norsk.	Ångfartyget Muniu.	Obekant.	Qverkhamn.	Antwerpen.	Trävirke.	Jens Lund.	1	—	—	—	1	Fartyget icke lydt roder vid passerandet af trängt ställe.
November	7	Ålands	Karliskär österom Saggö.	Finsk.	Briggen Hilda.	Åbo.	Jakobstad.	Glückstadt i Tyskland.	Bräder.	Viktor Reinhold Westerholm.	—	—	1	—	—	Efter det kettingarne under stark storm sprungit, dref på grund.
"	9	Åbo	Hiitis yttre skärgård.	"	Briggen Pauline.	Bjerno.	Apenrade.	Bjerno.	Ballast.	Lindholm.	—	—	1	—	—	Under svår snötjocka strandat.
"	18	"	Vid Kaunissaari i Euraäminne socken lastningsbrygga.	Engelsk.	Ångfartyget Cymbeline.	Hull.	Kaunissaari ångsag.	Amsterdam.	Trävirke.	D. Forrest.	—	1	—	—	—	Vid lastningen befanns under fartyget sten eller äldre skeppsankare, som då fartyget sattes i gång, uppref betydligt detsammas botten.
Summa											11	5	5	15	6	

Helsingfors, i Öfverstyrelsen för lots- och fyrinrättningen, den 31 Mars 1897.

N. Sjöman.

Wilh. Wideman.

Förteckning öfver byggnads- och reparationsarbeten, som för lots- och fyrinrättningens behof blifvit verkställda under loppet af år 1896.

	Fullständigt utförda nya arbeten	Reparationer	Af utförande beroende arbeten
<i>Inom Viborgs lotsfördelning.</i>			
Uppförande af en upphalningsbädd vid Kaunissaari eller Fagerö lotsplats för lotsarnes båtar	1	—	—
Uppförande af ett nytt sjömärke å Hovinsaari holme under Kotka (Kutsalo) lotsplats	1	—	—
<i>Inom Helsingfors lotsfördelning.</i>			
Reparation af landningsbryggan vid uppassningsstället på holmen Skatakubben under Helsingfors lotsplats . .	—	1	—
Reparation af vaktstugan på samma holme	—	1	—
Ommålning af vaktstugan på Gråhara fyrbåk	—	1	—
Reparation af fyrbetjeningens boningshus och lotsupp- passningsstugan på Gråhara holme	—	1	—
Reparation af boningshus och uthusbyggnader på Hangö båkland	—	1	—
Uppförande af en ny upphalningsbädd vid Söderskärs fyrbåk	1	—	—
Uppförande af ett nytt sjömärke å klippan Lilla Ekor- häll under Våtskärs lotsplats	1	—	—
Uppförande af en ny landningsbrygga å Skatudden i Helsingfors	—	—	1
Uppförande af en ny brokista vid Hangö båkland . . .	1	—	—
Uppförande af två ledfyrrar vid Hangö på holmen Östra Kitskär och klippan Granskärsgrund	—	—	2
Reparation af lotsstugan vid Pellinge lotsplats	—	—	1
Transport	5	5	4

	Transport	5	5	4
<i>Inom Åbo lotsfördelning.</i>				
Uppförande af en latrinbyggnad vid Pargasports lotsplats		1	—	—
” ” ” ” ” Jungfrusunds ”		1	—	—
” ” ” ” ” Gullkrona ”		1	—	—
” ” ” ” ” Lohms ”		1	—	—
” ” ett segelskjul ” ” ”		1	—	—
” ” en latrinbyggnad ” Jurmo ”		1	—	—
” ” ” ” ” Enskärs ”		1	—	—
” ” ” ” ” Lökö ”		1	—	—
Nytt nät af koppartråd till lanternin å Nystads fyrbåk .		1	—	—
Brädfodring af lotsuppassningsstugan vid Nystads lotsplats		1	—	—
Uppförande af en latrinbyggnad vid Korkeakari upp- passningsställe under Raumo lotsplats		1	—	—
Uppförande af en latrinbyggnad vid Kylmäskari upp- passningsställe under sistnämnda lotsställe		1	—	—
Brädfodring af upppassningsstugan vid Utö lotsplats . .		1	—	—
” ” ” ” ” Lökö ”		1	—	—
Uppförande af ett träkummel vid Ormskär under Utö lotsplats		1	—	—
Uppförande af en ledfyr vid Walkiakari under Raumo lotsplats		1	—	—
Uppförande af en ledfyr å klippan Notgrundet under Åbo lotsplats		—	—	1
Uppförande af en ledfyr å klippan Saxagrund under Åbo lotsplats		—	—	1
Förändring af det fasta röda skenet i Köpmansgrunds ledfyr till omvexlande rödt och hvitt sken		1	—	—
Förändring af lyslampan i gasoljefyrarne på Haanperän- mäki, Syväsalmenkari, Ristikari, Järviluoto, Walkia- kari öfra, Pitkäniemi, Purho, Kasluoto, Löfskär och Kokombrink		10	—	—
<i>Inom Ålands lotsfördelning.</i>				
Reparation af båtslipen och bryggan vid Skälskärs fyrbåk		—	1	—
Upprensning af båthamnen vid Skälskärs fyrbåk		1	—	—
	Transport	33	6	6

	Transport	33	6	6
Uppförande af en uppassningsstuga, segellider, brunn, latrinbyggnad och brygga vid Berghamns lotsplats		5	—	—
Ommålning af Bogskärs fyrbåk		—	1	—
” ” Bogskärs ledfyr		—	1	—
” ” Ledskärs ”		—	1	—
” ” Gisslans ”		—	1	—
Omändring af Buskskärs gasoljefyr till petroleumfyr . .		1	—	—
” ” Lotsbergets öfra gasoljefyr till petroleumfyr		1	—	—
” ” ” nedra ” ” ”		1	—	—
” ” Korsö öfra ” ” ”		1	—	—
” ” ” nedra ” ” ”		1	—	—
” ” Nyhamns ” ” ”		1	—	—
Reparation och målning af vaktstugan vid Saggö lotsplats		—	—	1
Målning af särskilda fyrkurar och inrättningar		—	—	1
Målning och reparation af uppassningsstugan vid Sotunga lotsplats		—	—	1
Målning och reparation af uppassningsstugan vid Fiskö lotsplats		—	—	1
Målning och reparation af uppassningsstugan vid Björkörs lotsplats		—	—	1
Målning och reparation af uppassningsstugan vid Rödhamns lotsplats		—	—	1
Målning och reparation af uppassningsstugan på Kobballintarne vid Mariehamns lotsplats		—	—	1
<i>Inom Vasa lotsfördelning.</i>				
Brädfodring och reparation af bibyggnaderna till fyrbåken å holmen Yttergrund		—	1	—
Reparation och ommålning af uppassningsstugan vid Korsö lotsplats		—	1	—
Uppförande af ett segellider å Kallo holme vid uppassningsstället under Räfsö lotsplats		—	—	1
Uppförande af ett nytt sjömärke å Södra Flatskärs holme under Gåshällans lotsplats		1	—	—
Uppförande af ett nytt sjömärke å Kyrkoskär holmes norra udde och fasta landet vid Sideby sockens kust		2	—	—
	Transport	47	12	14

Transport	47	12	14
Uppförande af två nya märken å Tärngrund och Brand- skogsudden invid Kaskö stad	2	—	—
Uppförande af två stamhållsmärken å Kaskölandet under Skjälgrunds lotsplats	2	—	—
Brädfodring och ommålning af Enstens sjömärke under Korsö lotsplats	—	1	—
Ommålning af Rönnskärns sjömärke under Brändö lotsplats	—	1	—
Ommålning af Svält sjömärke under Brändö lotsplats . .	—	1	—
„ „ Ahlgrunds sjömärke under Brändö lotsplats	—	1	—
Anstrykning med tjära och rödmylla af Norrgrynnans sjömärke under Brändö lotsplats	—	1	—
Ommålning af Torngrunds stamhållsspiror under Brändö lotsplats	—	1	—
Ommålning af Mastörs stamhållsspiror under Brändö lots- plats	—	1	—
Ommålning af Korsö sjömärke under Korsö lotsplats . .	—	1	—
Öfverstrykning med tjära och rödmylla af Rönnskärs sjö- märke under Rönnskärs lotsplats	—	1	—
Reparation och bestrykning med tjära och rödmylla af Kaiskenkari känningsbåk under Rönnskärs lotsplats	—	1	—
Anstrykning med tjära och rödmylla af Svettans sjömärke under Rönnskärs lotsplats	—	1	—
Ommålning af Kajakari sjömärke under Rönnskärs lots- plats	—	1	—
Anbringande af mistsiren å fyrfartyget Qvarken (Snipan)	1	—	—
Uppförande af ledfyrrar vid farleden från sjön till Rönns- kärs hamn	—	—	1
<i>Inom Uleåborgs lotsfördelning.</i>			
Ombyggnad af Hyypönmäki benämnda sjömärke å Karlö landet under Marjaniemi lotsplats	1	—	—
Uppförande af ett segelskjul vid upppassningsstället invid Toppila sund under Uleåborgs lotsplats	1	—	—
Uppförande af en latrinbyggnad å samma ställe	1	—	—
„ „ „ brygga på Isokraaseli holme	—	—	1
Transport	55	24	16

	Transport	55	24	16
Reparation af uppassningsstugan vid Kubbans lotsplats .	—	1	—	—
Brädfodring och målning samt reparation af vaktstugan vid Yxpila uppassningsställe under Tankars lotsplats	—	1	—	—
Målning af Tankars fyrorn	—	1	—	—
Reparation och målning af uppassningsstugan vid Ykskivi lotsställe	—	1	—	—
Reparation och målning af uppassningsstugan vid Röyttä lotsplats	—	1	—	—
Tre ledfyrary vid inloppet till Roska redd utanför Brahe- stad	3	—	—	—
Fyra ledfyrary vid inloppet till Jakobstad	4	—	—	—
Omändring af gasoljefyren på Hungerberg, till petro- leumfyr	1	—	—	—
Omändring af gasoljefyren på Koörsklacken till petro- leumfyr	1	—	—	—
Omändring af gasoljefyren på Frimodig till petroleumfyr	1	—	—	—
” ” ” ” Hellgrund ” ”	1	—	—	—
<i>Inom Saima och Kallavesi lotsfördelning.</i>				
Målning utvändigt af uppassningsstugorna vid Pielis elf	1	—	—	—
Reparation af taken å uppassningsstugorna vid Lauritsala och Oravi lotsplatser	—	2	—	—
<i>I Ladoga sjö.</i>				
Målning och reparation af fyrbetjeningens bostad vid Heinäluoto fyrbåk	—	1	—	—
Uppförande af en byggnad till vedlidret vid Hanhipaasi fyrbåk	1	—	—	—
Reparation af boningsbyggnaden derstädes	—	1	—	—
Uppförande af ett mindre sjömärke på Matalasaari holme	1	—	—	—
Reparation af trappor och ledstänger vid Kurkiniemi gas- oljefyr	—	1	—	—
Rätning och ommålning af förrådsboden derstädes . . .	—	1	—	—
	Transport	69	35	16

	Transport	69	35	16
Målning af fyrkuren samt timran under densamma till				
Konevitz gasoljefyr		—	1	—
Målning af förrådsboden derstädes		—	1	—
„ „ Haraluoto träkummel		—	1	—
Ommålning af Taipale styrstäng		—	1	—
<i>Inom Päijänne vattendrag.</i>				
Två ledfyrrar, den ena på udden Suntinkärki och den				
andra å holmen Hännys		2	—	—
	Summa	71	39	16

Helsingfors, i Öfverstyrelsen för lots- och fyrinrättningen, den 31 Mars 1897.

N. Sjöman.

Wilh. Wideman.

Uppgift utvisande ej mindre det antal timmar hvarunder fyrarne med ständigt bevakning brunnit, än ock oljeåtgången för hela bränningstiden och i medeltid för timme under fyrningsåret räknadt från 1 Augusti 1895 till 1 Augusti 1896.

Lotsfördelning		Antal lampor	Fyren varit lysande	Oljeåtgång				
				Fyr lamporna		För vakt-lampan per år		
				för år	timme		liter	
			timmar	liter	liter	liter		
<i>2:dra ordningens linsfyror.</i>								
Helsingfors	Porkkala, lampa med konstant nivå	1	4,282,3	2,911,8	0,69	40,2		
"	Jussarö, " " " "	1	4,283,6	1,197,0	0,28	113,0		
Åland	Bogskär, " " " "	1	4,264,2	2,639,2	0,62	310,0		
"	Skälskär, " " " "	1	4,273,4	2,187,5	0,51	109,4		
Vasa	Walsörarne, " " " "	1	2,543,7	1,424,5	0,56	102,4		
"	Yttergrund öfre, lampa med konstant nivå	1	3,189,3	1,495,2	0,46	} 69,6		
"	Yttergrund nedre, lampa med konstant nivå	1	358,6	177,7	0,49			
Uleåborg	Tankar, lampa med konstant nivå .	1	2,207,5	1,208,10	0,57	49,0		
<i>3:dje ordningens linsfyror.</i>								
Helsingfors	Söderskär, lampa med konstant nivå	1	3,870,6	1,551,4	0,4	64,6		
"	Gråhara, " " " "	1	3,624,4	1,634,9	0,45	95,8		
"	Hangö, " " " "	1	4,560,2	1,727,4	0,38	73,0		
Åbo	Utö, " " " "	1	4,278,7	2,106,0	0,49	174,0		
"	Nystad (Enskär), lampa med konstant nivå	1	4,120,9	1,231,4	0,30	80,6		
Åland	Lågsjär, lampa med konstant nivå .	1	4,304,5	1,470,7	0,30	121,4		
"	Märket, lampa med konstant nivå .	1	4,287,5	1,371,7	0,32	99,4		
Vasa	Kaskö, (Skälgrund) lampa med konstant nivå	1	3,044,8	622,5	0,20	48,5		
"	Strömmingsbådan, lampa med konstant nivå	1	2,705,8	759,7	0,28	42,9		
			Transport	—	—	25,716,7	—	1,593,8

		Transport	—	25,716,7	—	1,593,8
Vasa	Qvarken (Norrskär), lampa med konstant nivå	1	2,646,2	919,0	0,35	56,0
Ladoga sjö	Heinäluoto, lampa med konstant nivå	1	2,283,8	552,0	9,24	22,1
<i>4:de ordningens linsfyrrar.</i>						
Vasa	Björneborgs (Säbbskär), lampa med enkel reservoar	1	3,481,8	445,2	0,13	45,6
Uleåborg	Ullkokalla, lampa med enkel reservoar	1	2,185,5	308,4	0,14	11,3
„	Uleåborgs (Marjaniemi), lampa med enkel reservoar	1	2,091,0	3,211,0	0,17	31,5
Ladoga sjö	Hanhipaasi	1	3,167,3	365,7	0,12	39,0
<i>5:te ordningens linsfyrrar.</i>						
Helsingfors	Gustafsvärn klippfyr, lampa med konstant nivå	1	4,278,4	759,0	0,18	—
Åland	Herrö, lampa med konstant nivå	1	4,159,4	484,8	0,12	24,8
Vasa	Kallo klippfyr, lampa med enkel reservoar	—	2,664,3	159,7	0,06	—
Uleåborg	Trutklippans öfre, lampa med konstant nivå	1	2,047,2	535,5	0,26	20,6
„	Trutklippans nedre, lampa med konstant nivå	1				
„	Ajos klippfyr, lampa med enkel reservoar	1	1,393,5	181,0	0,13	42,0
<i>6:te ordningens linsfyrrar och mindre fyrlyktor.</i>						
Åbo	Köpmangrund, lampa med enkel reservoar	1	3,662,9	399,0	0,11	—
Åland	Eckerö, lampa med enkel reservoar	1	4,263,9	216,4	0,5	—
„	Hellman, „ „ „ „	1	4,281,3	115,3	0,3	—
„	Lemström, 2:ne lyktor	2	1,958,3	209,6	0,11	—
Helsingfors	Michelskärs lotsstuga, lampa med enkel reservoar	—	—	90,0	—	—
Transport			—	34,668,3	—	1,886,7

		Transport	—	—	34,668,3	—	1,886,7
Helsingfors	Talludden	—	—	—	238,0	—	—
Viborg	Kaunissaari	—	—	—	80,0	—	—
"	Kuusisensaari	—	—	—	119,0	—	—
"	Tuppura	—	—	—	105,0	—	—
"	Björkö	—	—	—	100,0	—	—
Saima	Villmanstrand	—	—	—	63,0	—	—
"	Harmaparta	—	—	—	63,0	—	—
Ladoga sjö	Sortanlaks	1	2,502,7	—	126,4	0,05	36,3
	<i>Fyrfartyg med dioptriska apparater.</i>						
Viborg	Werkkomatala	3	1,702,0	—	294,1	0,17	112,4
Helsingfors	Äransgrund	6	2,558,7	—	855,6	0,33	167,5
Åbo	Relandersgrund	3	1,943,6	—	339,2	0,18	57,5
Vasa	Storkallegrund	3	1,805,7	—	422,9	0,23	108,1
"	Qvarken (Snipan)	3	1,367,7	—	229,0	0,17	66,0
"	Helsingkallan	3	1,446,5	—	227,0	0,16	65,6
Uleåborg	Nahkiainen	6	1,255,8	—	471,5	0,37	127,0
"	Plevna	3	1,087,8	—	136,9	0,13	25,5
Ladoga sjö	Taipalenluoto	3	1,467,0	—	232,4	0,16	113,1
	Summa liter	—	—	—	38,771,3	—	2,765,7

Helsingfors å Öfverstyrelsens för lots- och fyrinrättningen ingenjörkontor
den 31 Mars 1897.

Ernst Fr. Andersin.

Lit. H.

Uppgift öfver tiden då fyrarne utan ständigt bevakning varit tända äfvensom oljeåtgången för år och dygn under år 1896.

Lotsfördelning		Antal lampor	Fyren varit lysande	Oljeåtgång		
				per år		per dygn
				Benzin	Petroleum	
st.	dygn	liter	liter	liter		
Viborg	Tuppura vestra	2	159	594	—	3,7
"	" östra	2	159	594	—	3,7
"	Alvatti	2	168	410	—	2,4
"	Rondö	1	168	—	226	1,35
"	Lilla Fiskaren	2	168	534	—	3,2
"	Stora Fiskaren	2	201	625	—	3,1
"	Dalskär	2	175	617	—	3,5
"	Kukouri	2	167	544	—	3,3
"	Laukasniemi	2	167	646	—	3,9
"	Pirkköyrin	1	169	—	162	0,95
"	Tiutinen	1	169	—	168	0,99
"	Rankö	2	167	544	—	3,25
"	Kivikari	2	182	672	—	3,7
"	Weitkari	1	182	—	224	1,23
"	N:o 1 a	1	152	—	292	1,9
"	N:o 1 b	1	152	—	292	1,9
"	N:o 2 a	1	152	334	—	2,2
"	N:o 2 b	1	152	334	—	2,2
"	N:o 3 a	1	152	334	—	2,2
"	N:o 3 b	1	152	334	—	2,2
"	N:o 4 a	1	152	334	—	2,2
"	N:o 4 b	1	152	334	—	2,2
"	N:o 4 c	1	152	334	—	2,2
"	N:o 4 d	1	152	334	—	2,2
"	N:o 5 a Viborgs ledfyr.	1	152	435	—	2,8
	Transport	—	—	8,887	1,364	—

		Transport	—	—	8,887	1,364	—	
Viborg	N:o 5 b		1	152	435	—	2,8	
"	N:o 6 a		1	152	435	—	2,8	
"	N:o 6 b		1	152	435	—	2,8	
"	N:o 7 a	Viborgs ledfyrrar.	1	152	435	—	2,8	
"	N:o 7 b		1	152	—	220	1,45	
"	N:o 8		1	152	435	—	2,8	
"	N:o 9 a		1	152	435	—	2,8	
"	N:o 9 b		1	152	435	—	2,8	
Helsingfors	Granholm		2	190	434	—	2,3	
"	Hästnäs kanal		1	179	—	270	1,5	
"	Stora Östersvartö		2	207	240	—	1,16	
"	Alexandersön		2	207	220	—	1,1	
"	Gustafssvärd		2	207	234	—	1,13	
"	Vestersvartö		2	207	244	—	1,18	
"	Bleholm		2	207	252	—	1,2	
"	Skatudden		1	207	—	331	1,6	
"	Skjutkubb		1	216	—	240	1,1	
"	Rysskär		2	202	520	—	2,6	
"	Kytö		2	202	520	—	2,6	
"	Röda kon		2	184	485	—	2,6	
"	Högholm	} Hangö.	1	309	—	304	0,98	
"	Skogsuthuggningen		1	309	—	307	0,99	
"	Långgrund		1	309	—	302	0,98	
"	"		1	83	} 254	400	85	1,02
Åbo	Purha		2	171				
"	Pitkäniemi		1	82	} 254	402	85	1,03
"	"		2	172				
"	Walkiakari nedre		1	80	} 131	150	78	0,98
"	"		2	51				
"	" öfre		1	84	} 182	215	82	0,98
"	"		2	98				
"	Epskärs nedre		2	192	461	—	2,4	
"	" öfre		2	192	484	—	2,5	
"	Pargasport nedre		2	195	419	—	2,2	
"	" öfre		2	195	411	—	2,1	
"	Svartholm		2	196	354	—	1,6	
"	Hafverö nedre		2	297	528	—	2,7	
		Transport	—	—	18,905	3,668	—	

		Transport	—	197	18,905	3,668	—
Åbo	Hafverö öfre	2	197	410	—	2,1	
"	Kaasluoto	1	81	} 254	423	85	1,05
"		2	173				2,44
"	Löfskär	1	81	} 254	406	85	1,05
"		2	173				2,9
"	Kokombrink	1	66	} 244	397	82	1,2
"		2	178				2,2
"	Järviluoto	1	75	} 175	163	78	1,04
"		2	100				1,63
"	Ristikari	1	85	} 181	273	102	1,2
"		2	96				2,8
"	Haanperänkari	1	83	} 181	272	83	1,0
"		2	98				2,7
"	Syväsalmenkari	1	84	} 181	239	91	1,16
"		2	97				2,5
Åland	Gisslan	1	365	429	—	1,18	
"	Mariehamns öfre	1	62	} 325	760	107	1,7
"		2	263				2,9
"	" nedre	1	63	} 325	712	107	1,7
"		2	262				2,7
"	Korsö öfre	1	57	} 324	603	94	1,65
"		2	267				2,3
"	" nedre	1	58	} 324	633	94	1,62
"		2	266				2,4
"	Nyhamn	1	45	} 323	720	83	1,8
"		2	278				2,6
"	Ledskär	1	323	—	363	1,12	
"	Buskskär	1	55	} 324	790	53	0,97
"		2	269				2,9
"	Sälsö	—	—	673	—	2,3	
"	Husö	—	—	630	—	2,1	
"	Bogskär	1	248	—	433	1,74	
"	Rödsjär	2	256	608	—	2,38	
"	Smörgrund	2	256	590	—	2,3	
Uleåborg	Hellgrund	1	84	} 135	88	86	1,02
		2	51				1,72
	Transport	—	—	28,724	5,694	—	

		Transport	—	—	28,724	5,694	—
Uleåborg	Hungersberg	1	114	} 152	112	165	1,45
		2	38				3,0
"	Frimodiggrund	1	115	} 152	119	165	1,5
		2	37				3,2
"	Koörsklacken	1	137	} 152	56	191	1,4
		2	15				3,7
"	Isokraaseli	1	101		—	60	0,59
"	Kello	1	101		—	130	1,28
"	Äijä	1	101		—	135	1,3
"	Rummelgrund	1	135		—	202	1,5
"	Bredhällan	1	135		—	202	1,5
"	Borgmästargrund	1	135		—	202	1,5
"	Hellön	1	135		—	202	1,5
Saima	Kuhaluoto	1	108		180	—	1,66
"	Mustasaari	1	115		194	—	1,69
"	Ilkonsaari	1	108		186	—	1,7
"	Rastiluoto	1	108		152	—	1,4
"	Saukoniemi	1	108		214	—	1,9
"	Parkonsaari	1	108		210	—	1,9
"	Puumala	1	113		—	123	1,1
"	Wuorikallio	1	110		206	—	1,9
"	Wekaravirta	1	113		161	—	1,4
"	Kommersalmi	1	110		128	—	1,17
"	Warisluoto	1	106		220	—	2,08
"	Ilokallio	1	108		200	—	1,9
"	Oravi	1	104		152	—	1,46
Ladoga	Saunaniemi	1	148		348	—	2,4
"	Konevitz	1	163		315	—	1,9
"	Kurkiniemi	1	135		400	—	3,0
"	Rahmasaari	1	143		385	—	2,7
"	Kelpäniemi	1	146		273	—	1,9
"	Keljosaari	1	151		390	—	2,6
"	Wuoratsu	1	143		417	—	2,9
"	Leppäniemi	1	140		323	—	2,3
"	Sirnitsä	1	140		461	—	3,3
"	Bajonna	1	140		225	—	1,6
	Transport	—	—		34,751	7,471	—

		Transport	—	—	34,751	7,471	—
Ladoga	Nikonoff	1	158	499	—	3,1	
Päijänne	Suntinkoski	1	69	—	75	1,09	
”	Hännys	1	69	—	75	1,09	
	Summa	—	—	—	35,250	7,621	—

Helsingfors å Öfverstyrelsens för lots- och fyrinrättningen ingenjörkontor
den 31 Mars 1897.

Ernst Fr. Andersin.

Sammandrag af uppgifter öfver eng. mil och antal timmar de till lotsverket hörande ångfartyg tillryggalagt samt huru mycket stenkol med flera materialier förbrukats under år 1896.

Ångfartygens namn	Antal eng. mil	Gångtimmar	Ångtimmar	Stenkol	Ved	Olja	Talg	Tvassel
				kl.	kubikm.	kilogr.	kilogr.	kilogr.
Eläkön	6,986	702	310	4,150	14,50	767	100	125
Sextant	2,494	502	3,132	1,949	9,50	822	70	140
Willmanstrand	5,222	598	427	2,953	10,00	569	34	142
Walvoja	8,958	1,019	1,486	4,277	39,00	724	10	77
Åland	6,970	1,198	1,918	1,293	6,75	281	—	60
Saturnus	5,893	830	1,364	923	36,00	404	5	67
Jupiter	6,066	833	2,688	1,427	5,00	403	61	56
Ahkera	7,040	1,055	2,528	1,085	18,00	235	36	48
Saimaa	3,370	458	3,041	—	100,00	455	10	25
Murtaja för år 1895—1896	2,288	325	5,000	9,249	1,00	1,821	38	363
Summa	55,284	9,375	20,039	27,306	23,975	6,481	364	1,103

Helsingfors, å Lotsstyrelsens kamrerarekontor, den 31 Mars 1897.

N. Sjöman.

Gösta Sahlström.